Limburgs Dagblad

Sofjet

Donderdag 3 januari 1985. 67e jaargang nr. 2.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Als crocussen in de winter ontspruiten aan de hoofden van diepe denkers nieuwe gedachten. Meest voorkomende geluid: Het wordt beter. Commissaris van politie IJzerman, die het corps in Enschede leidt, vindt het beter de winkeldiefstallen voornamelijk ook maar in de winkel af te handelen. Normaal is er pas sprake van diefstal als de goederen zonder betaling buiten het winkelpand zijn. De voortvarende commissaris ziet veel meer heil in het betrappen van winkeldiefstallen door het eigen personeel. Dan kan de betrokkene in de gelegenheid worden gesteld de goederen terug te geven dan wel alsnog af te rekenen. De nieuwe hoofddirecteur van de Gasunie, de in onze contreien zeer bekende drs. Grotens, die voorheen bij DSM als divisiedirecteur werkzaam was, meldt dat de Gasunie een langlopend contract met West-Duitsland gesloten heeft voor de levering van aardgas. Deviezen uit deze bron zijn dus weer verzekerd. Vanuit Amerika waait van regeringszijde over dat de economie aldaar ook in 1985 best redelijk zal draaien ondanks een langzamer groeiritme. Ook op de maten van een Engelse wals kun je heel wat paraat maken zo vindt het Witte Huis. De autoindustrie in Amerika hoopt elf miljoen auto's te kunnen verkopen. Meer dan 85 procent van alle bedrijven verwacht winst en de werkgelegenheid zal het sterkst groeien in de dienstverlenende sector, die nu al in Amerika zorgt voor tweederde van het totaal aantal banen. Voorzichtig wordt daarbij wel ingeschat dat de echte producerende industrieën steeds meer gaan automatiseren. De denkkracht van de menselijke arbeid blijft maar de monotone en vaak vervelende routine wordt door de machine overgenomen. In zo'n denkpatroon van de toekomst groeit de dienstverlening als werkgever enorm en blijven de sociale zekerheden maatschappelijk betaalbaar. Goede Morgen, van tijddodend naar tijdrovend is maar een stap.

Het weer

Veel bewolking met kans op enige sneeuw(regen). Middagtemperatuur rond of iets onder het vriespunt. Matige noordoostenwind.

VANDAAG:

zon op:	08.48	onder: 16.40
maan op:	13.47	onder: 05.09

MORGEN:

zon op:	08.47	onder: 16.42
maan op:	14.14	onder: 06.24

Niezen

Het democratische lid van het Huis van Afgevaardigden van de Amerikaanse staat Missouri, Fred Williams, heeft een wetsontwerp ingediend dat onbehoorlijk niezen in restaurants strafbaar stelt met een boete van ten hoogste 200 dollar. Gewoon niezen achter de hand blijft toegestaan. Williams: „Er zijn misschien mensen die het idioot vinden, maar er zijn vermoedelijk ook zeer velen met mijn ervaring die het een goed idee vinden. Er zijn restaurants geweest waaruit ik moest weglopen omdat ik dreigde over te geven. Het is een gewone fatsoenswet," En verder: „Waarom zou één persoon het maal van alle anderen mogen bederven?" In feite dus een wet voor niesnutten.

1985 Europees muziekjaar



Naar Liverpool!

Het komende Europa Cuptreffen in maart tussen Everton FC en Fortuna Sittard maakt nu al de tongen los. LD TIJDJE VRIJ, in samenwerking met reisburo PAUL CROMBAG, organiseert voor alle lezers van het Limburgs Dagblad liefst drie reizen naar Liverpool. Bovendien heeft LD Tijdje Vrij voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD het reisprogramma'85 al in grote lijnen vast staan. Morgen berichten we er uitvoerig over.

KK: consument dubbel gepakt

DEN HAAG – Konsumenten Kontakt (KK) heeft verontwaardigd gereageerd op de mededeling van de elektriciteitsbedrijven dat de elektriciteitstarieven dit jaar fors omhoog gaan. „Via een achterdeur wordt de consument toch geconfronteerd met een tariefsverhoging. Immers deze prijsstijging gaat in tegen de afspraak die de elektriciteitsbedrijven hebben gemaakt met het ministerie van Economische Zaken om de tarieven dit jaar niet te verhogen", aldus KK. De consumentenorganisatie vindt dat de consument op deze wijze dubbel wordt gepakt. Niet alleen moet hij dit jaar ruim drie cent per kubieke meter meer betalen voor de aardgasrekening, ook via het elektriciteitstarief moet hij de aargasprijsstijging fors betalen. Bij elkaar betekent dit voor een gemiddeld gezin een extra last van de gas- en elektriciteitsrekening van 115 gulden op jaarbasis. Konsumenten Kontakt wijst er tot slot op dat de elektriciteitsbedrijven beschikken over een reserve van enkele miljarden guldens. Daarmee kunnen de tariefsverhogingen ongedaan worden gemaakt, aldus KK.

Acties loodsen: scheepvaart ernstig in de problemen

ROTTERDAM – De acties van de loodsen treft het scheepvaartverkeer van en naar de Rotterdamse haven ernstig. Gisteravond rond tien uur, toen de actie pas vijf uur aan de gang was, hadden volgens een woordvoerder van de Dienst Scheepvaart en Maritieme Zaken DGSM in Rotterdam al 53 schepen vertraging opgelopen door de beperkte beschikbaarheid van de loodsen. Op dat moment lagen voor Hoek van Holland 26 schepen te wachten om beloodst te worden, in de haven moesten 27 schepen het vertrek uitstellen. Het aantal wachtende schepen voor Hoek van Holland is groter dan mocht worden verwacht. Een aantal schepen lag namelijk al enige tijd voor anker in verband met de storm.

De 220 Nederlandse loodsen in het district Scheldemond (Westerschelde en het kanaal Gent-Terneuzen) hebben gisteravond tijdens een buitengewone vergadering in Vlissingen alsnog besloten ook de Belgische havens bij de stiptheidsacties te betrekken.

Volgens een woordvoerder van het ministerie van Verkeer en Waterstaat wordt ernstig overwogen om een kort geding aan te spannen tegen de Vereniging De Nederlandse Loods, teneinde de acties via een uitspraak van de rechter opgeschort te krijgen.

VEEN: verdere stijgingen niet uitgesloten

Stroomtarief fors omhoog

ARNHEM – De elektriciteitstarieven in ons land gaan dit jaar tegen de verwachting in fors omhoog. Die stijging is het gevolg van de vooral de laatste maanden onrustbarend snel oplopende stookolieprijzen, veroorzaakt door de ontwikkeling van de dollarkoers. Een gemiddeld huishouden zal dit jaar tenminste dertig gulden meer voor stroom kwijt zijn dan in 1984. Verdere tariefstijgingen zijn zeker niet uitgesloten.

Dit heeft een woordvoerder van de Vereniging van Exploitanten van Elektriciteitsbedrijven in Nederland (VEEN) gisteren meegedeeld. Gasstokende elektriciteitscentrales moeten het eerste kwartaal van 1985 zes procent meer voor hun brandstof betalen dan gemiddeld in 1984. De prijs van aardgas is gekoppeld aan de stookolieprijzen en overleg met onder meer het ministerie van Economische Zaken heeft er volgens de VEEN-woordvoerder nog niet toe geleid dat dit nu zeer negatief werkende prijsmechanisme wordt losgelaten.

Indien dat ook de komende maanden niet lukt, zal er volgens hem in mei opnieuw sprake zijn van forse tariefstijgingen in die delen van ons land, waar stroom hoofdzakelijk met gas wordt opgewekt. In totaal wordt ongeveer 65 procent van de Nederlandse elektriciteit met gas opgewekt.

Volgens de VEEN is er sprake van een zorgwekkende ontwikkeling, zolang de doorberekening van stijgende olieprijzen in de gasprijzen niet beperkt wordt. Gas wordt volgens de woordvoerder een veel te dure brandstof voor de stroomproductie.

De uiteindelijk door de consument te betalen stroomprijs wordt slechts voor minder dan de helft bepaald door de basistarieven. De rest van het bedrag is afhankelijk van de brandstofkosten, die volgens de VEEN de afgelopen drie jaar vrij stabiel bleven. Aan die rust lijkt nu voorlopig een einde te zijn gekomen door de ongunstige ontwikkeling van de stookolieprijzen.

- **Rake klappen in Zesdaagse Keulen**
- **Roda JC in tweede zaalvoetbalronde**
- **Pancratiusbank VCH klaar voor 'Bari'**



PLEM neemt eind deze maand beslissing

Linne definitieve plek Maascentrale

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een waterkrachtcentrale in de Maas zal gebouwd worden nabij Linne en niet bij Heel. De PLEM heeft definitief haar keuze voor Linne bepaald ondanks het feit dat daar minder vermogen uit het Maaswater kan worden gehaald dan bij Heel. Een centrale bij Linne kan een capaciteit krijgen van 11 Megawatt, terwijl bij Heel 18 Megawatt mogelijk zou zijn. Maar de problemen rond scheepvaart, waterbeheersing en milieu zijn bij Heel aanzienlijk groter dan bij Linne.

De PLEM-directie maakte gisteren tijdens de nieuwjaarsrede voor het personeel bekend dat eind deze maand aan de raad van commissarissen van de PLEM geadviseerd zal worden om voor Linne te kiezen. Dit ondanks het feit dat een dergelijke waterkrachtcentrale voor de PLEM nagenoeg geen economisch voordeel oplevert. Maar omdat het gaat om een milieuvriendelijke en brandstofbesparende manier van stroomopwekking wil de PLEM de bouw van de centrale toch doorzetten. De PLEM rekent de centrale in 1988 in bedrijf te kunnen stellen.

De mededeling van de PLEM-directie loopt vooruit op de presentatie van een studie over de mogelijkheden de Maas te benutten voor het opwekken van elektriciteit. Een studie waaraan geruime tijd is gewerkt. Op 23 januari zal aan de raad van commissarissen van de PLEM het voorstel worden gedaan tot het nemen van een investeringsbeslissing. Daarna begint de procedurele weg op de centrale aan te mogen leggen.

● Overvloedige sneeuwval speelt onze oosterburen danig parten. Zo ook op de Autobahn Hamburg-Bremen, waar ijs en sneeuw voor een groot aantal ongelukken zorgden. De bestuurder van deze op zijn dak belande bestelauto kwam er met de schrik vanaf.

Ondanks groei van de winst

DSM Limburg blijft zuinig

Van onze verslaggever

GELEEN – Ondanks de behaalde winst in 1984 zal DSM in Limburg verder gaan met het zoveel mogelijk terugdringen van de kosten. Een terughoudend aannamebeleid voor nieuw personeel en energiebesparingen staan daarbij nog altijd centraal. Ook zal in 1985 getracht worden het personeel meer te interesseren bij de gang van zaken van het bedrijf.

Dat zei directeur ir J.M.J. Janssen van DSM Limburg BV gisteren in zijn nieuwjaarsboodschap tot het personeel. De heer Janssen waarschuwde voor te optimistische geluiden naar aanleiding van de winstverwachtingen en de goede gang van zaken bij DSM in het afgelopen jaar.

● Zie verder pag. 19

Mogelijk door technische fout uit koers geraakt

SOVJETRAKET IN NOORS EN FINS LUCHTRUIM

OSLO/HELSINKI – Een Russische kruisraket heeft afgelopen vrijdag over het noordelijke deel van Noorwegen en Finland gevlogen en is vermoedelijk in Finland neergestort. Dit heeft de Noorse defensiestaf gisteren bekendgemaakt. Finland bevestigde alleen dat een 'vliegend object' afgelopen vrijdag het Finse luchtruim was binnengedrongen en boven een meer bij de Russische grens was verdwenen. Finse troepen zoeken naar eventuele sporen van het object bij het Inari-meer.

Een Noors radarstation nam de raket waar, aldus de Noorse defensiestaf. De kruisraket drong vrijdag kort na het middaguur het Noorse luchtruim binnen en vloog vervolgens Fins Lapland in, waar hij vermoedelijk bij het Inari-meer neerstortte. Volgens Noorwegen ging het om een tactische kruisraket, gelanceerd door een Russische onderzeeër in de Barentsz-zee, waar de Sovjetunie een oefening hield.

De Noorse stafchef, generaal Fredrik Bull-Hansen, verklaarde dat hij niet wist of de raket met atoomkoppen was bewapend. Deskundigen vermoeden dat de raket tijdens een proef door een technische fout van zijn koers was afgedwaald en dat de Russen er niet in waren geslaagd hem via afstandsbediening van Scandinavië weg te houden. Noorwegen is van plan een krachtig protest in te dienen bij Moskou, aldus regeringsfunctionarissen.

Vermist vliegtuig gesignaleerd

LA PAZ – Twee piloten hebben gisteren verklaard wrakstukken te hebben gezien van het Amerikaanse passagierstoestel, dat sinds dinsdavond in Bolivia wordt vermist. Volgens de piloten zagen zij de wrakstukken tegen de helling van de berg Illimani, die ongeveer 70 kilometer ten zuidoosten van de Boliviaanse hoofdstad La Paz ligt. Deze informatie kon niet worden bevestigd door de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Eastern Airlines of door de Boliviaanse luchtmacht. Het Amerikaanse toestel van Eastern Airlines met tussen de dertig en veertig personen aan boord was op weg van Asuncion in Paraguay naar La Paz.

Snowboots alle maten	geen 39,75 maar	19,90
Herenjack Parka-model	geen 89,50 maar	49,50
Grote collectie laarzen	vanaf	5,95
Noorse sokken		2,95 en 3,95
Truien	geen 49,50 maar	19,90
Kindertruien (restanten)		5,00
Kinderjack met kapuchon en vachtvoering	geen 59,50 maar	29,75

Groeiende belangstelling voor geüniformeerde jeugdbeweging

Scouting Nederland 75 jaar natuurlijk en avontuurlijk...

LEUSDEN – De verreweg grootste georganiseerde jeugdbeweging in ons land, de Vereniging Scouting Nederland, viert dit jaar haar 75-jarig bestaan. De belangstelling voor scouting neemt toe: terwijl het kindertal daalt, is het ledental de laatste vier jaar met 15.000 gestegen tot 125.000. De leiding bericht vanuit het landelijk bureau dat in Leusden is gevestigd, hierin het bewijs te zien, dat de door de jeugd zelf ontdekte vrijetijdsbesteding nog steeds goed aanslaat.

Het jubileum wordt gevierd onder het motto „Scouting, natuurlijk....avontuurlijk". Een beeld van de geüniformeerde jeugdbeweging wordt van februari tot het einde van 1985 gegeven op de reizende tentoonstelling „Scouting van Toen, Nu en in de Toekomst". De expositie zal in elk van de provincies te zien zijn.

In het jubileumjaar, dat op 8 februari officiëel wordt geopend, wordt veel aandacht geschonken aan de onderlinge samenwerking. Beschermheer Prins Claus zal de scouts bij de opening een belangrijke opdracht meegeven.

Klussen klaren

De jongeren vanaf elf jaar kunnen die opdracht verwerken in de landelijke actie die ruim een maand later onder de titel „Scouting helpt natuurlijk" van start gaat. De jongeren vanaf zeven jaar gaan in april op pad voor een „Heitje voor 'n karweitje", maar zullen, anders dan tot nu toe, in groepsverband grote klussen klaren. Na afloop bepalen ze waar het verdiende geld naar toe gaat.

Op drie zaterdagen in juni spelen naar schatting 40.000 welpen en kabouters het spel „Jubilee", waarbij ook vriendjes en vriendinnetjes welkom zijn.

Meer dan 2.500 zeeverkenners uit Nederland plus rond 500 scouts van over de grens presenteren in juli op de Vinkeveense Plassen alle takken van watersport. In Apeldoorn wordt van 26 juli tot 6 augustus een Jamboree gehouden. Daaraan nemen 8.000 buitenlandse scouts deel, onder wie enige tientallen uit ontwikkelingslanden.

Wandeltocht

Elke scout van tien tot vijftien jaar kan vader, moeder, vrienden of bekenden op vrijdag 13 september meenemen op een nachtelijke wandeltocht die wordt georganiseerd op meer dan 300 plaatsen. Later in die maand is er drie dagen achtereen in Ommen een openluchtfeest voor kaderleden.

Op het programma staat voorts een Jamboree-on-the air die op 19 en 20 oktober plaats heeft. Vanuit meer dan 250 plaatsen in ons land leggen dan groepen radiocontacten met anderen in binnen- en buitenland.
Het jubileumjaar wordt besloten met een oecumenische bijeenkomst op 23 november in Utrecht waaraan twee vertegenwoordigers kunnen deelnemen van elk van de 1.500 groepen die er in ons land zijn.

Proefpatroille

In Nederland begon het verkennerij al vlot nadat in 1907 het op militaire leest geschoeide, alleen voor jongens openstaande spel van verkennen in Engeland van de grond was gekomen.

Luitenant W. J. van Hoytema uit Den Haag publiceerde het boekje „Op! Hollandsche jongens naar buiten".

Daarmee werd gepoogd een spontane kampeerbeweging te organiseren. Het leidde in december 1910 tot de vorming van de eerste groep in Den Haag van De Jonge Verkenners. In Amsterdam richtte de journalist Gos de Voogt hetzelfde jaar een proefpatrouille op.

Behalve De Jonge Verkenners was er een jaar later ook de Nederlandse Padvinder. De verkenner stond het vrij wet of gelofte te volgen. De padvinder diende trouw aan God, Koningin en Vaderland te zweren. In 1915 ontstond er eenheid. Het volgende jaar was er ook e n Padvindstersgilde. Rond 1928 voerden ook rooms-katholieke en protestants-christelijke jeugdorganisaties padvindersmethodieken in. Na de tweede wereldoorlog hadden we in Nederland behalve de twee algemene organisaties, een voor jongens en een meisjes, ook twee katholieke.

Het grootste aantal leden stond in de jaren 1950 tot 1960 geboekt: 150.000. Het afnemend kindertal en het niet direct kunnen antwoorden op de versnelde maatschappelijke ontwikkelingen in de jaren zestig voelden de vier verenigingen aan den lijve. Ze staken de hoofden bij elkaar en gingen in 1968 een federatie aan om in 1973 met elkaar op te gaan in de ene Vereniging Scouting Nederland met in totaal 93.000 leden.

De Nederlandse overheid geeft financiële steun aan Scouting. Het rijk stelt voor dit jaar 2,5 miljoen gulden beschikbaar. De provincies dragen nog eens drie miljoen gulden bij voor de gewestelijke bureaus. Ook zijn er nog gemeenten die scouting subsidiëren. De subsidiekraan wordt sinds 1978 wat dichter gedraaid. De vereniging kon tot nog toe de tering naar de nering zetten.

Gehandicapten

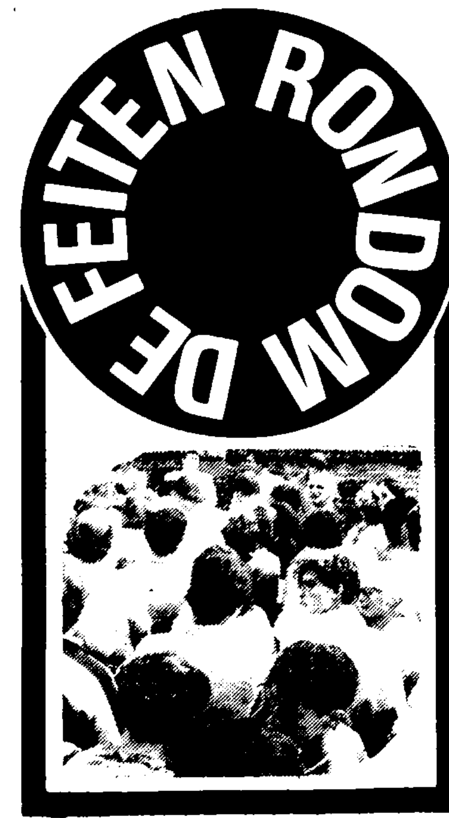
De 1.500 groepen in de honderd discticten bepalen zelf hun contributiebeleid. Een klein deel gaat naar het landelijk bureau. Scouting kent geen bijdrage naar draagkracht. De groepen hebben allemaal een eigen signatuur. Ze zijn er voor onder meer katholieken, protestanten, mormonen, joden, en zevendedagsadventisten. Ook zijn er algemene groepen. In ongeveer vijftig bijzondere groepen spelen gehandicapten het spel van scouting. Waar mogelijk wordt integratie met andere groepen bevorderd. Scouting kent drie speltakken: de gewone scouts, de lucht- en de waterscouts.

Op wereldniveau bestaan er nog afzonderlijke organisaties voor jongens en meisjes. Scouting Nederland is bij beide aangesloten. Over de gehele wereld spelen ruim 24 miljoen jongeren in meer dan 120 landen het spel van scouting. In dit spel speelt het ontdekken van het avontuur en de natuur een belangrijke rol. Daarbij wordt veel aandacht besteed aan dienstvaardigheid, expressie, sport en spel. In groepsverband leren de scouts hun capaciteiten ontdekken en ontwikkelen. Activiteiten als overlevingstochten, het afdalen in grotten, het beklimmen van bergen, wild-watervaren, zeilen en kamperen worden bij jongeren steeds populairder, aldus Scouting Nederland.

Scouting wordt nog wel eens militaire trekjes verweten juist door het gebruik van ceremonies en uniformen. De feiten weerleggen dit echter, meent de vereniging. Scouting heeft nimmer haar positie misbruikt om jeugd de belangen van volwassenen te laten dienen. De veelheid van opvattingen binnen de vereniging staat er garant voor, dat dit ook in de toekomst niet kan gaan gebeuren.

Ceremonies scheppen een sfeer waarin het kind duidelijk het „club-gevoel" ervaart. Het spel staat echter centraal. Hun kleding is hierbij aangepast. De scouts zijn opgegroeid met hun spelkleding, evenals de voetballer met zijn voetbaltenue, aldus de Vereniging Scouting Nederland.

DE FEITEN RONDOM



• Scouting is de grootste georganiseerde jeugdbeweging van ons land. De belangstelling hiervoor neemt nog altijd toe; de door de jeugd zelf ontdekte vrijetijdsbesteding slaat nog steeds goed aan. Deze foto werd in september van verleden jaar genomen in Eygelshoven bij de opening van het scoutinghome.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven va[n] lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zij[n] geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Homofilie

Het CDA heeft onlangs de homofilie-resolutie aangenomen. Die resolutie houdt in, dat het CDA vindt dat de overheid particuliere instellingen niet mag beletten mensen te ontslaan of niet aan te nemen, omdat ze homosexueel zijn. Tegelijkertijd vindt het CDA, dat homosexuele geaardheid en de daarmee samenhangende leefwijze geen rol mag spelen bij aanname en ontslag. Wat betekent dit? Discrimineren mag niet, maar soms wel. CDA-ser kan het niet. Partijvoorzitter Bukman vindt dat het CDA geen discrimintaie bedrijft. Wie dat wel concludeert, zegt Bukman, heeft de resolutie slecht, vooringenomen of helemaal niet gelezen. Je hoeft waarempel geen 10 voor lezen gehad te hebben om te weten dat Bukman onzin vertelt. In de politiek moeilijke afweging tussen niet-discrimineren en bijvoorbeeld vrijheid van godsdienst en van onderwijs heeft het CDA het zich erg gemakkelijk gemaakt. Verwonderlijk is dat niet, als bedacht wordt welke belangen het CDA heeft in onderwijs- en kerkelijke kringen. Gemakshalve vergeet de partij de zo vaak gepreekte gelijkheid van alle mensen. De aanname van de resolutie kan niet anders leiden dan tot de conclusie dat volgens het CDA sommige mensen gelijker zijn dan anderen.

Het standpunt van het CDA is voor het COC volstrekt onacceptabel. Te hopen is dat de VVD in de Tweede Kamer voet bij stuk zal houden en dat de wet Gelijke Behandeling aangenomen wordt zoals ze er nou ligt. Wat het CDA betreft: er is weer eens een staaltje draaikonterij vertoond. Daarvan houdt zelfs het COC niet.

MAASTRICHT — G. Brouns

• Abortus

Mensen wordt toch wakker. We worden straks verplicht mee te werken aan moord. Zo nie direct, dan toch indirect via premiebetaling aan de ziekenfondsen. Want een kind wordt, hoe klein en nietig het is, ontvangen en niet gemaakt. Bij elke abortus die gedaan wordt, krimpt God, de gever van het leven, ineen van pijn. Hij krijgt zijn geschenk, wat elk leven toch is, terug voor de voeten gegooid nog voordat het uitgepakt is en de kans gekregen heeft bewonderd te worden. Elk mensenleven heeft zin. Van elk lijden kan men zelf of zijn omgeving beter en geestelijk rijker worden, als dit leed goed doorleefd en begeleid en aanvaard wordt. We kunnen het geld voor abortus beter besteden aan een goede opvang en begeleiding van moeders die door zwangerschap i[n] moeilijkheden zijn gekomen.

MAASTRICHT — M. Spreng[e]

• Scholten-Dijkman

Gelukkig heeft zich vlak voor d[e] jaarwisseling eindelijk een groe[p] van vooruitstrevende christenen e[n] andere bewuste mensen gemeld, d[e] groep Scholten-Dijkman, die eind[e]lijk iets willen doen aan de door d[e] huidige regeringscoalitie veroo[r]zaakte wantoestand, zodat de rijke[n] steeds rijker en de armen steeds a[r]mer worden. Daarom ben ik ook bl[ij] dat de groep Scholten-Dijkman n[a]drukkelijk een samenwerking va[n] PSP en CPN afwijst. Die samenwe[r]king namelijk zou voor velen n[e] een paar deuren te ver zijn. Hopelij[k] blijft men hierbij en komt die part[ij] rond de oud-CDA'ers Scholten e[n] Dijkman er gauw. Dan komt er ter[]minste een echt alternatief voor he[t] CDA. Want hoevelen zijn het CD[A] dat weliswaar „christelijk" in haa[r] naam heeft staan maar naar mij[n] mening niet erg christelijk in haa[r] daden is, niet beu? Dan kan me[n] door zijn stem op Scholten-Dijk[]man uit te brengen echt iets doe[n] aan die afbraak van ons sociaal ve[r]zekeringsstelsel en het afwentele[n] van de problemen op de zwakste[n] in de samenleving, aan vrede en he[t] milieu zonder daarbij zijn levens[]overtuiging geweld te moeten aan[]doen.

HEERLEN — D. de Liefd[e]

Oplossing van gisteren

- r - - v - l -
- e r g e r e n
- l a a r - s e
l e k - m u s t
- v e t e - e m
m a l - t i - a
- n e - e d d a
e t n o l o o g

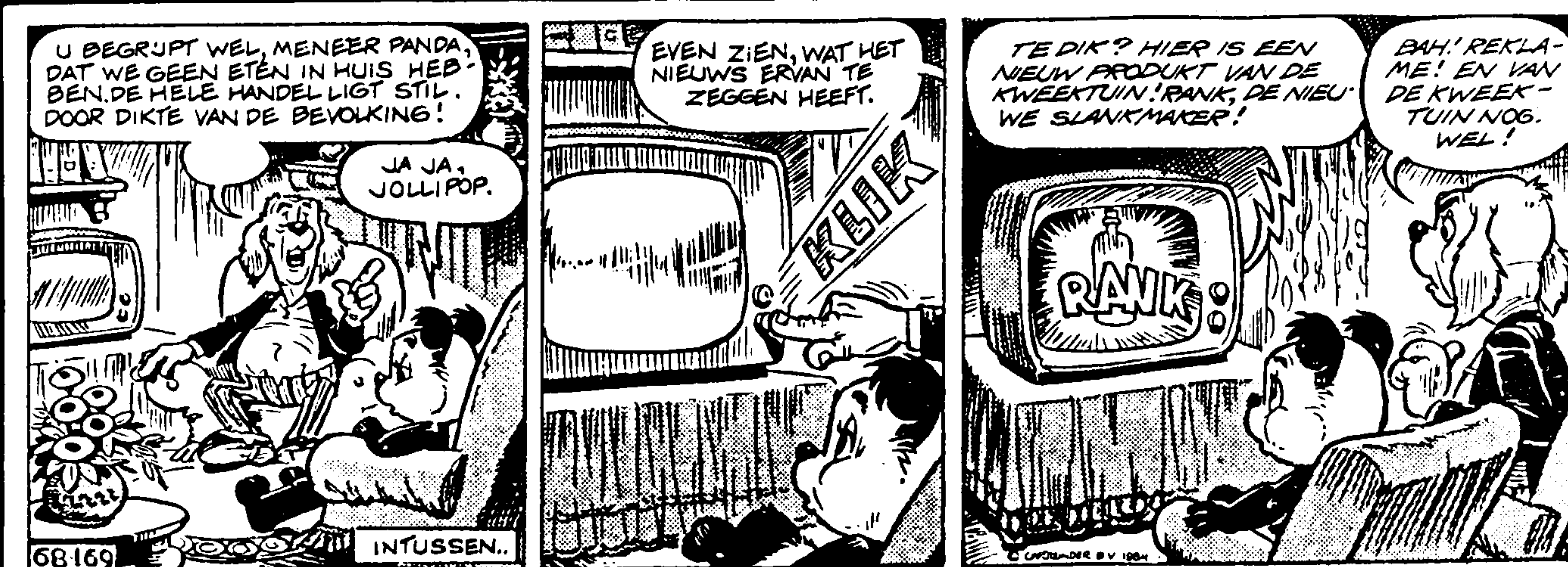
puzzel van de dag

Omschrijvingen in het diagram: onbeperkt; oefen-proeftijd; klaagzang; veerkracht; plaats voor vee; genezen; bijbelse figuur; weekdier; deel v. e. schip; hersenen; schel; Ind. eiland; onheilsgodin; stelkunde; bolgewas; laatstleden; stannum; iem. die duelleert; plaats in Limburg.

het dreigende dinges



panda



recept

Macaroni met ham en ontbijtspek

Benodigdheden: 400 g macaroni, zout, 4 eetlepels boter, 1 gehakte ui, 6 tomaten ontveld en in stukken gesneden, 250 g gekookte ham, 100 g ontbijtspek gesnipperd, 2 eetlepels gehakte peterselie, vers gemalen peper, 80 g geraspte kaas, 3 eieren, 2½ dl melk en 2 eetlepels paneermeel.

Breng in een grote pan water met zout aan de kook. Strooi hierin de macaroni en laat deze met deksel schuin op de pan in 20 minuten gaar koken. Laat de macaroni uitlekken in een vergiet. Verhit 2 eetlepels boter in een pan en fruit hierin de gesnipperde ui licht van kleur. Voeg tomaat, ham en gesnipperd ontbijtspek toe.
Laat het geheel even warm worden. Meng er de peterselie, zout en vers gemalen peper door.

Bestrijk een ovenvaste schotel met boter en schep laag voor laag de macaroni en het hammengsel in de schotel. Eindig met een laag macaroni. Klop de eieren los met melk en voeg zout en peper toe. Schenk dit mengsel over de macaroni en bestrooi met een mengsel van paneermeel en de resterende geraspte kaas. Leg er kleine klontjes boter op en zet de schotel 20 minuten in een voorverwarmde oven (200° C. of gasovenstand 4).

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-2563
Geleen 04494-468
Hoensbroek 045-2185
Kerkrade 045-452932/4555
Maastricht 043-544
Schaesberg 045-3117
Roermond 04750-184
Sittard 04490-155
Valkenburg 04406-150

Telex:
redactie 561
overige afdelingen 560

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 6
per maand ƒ 2

Veronica stopt met 'Tineke'

HILVERSUM – Veronica heeft besloten de televisie-uitzendingen van het middagprogramma 'Tineke' vanwege de volgens de omroep onduidelijke reclameregels van minister Brinkman van WVC voorlopig stop te zetten. Het besluit is in overleg met de makers van het programma genomen. Veronica werd onlangs vanwege de overtreding van de reclameregels beboet met 750.000 gulden.

Veronica vindt het niet verantwoord de nieuwsshow nog langer uit te zenden, zolang niet precies bekend is wat aan reclame op TV nu wel en niet is toegestaan. Bovendien achten de programmamakers zich niet meer in staat een journalistiek goed produkt af te leveren. Ze wensen ook niet het risico te lopen opnieuw een hoge boete opgelegd te krijgen.

Vanmiddag zal Tineke de Nooij om vier uur bij begin van het Veronica-programma een korte verklaring afleggen, waarna tot kwart over vijf videoclips zullen worden vertoond.



● Tineke de Nooij

Vasthouden aan verdere arbeidstijdverkorting

FNV-voorzitter Wim Kok: politieke roer moet om

ROTTERDAM – De FNV zal alle democratische middelen aangrijpen om de vakbondsaanhang en andere kiezers duidelijk te maken dat het politieke roer om moet 'als we echt ernst willen maken met het drastisch terugdringen van de werkloosheid en met een rechtvaardige verdeling van offers'.

Dat zei FNV-voorzitter Wim Kok gisteren op een nieuwjaarsbijeenkomst met kaderleden van de Industriebond FNV in Rotterdam. De FNV voelt niets voor stemadviezen of voor afspraken vooraf met politieke partijen zoals door enkele FNV-bonden onlangs is geopperd. Wel zal de FNV dit voorjaar een programma voor de jaren '86-'90 (de komende kabinetsperiode) op tafel leggen waaraan de vakcentrale de beloften van politieke partijen en vooral ook hun gedrag in de afgelopen jaren, zal toetsen. „Met inachtneming van onze politieke onafhankelijkheid zullen we alles doen wat in ons vermogen ligt, om de basis te leggen voor een sociaal-economisch beleid, dat arbeid en solidariteit echt centraal plaatst. Dat kan alleen als het huidige CDA/VVD-kabinet zijn machtsbasis kwijt raakt", aldus de FNV-voorzitter.

Kok zei dat de FNV bij de komende CAO-onderhandelingen de rekening voor de aantasting van de sociale zekerheid bij de overheid en de werkgevers zal presenteren nu het kabinet zijn plannen om te korten op uitkeringen en ziekengeld er in het parlement door kreeg. De FNV laat zich geen machteloosheid aanpraten maar de mogelijkheden van de vakbeweging zijn wel beperkt, maakte Kok duidelijk. „Een sociaal-economisch beleid, dat ons op de middellange en lange termijn terug kan voeren naar werk voor iedereen, een gezonde economie, een rechtvaardig stelsel van sociale zekerheid en eerlijke verdeling van lasten, staat of valt met de kracht waarmee de overheid daaraan vorm geeft", zo zei Kok.

Kok waarschuwde de werkgevers dat de komende CAO-strijd voor een goede sociale bescherming hand in hand zal gaan met verdere arbeidstijdverkorting (ATV) naar gemiddeld 36 uur in '86. De werkgevers die tot verdriet van de vakbeweging niets voelen voor onderhandelingen over centraal niveau over verdere ATV, wekken volgens Kok de indruk dat het nu wel mooi is geweest met arbeidstijdverkorting.

„Hun argument luidt, dat voortzetting van ATV tot spanningen op de arbeidsmarkt zal leiden en dat de vraag naar werknemers niet zal aansluiten op het aanbod. Hoe men dat met de huidige werkloosheid in gemoede kan beweren is, onbegrijpelijk en onverantwoord. Daarmee accepteer je in feite het onstaan van een verloren generatie. Van een tweedeling tussen werkenden en niet-werkenden", aldus Kok.



● Een operatie-team onder leiding van dierenarts Nathan Lateur heeft in de Rotterdamse diergaarde Blijdorp een vooralsnog geslaagde slagtand-operatie uitgevoerd bij de 14-jarige olifant Ramon. Daarbij is aan de linkerzijde een inwendig stuk slagtand van circa 30 centimeter verwijderd. De olifant had daaraan een ontsteking opgelopen. Ramon (4.000 kilo zwaar) at gisteren weer gewoon en maakte een opgewekte indruk. Volgens de Rotterdamse diergaarde Blijdorp, die het welslagen van de operatie woensdag heeft bekendgemaakt, is de ingreep uniek. Bij de operatie waren 12 deskundigen betrokken, onder wie een anesthesist en twee kaakchirurgen. De operatie heeft vier uur in beslag genomen. Uit voorzorg waren ook vier scherpschutters van de Rotterdamse politie aanwezig die zouden moeten optreden voor het geval Ramon eventueel ongenoegen over de operatie op een ongewenste wijze zou uiten. De slagtand-operatie van Ramon was volgens de betrokkenen in Blijdorp dringend noodzakelijk, omdat het dier anders niet meer dan een jaar of acht met veel pijn te leven zou hebben. Normaal kan een olifant 40 tot 50 jaar worden. Onderste foto: verpakt in aluminiumdekens tegen te sterke afkoeling wordt Ramon door het chirurgisch team onder handen genomen. Bovenste foto: op de plaats waar eens Ramons slagtand zat, bevindt zich nu nog slechts een flinke prop watten.



Van Aardenne tevreden over prijsbeleid

DEN HAAG – Minister Van Aardenne van Economische Zaken is tevreden over de prijsontwikkeling in 1984. Voor 1985 houdt hij vast aan het systeem van prijsbewaking dat hij ook het afgelopen jaar heeft gehanteerd, zo blijkt uit een brief over het prijsbeleid die hij gisteren aan de Tweede Kamer heeft gestuurd.

De minister laat de prijzen dus in principe vrij, maar houdt wel de prijsverhogingen in de gaten, zodat eventueel ingegrepen kan worden. De prijzen stegen vorig jaar minder dan 3,5 procent. De vrees van sommigen dat zich na het intrekken van de formele prijsregels een prijsexplosie zou voordoen is noch in 1983, noch in 1984 bewaarheid, aldus de bewindsman. Daarmee is bevestigd dat bij voldoende concurrentie de werking van de markt als regel prijsstijgingen die boven de kostenontwikkeling uitgaan, tegenhoudt.

Wel hebben bedrijven incidenteel naar hun menig structurele fouten in de hoogte van prijzen gecorrigeerd, wat soms tot forse prijsverhogingen leidde, schrijft Van Aardenne. Bij de lagere overheden zijn de tariefsverhogingen in 1984 in het algemeen geringer geweest dan een jaar eerder, al komen zij nog uit boven de algemene prijsontwikkeling. Opvallend noemt Van Aardenne het dat verhogingen van gemeentelijke woonlasten geringer werden.

JUSTITIE OVER MOORD OP POPIELUSZKO:

'Poging om Jaruzelski in diskrediet te brengen'

TORUN – Tijdens het proces tegen de vier verdachten van de moord op de Poolse priester Popieluszko kan naar voren komen dat deze misdaad was bedoeld om de Poolse leider generaal Jaruzelski in diskrediet te brengen. Dit is vernomen in Poolse justitiële kringen. Volgens deze bronnen zal kolonel Pietruszka, een van de verdachten, mogelijk een verklaring afleggen waaruit blijkt dat hij banden had met onbuigzame figuren in de Poolse regering, die de moord op touw zetten.

Waarnemers achten het niet uitgesloten dat een door Moskou gesteunde groep binnen de Poolse communistische partij opdracht heeft gegeven voor de moord op Popieluszko om Jaruzelski in diskrediet te brengen, omdat de Poolse leider zich te slap zou opstellen tegenover de verboden vakbond Solidariteit. De Poolse president Jablonski zei eerder in zijn nieuwjaarstoespraak dat de moordplannen waren gesmeed door onbekenden die de situatie in Polen wilden destabiliseren.

De vermoorde geestelijke was een fanatiek aanhanger van Solidariteit. Hij werd ontvoerd en om het leven gebracht door drie leden van de veiligheidspolitie. Deze drie officieren hebben al bekend. Hun chef op het ministerie van Binnenlandse Zaken, kolonel Pietruszka, wordt beschuldigd van het aanzetten tot en medeplichtigheid aan de moord. Alle vier verdachten hangt een straf boven het hoofd die kan variëren van acht jaar cel tot de doodstraf.

Overheid nog steeds een van traagste betalers

DEN HAAG – De overheid is nog steeds een van de traagste betalers gezien de gemiddelde overschrijding van de betalingstermijn met 46 dagen in 1984. Bij het bedrijfsleven ligt die overschrijding op 38,2 dagen en bij particulieren op 43,1 dagen. De gemiddelde overschrijding van de drie groepen samen lag in 1984 op 42 dagen. Hierdoor leed het bedrijfsleven vorig jaar in totaal een verlies van 2,28 miljard gulden (uitgaande van een rentestand in rekening-courant van 10 procent).

Deze gegevens heeft het bureau Dongelmans Business Services in Den Haag gisteren gepubliceerd op basis van onderzoek dat zij jaarlijks houdt naar de solvabiliteit en betalingsdiscipline van het Nederlandse bedrijfsleven. Het geautomatiseerde onderzoek omvat het hele Nederlandse bedrijfsleven, aldus Dongelmans.

Politiechef: stop discussie politiebestel

UTRECHT – De discussie over de vraag of de politie moet worden gecentraliseerd of gedecentraliseerd heeft niets opgeleverd. Die discussie kan dan ook maar beter worden gestaakt en de energie moet worden gestoken in het doelmatiger functioneren van de politie via meer samenwerking.

Dat zei de Utrechtse hoofdcommissaris van politie mr J. Wiarda gisteren in zijn nieuwjaarstoespraak. Volgens hem is er in de top van de Nederlandse politie sprake van een 'markante verandering van het klimaat' en is de wil tot samenwerking daar nu echt aanwezig. Via die samenwerking kan meer eenheid en doelmatigheid worden bereikt. Maar daarvoor is wel nodig dat het 'politieke zwaard van Damocles' – de discussie over het opheffen van bijvoorbeeld rijks- of gemeentepolitie – verdwijnt, vindt mr Wiarda. Hij constateerde dat in de jarenlange discussies over het politiebestel alle wegen inmiddels zonder vrucht zijn verkend.

Weer Oostduitse asielzoekers weg uit ambassade BRD

PRAAG/BONN – Uit de Westduitse ambassade in de Tsjechoslowaakse hoofdstad Praag zijn gisteren opnieuw een aantal Oostduitse asielzoekers vertrokken, zo is in Bonn bevestigd. Het ging om 17 van de 57 vluchtelingen die nog in het ambassadegebouw verbleven. Zij zijn per trein teruggereisd naar de DDR. Naar in Praag verluidt zal de rest nog deze week volgen. De asielzoekers hebben geprobeerd via de Westduitse ambassade een uitreisvergunning te verkrijgen voor West-Duitsland. De DDR weigerde echter mee te werken.

Hoofd Recherche Informatiedienst:

'Meer falsificaten computer-software'

DEN HAAG – Illegaal vervaardigde videofilms is een nieuw aspect van falsificatie waarmee de Nederlandse politie te maken heeft gekregen. Na het opdoen van enige ervaring kon toch met succes een aantal zaken worden afgesloten. „Moeilijker echter zal de confrontatie worden met de falsificaten van computer-software, een ontwikkeling die gezien de toenemende handel niet lang zal uitblijven."

Dit zei gisteren J. van Straten, hoofd van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI), tijdens zijn nieuwjaarsrede in Den Haag.

Wat de afdeling falsificatie betreft noemde Van Straten nog de grote hoeveelheid valse dollarbiljetten die het afgelopen jaar in beslag is genomen: 105.000 (in 1983 waren dat er 18.000). Opvallend was ook het grote aantal nieuwe typen falsificaten van Nederlandse rijbewijzen. Er werden in 1984 net zoveel nieuwe typen ontdekt als in de tien jaar daaraan voorafgaand.

„Een relatief hoge totaal-inbeslagneming van cocaïne", zo omschreef Van Straten de 177 kilo die de politie het afgelopen jaar in beslag nam. Daarmee werd het record uit 1983 (58 kilo) ruimschoots overtroffen. Er werd tevens 29 kilo amfetamine (in 1983 nog 66 kilo) en 26.000 kilo cannabisprodukten (duizend kilo meer dan het jaar ervoor) in beslag genomen.

De Fraude Centrale van de CRI, relatief kort in functie, signaleerde dat politie en justitie fraudes meer en meer professioneler aanpakken. „Zo zijn thans in ieder arrondissement overlegstructuren gegroeid die vruchten gaan afwerpen."



Pausbezoek

● In enkele Belgische steden is de afgelopen dagen uit katholieke kerken gestolen uit protest tegen het bezoek van de paus in mei aanstaande. In een anonieme brief aan het persbureau Belga heeft de beweging „Anonieme Anarchisten in Actie" (AAA) de verantwoordelijhkeid voor de diefstallen op zich genomen. Deze vonden onder meer plaats te Brussel, Leuven, Gent en Brugge. Volgens kerkelijke waarnemers zien dergelijke groepen in de ethische oproepen van de paus een inmenging in de interne aangelegenheden van het land.

Ziek

● *Het aantal ziekmeldingen bij de bedrijfsvereniging Detam (detailhandel, ambachten, huisvrouwen) is vorig jaar, vergeleken bij 1983, met bijna vijf procent gestegen tot 600.000. De directeur van de Detam, drs. W.M.J. van der Snoek, noemde dat gisteren in zijn nieuwjaarstoespraak „bepaald een tegenvaller".*

Veldslag

● Twee politieagenten in Amersfoort zijn in de nacht van dinsdag op woensdag lichtgewond geraakt bij een vechtpartij die ontstaan was na het vinden van een gestolen fiets. De eigenaar van de fiets had deze aangetroffen in de Langestraat en dit gemeld op het politiebureau. Ter plaatse aangekomen, sommeerde de eigenaar van het tegenoverliggende café de politie weg te gaan. De politie ging uiteraard niet op zijn verzoek in, waarop de 33-jarige caféhouder R.C. een van agenten in een wurggreep nam. Ook bezoekers van het café kwamen naar buiten zodat een vechtpartij ontstond. De tweede agent loste een waarschuwingsschot. Nadat er assistentie vanuit Soest en Utrecht gearriveerd was, slaagde de politie erin C. in te sluiten.

Klapbanden

● Een Boeing-747 van de KLM heeft op Oudejaarsavond op Schiphol bij de landing negen klapbanden opgelopen. De banden zijn volgens KLM waarschijnlijk tijdens de landing geklapt, omdat de wielen geblokkeerd waren. Vóór de landing gaf het systeem in de cockpit aan dat alle wielen in orde waren. De 185 passagiers van de Boeing-747 die uit Colombo kwam, zijn op het platform uit het toestel gestapt en met bussen naar het stationsgebouw van de luchthaven gebracht. De Boeing-747 PH-BUD van KLM had vlak voor de landing om tien uur 's avonds problemen. Tijdens de nadering van de luchthaven, sloeg boven Amsterdam de bliksem in het toestel. Zoiets gebeurt vaker met vliegtuigen en dit kan over het algemeen niet veel kwaad.

Vondsten

● *Al meer dan de helft van de ruim honderd historische scheepswrakken is verloren gegaan, zonder dat het wetenschappelijk rendement heeft opgeleverd. Daarom moeten de scheepswrakken beter worden beschermd. Dat schrijft de Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen in een brief aan minister Brinkman van WVC. Het gaat met name om de wrakken van de Vereenigde Oostindische Compagnie (VOC), zo'n honderd in totaal, die door de ontwikkeling van de duiktechniek toegankelijker zijn geworden. De duikers zijn wel geïnteresseerd in de wrakken, maar niet in de wetenschap. Belangrijk historisch-wetenschappelijk onderzoekmateriaal wordt hierdoor aan ernstige erosie of vernietiging blootgesteld.*

Kampeerprijs

● De Economische Controledienst (ECD) is begonnen met een onderzoek naar prijsverhogingen bij kampeerplaatsen. Staatssecretaris Van Zeil (Economische Zaken) zal eind januari op grond van de uitkomst van dat onderzoek bekijken of er alsnog een prijzenbeschikking voor deze sector moet worden afgekondigd. In antwoord op schriftelijke vragen van het PvdA-Kamerlid Toussaint bevestigt Van Zeil dat de resultaten van een prijzenonderzoek van de ANWB onder 600 erkende kampeerterreinen 'allerminst geruststellend' zijn. Uitschieters tot acht procent tariefsverhoging werden in Zeeland en Zuid-Holland gesignaleerd. Van Zeil laat de ECD niet alleen kijken naar overnachtingstarieven, maar ook naar de prijzen van jaar- en seizoenplaatsen.



stadsschouwburg heerlen

do. 3 jan. 12.30-13.30 u.	**lunchpauzeconcert** toegang gratis SHARON STRIJKKWARTET
za. 5 jan. 20.11 u.	**PRINSEBAL CV. "De Winkbülle"** orkesten: All Sounds en Shape ƒ 7.50 excl. garderobe
zo. 6 jan. 15.00 u.	**Nieuwjaarsconcert LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** o.l.v. Ed Spanjaard ƒ 7.50; CJP Pas 65 ƒ 4.–; P.p. ƒ 2.50; kindercreche ƒ 2.50 inkl. versn.
wo. 9 jan. 20.00 u.	**Het Vervolg "UBU" van Alfred Jarry** ƒ 10.–, CJP Pas 65 ƒ 6.–; P.p. ƒ 2.50
do. 10 jan. 20.00 u. ab. voorst. nr. 60	**pianorecital NAÜM GRUBERT** ƒ 12.50; CJP Pas 65 ƒ 7.50, P.p. ƒ 2.50
vr. 11 jan. 20.00 u. ab. voorst. nr. 61	**Haagse Comedie "TRILOGIE VAN HET WEERZIEN" van Botho Strauss** ƒ 16.– - 14.– - 12.– - 10.–; CJP Pas 65 ƒ 8.–; P.p. ƒ 2.50
za. 12 jan. 20.00 u. ab. voorst. nr. 62	**Hoofdstad Operette "DIE LUSTIGE WITWE" operette van Franz Lehar** ƒ 27.– - 24.– - 21.– - 16.–; CJP Pas 65 ƒ 11.–; P.p. ƒ 2.50
zo. 13 jan. 12.00 u.	**koffieconcert WINDY CITY JAZZ BAND** ƒ 5.50, paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar ƒ 4.–, P.p. ƒ 2.50; inkl. koffie lim. Kindercreche ƒ 2.50 inkl. versn.
zo. 13 jan. 20.00 u. ab. voorst. nr. 90	**CABARET BOEMERANG "Ik vind van wel"** ƒ 10.–; CJP Pas 65 ƒ 6.–, P.p. ƒ 2.50 (i.p.v. 10 maart)

"DE KIJKDOOS" Tom Eyzenbach 4 jan. - 8 febr. (pentekeningen - grafiek)
Openingstijden: ma. t.m. vr. 12-16 u. en tijdens uitvoeringen.

Openingstijden kassa: ma. t.m. vr. 10-16 u., za. 10-12 u. Voor de uitvoering vanaf een uur voor aanvang. Tel. (045)-716607

Cultureel Centrum Sittard
Wilhelminastraat 18
6131 KP Sittard
Tel. kassa 10616

vr. 4 jan. 20.00 u.	**Youp van 't Hek** Youp van 't Hek met een nieuw programma: **Verlopen en Verlaten**
za. 5 jan. 20.11 uur	**Marotte Zitting** Openingszitting met o.a. Irene Lardy, buuttereedner Hazeliers en Duo Ongerhaof na afloop bal in de foyer
wo. 9 jan. 20.00 uur	**Glen Wilson en Lucy van Dael** Het programma bestaat uit sonates van Bach voor clavecimbel en viool
vr. 11 jan. 20.00 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. Salvador Mas, soliste: Elaine Rodrigues Werken van Mozart, Reger en Tsjaikowsky
za. 12 jan. 20.00 uur	**Soldaat Schweik** Mechels Miniatuur Theater i.s.m. het Mechels Stadspoppentheater
ma. 14 jan. 20.00 uur	**Het Dagboek van Anne Frank** Deze voorstelling is **uitverkocht**
wo. 16 jan. 20.00 uur	**Furcht und Elend des Dritten Reiches** Duitstalig toneelstuk van Bertold Brecht i.s.m. de Stichting Nikos

Expositie: Curs. Creatief Centrum Zuid-Limburg West
Geopend tijdens aktiviteiten

Openingstijden kassa: ma. t.m. vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur; tevens een uur voor het begin van elke voorstelling.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater za. 5 jan. 20.00	**JEUGDPLAY-IN** Slotconcert
Wijngrachttheater ma. 14 jan. 20.00	**LSO** soliste: Eliane Rodrigues, piano
Wijngrachttheater di. 15 jan. 20.00	**DIVA** filmcyclus
Wijngrachttheater do. 17 jan. 12.30	**LUNCHPAUZECONCERT** Gratis toegang
Wijngrachttheater do. 17 jan. 20.00	**ROMEO EN JULIA** Ballet van Lyon

Kassa is geopend: ma. t.m vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur. Tel. reserveren vanaf 11.00 uur, 045-454141.

FORUM BIOSCOPEN SITTARD

ZE ZIJN HIER OM DE WERELD TE REDDEN
4e WEEK
BILL MURRAY DAN AYKROYD SIGOURNEY WEAVER
GHOSTBUSTERS
HET BOVENNATUURLIJK SUPERSPEKTAKEL
donderdag t.m. dinsdag 8.45 uur
zondag 3.00-6.00-8.45 uur

Soms is het spel van de liefde het gevaarlijkst van alle...
2e WEEK
AGAINST ALL ODDS
"Wie met vuur speelt..."
donderdag t.m. dinsdag 8.45 uur
zondag 3.00-6.00-8.45 uur

H5 — GROTE ZAAL — TEL. 045-713030

5e WEEK — NEDERLANDSE PREMIERE
'n wereld van fantasie wordt prachtige werkelijkheid.
Een film van WOLFGANG PETERSEN
THE NEVERENDING STORY
«Het oneindige verhaal»
Dag. 2.30 - 4.30 - 6.30 - 8.30 uur A.L.

ZIJ NEMEN HET OP TEGEN CIA EN KGB
THE NINJA MISSION
pearl films
CHRISTOPHER KOHLBERG
BO F. MUNTHE
REGIE: MATS HELGE
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur 16 Jaar

15e WEEK
Monument van de Cinematografie!
SERGIO LEONE'S ONCE UPON A TIME IN AMERICA
ROBERT De NIRO
JAMES WOODS ELIZABETH McGOVERN JOE PESCI BURT YOUNG TUESDAY WELD TREAT WILLIAMS
Dag. 2.00 - 8.00 uur 12 Jaar

2e WEEK
De Grote Pretfilm met TOM CRUISE Risky Business
Onze Eerste Wip
16 Jaar
Je bent jong en..... je doet 'T
Dag. 1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur

The Best of Tom and Jerry
Tom en Jerry Festival
Dag. 2.00 uur A.L.

2e WEEK
In a time when the world of study belonged only to men, there lived a girl who dared to ask why?
BARBRA STREISAND
YENTL
A film with music.
Dag. 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur A.L.

PASSAGE

DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR
18 JAAR
HARDE PORNO
OVER SEX GESPROKEN...

NACHTVOORSTELLING
18 JAAR
donderdag t/m zondag om 24.00 uur
HARDE PORNO
Een gravin begeert

Te koop aangeboden

Koopjes in BANKSTELLEN, kasten en eethoeken en toch krijgt u veel geld terug voor uw oude meubels. Koopt u niet bij ons, dan betaald u immers teveel. De Nobel Meubelen, hoek Nobelstr./Kapelaan Berixstr. 2. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten, tel. 045-717496.

Linnen BEHANG van ƒ 59,80 voor ƒ 29,85 per rol 10.05 l. 53 br. M. Botterweck Akerstraat 106 Kerkrade-West.

Voor al uw vakkundig INLIJSTWERK en autolakken, verf en behang. Botterweck Akerstraat 106, tel. 413046 Spekholzerheide. Stunt: behang vanaf ƒ 1.50, ƒ 1.95, ƒ 2.95, ƒ 4.95 per rol.

Energie besparende PETROLEUMKACHELS. Poyokun dubbele verbranding, verbruik 0,30 liter per uur, warmte opbrengst 2600 k-cal., per uur, geb. Bouwens, Nagelbeek 1, Schinnen, 04493 1293.

Te k. complete INSTALLATIE voor super 8 geluidsfilm, Braun Nizo 205 camera, Norisound 322 S projector, Goko G 1001 viewer, Braun FK4 automatisch montage apparaat. Nieuwwaarde ongeveer ƒ 4000, weinig gebruikt, nu voor ƒ 2600. Tel. 045-317165.

Goede KLEURENTEEVEE'S grote sort. met gar. Alle bek. merken: Philips grootb. vanaf ƒ 245. Radio v. Geel, Grasbroekerweg 2, Heerlen 045-724760.

OPRUIMING

HUISHOUD-TEXTIEL
CINDERELLA-ARTIKELEN MET KLEINE ONBEDUIDENDE WEEFFOUTJES OF VLEKJES VOOR PRAKTISCH
HALVE PRIJZEN

ALLE KINDERONDERGOED MET
20% KORTING

CONFECTIE
JAPONNEN, DEUX PIECES, VESTEN, TRUIEN, BLOEZES, PANTALONS, ROKKEN VOOR
HALVE PRIJZEN

MANTELS
MET 30 TOT 50% KORTING
UITSLUITEND MERKARTIKELEN
ALLEEN BIJ

DE ALLROUND TEXTIELZAKEN VAN
De Zwaluw
HEERLEN Promenade 137
HEERLEN Dautzenbergstraat 29-31

Gevr. betrekkingen

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Voor al uw DAKWERK en onderh. werkzaamheden, dakdekkersbedrijf Borgans, tel. 045-457961.

ONTSTOPPEN en reinigen van uw riool of afvoer? Voor snel en vakkundig werk tegen redelijke prijzen. Riarex. Tel. 045-716425. Doorlopend bereikbaar.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Te koop aangeboden

Oud HUIS te k. Moet opgeknapt worden, Kerkrade. Tel. 045-457213.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J. Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

De beste wensen gaan vandaag al in vervulling...

* 1) Prima kwaliteit 2) Vers 3) Spotgoedkoop
HOLLANDSE WITLOF 1e kwaliteit 500 gram **99**

* 1) Prima kwaliteit 2) Vers 3) Spotgoedkoop
VERSE WORST of SAUCIJZEN KILO **695**

* Verkrijgbaar in de filialen met een groente- en vleesafdeling

Natuurlijk kunnen wij al uw wensen voor het nieuwe jaar niet inlossen. Maar uw super-lage-prijzen-wensen zijn bij ons veilig gesteld. En u ziet het: een goed begin, is 't halve werk.

GROTE PUNTJES OF BOLLETJES zak 6 stuks	99
WESERGOLD APPELSAP literpak	99
PANDIN DE LUSSAUDIÈRE 'n rode Franse wijn, fles 0,7 liter	299
CORBEILLE DOPERWTEN ZEER FIJN heel blik	119
ZAANSE MAYONAISE pot 0,5 liter	199
ZOUTE PINDA'S zak 250 gram	139
PATAT FRITES diepvries, kilozak	149
SANTUSA ZUIVERE BIJENHONING pot 450 gram	299
KARAAT TAFELMARGARINE kuip 500 gram	119
AMC MAGERE VANILLE VLA houdbaar, literpak	109
ROGGEBROOD pakje 450 gram	49
GEVULDE KOEKEN pak 6 stuks	99

GROENTE

GOLDEN DELICIOUS APPELEN tas 2 kilo	99*
KLEIAARDAPPELEN BINTJE zak 5 kilo	99*

VLEES

VARKENSSCHNITZEL 100 gram	165*
HAMBURGERS gepaneerd, 500 gram	445*

OP = OP VISSTICKS pak 10 stuks, 250 gram **99**

SINAASAPPELSAP literpak, Vrij Produkt **169**

BONDUELLE DOPERWTJES ZEER FIJN EN JONGE WORTELTJES EXTRA FIJN half blik + 25% gratis **129**

Jac. Hermans
Omdat 't teveel scheelt.

Brunssum: Heugerstraat hoek Rumpenerstraat; Elsloo: Stationsstraat 110; Heer-Maastricht: Burg. Cortenstraat 8; Heerlen: Winkelcentrum Het Loon; Helden-Panningen: Kerkstraat 42; Hoensbroek: Akerstraat 282-286; Kerkrade: Hoofdstraat 91; Roermond: Broekhin-Zuid 47; Schaesberg: Hoofdstraat 35; Vaals: Sneeuwberglaan 20; Venlo: Noord Buitensingel 9-11; Weert: Dries 10.

Aangeb. betrekkingen

Huisvrouw zoekt HUISVROUW voor privewerk. Inl. tel. 045-227734.

Gevraagd: VERTEGENWOORDIGER voor de kunststofindustrie voor de verkoop van onze producten. Tel. 04490-24989. Bellen tussen 10.00 en 17.00 uur.

BARMEISJE gevraagd. Maaspaviljoen - Roosteren, tel. 04499-3003.

DAMES voor privé. Tel.: 045-413942 b.g.g. 04492-4518.

Gevraagd: TOPVERKOPER/MEDEWERKER met leidinggevende kwaliteiten. Voor inl. tel. 04490-24989.

DEALERSCHAP per rayon aangeboden in kunststoffenindustrie voor een nieuw product. Voor informatie: tel. 04490-24989.

Ervaren all-round MEUBELMAKERS gevraagd interieur bouw Curfs Vroenhof 142 Houthem, tel. 04406-40314.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aann. Ook kl. klusjes tel. 04494-43098.

Gevraagd ervaren BASSIST met zang, tel. 045-320805.

HULP i.d. huishouding gevr. Mijn gezin best. uit: vader en 2 kinderen. Br.o.no. SB 121 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

MEISJE gevr. voor nieuw te openen priveadres. Tel. 045-226761.

Energieke ZEEFDRUKKER lft. ± 23 jr. omg. Geleen. Tel. aanb. 04494-44919.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Dollar op grote hoogte

AMSTERDAM – De Amerikaanse dollar is 1985 begonnen met een forse koersstijging. Woensdag werden op vrijwel alle Westeuropese wisselmarkten recordhoogten voor de dollarkoers geboekstaafd. In Amsterdam werd een in de loop van woensdagmorgen 3,5825 gulden genoteerd na een slotkoers eind vorig jaar van ongeveer 3,55 gulden. Het betekende in ieder geval de hoogste koers voor de Amerikaanse munteenheid sinds het loslaten van de vaste wisselkoersverhoudingen in 1973. De officiële koers werd vastgesteld op weer 3,5825 gulden en tegen het sluiten van de markt noteerde de dollar rond de 3,5810 gulden.

Ahold boekte hogere omzet en meer winst

ZAANDAM – De omzet van het Ahold-concern (onder meer Albert Heijn) is vorig jaar toegenomen met ongeveer 13 procent tot circa 11 miljard gulden. De nettowinst zal duidelijk boven de 86 miljoen gulden van 1983 uitkomen. Dat heeft de president van de raad van bestuur, A. Heijn, gezegd in zijn nieuwjaarstoespraak tot het personeel.

De omzetgroei was, afgezien van de hogere omrekeningskoers van de dollar, het grootst in de VS.

BEURS-OVERZICHT

Reuzensprong

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn de aandelenkoersen de eerste beursdag van het jaar met reuzensprongen omhoog gegaan. De algemene ANP/CBS-index, die de gemiddelde koershoogte aangeeft, ging maar liefst 4,7 punt vooruit van 181,9 naar 186,6. Zo een grote stijging op één dag is tot nu toe niet voorgekomen. Het meeste waar de beurs tot woensdag op kon bogen was een stijging van de index met 4,4 punt.

Al dit opmerkelijks gebeurde echter in een tamelijk dunne markt. De omzet bleef met f 482,7 miljoen (waarvan f 332 miljoen in aandelen en f 150,7 miljoen in obligaties) aan de bescheiden kant. Met name de beroepshandel lijkt een afwachtende houding aan te nemen om eerst eens te kijken of de beurs werkelijk aan het begin staat van een nieuwe hausse of dat er slechts sprake is van een uitschieter.

Vooral de verzekeringsaandelen fungeerden woensdag al de trekpaarden. De nieuwjaarsboodschap van Nationale Nederlanden, die een hogere winst in het vooruitzicht stelde, had een koersstijging van f 9 op f 261,50 tot gevolg. Amev sloot bijna een tientje hoger op f 214,30 en Aegon ging f 6,50 vooruit. De nieuwjaarsrede van Albert Heijn betekende een koersstijging van f 8,60 op f 194,50 voor het kruideniersfonds. Zo gingen bij talrijke fondsen de koersen met guldens en soms zelfs met een tientje tegelijk omhoog.

De internationale aandelen gingen, mede gesteund door de uitzonderlijk hoge dollar, in sneltreinvaart de hoogte in. Unilever stoot f 9,50 hoger op f 317, Koninklijke Olie klom bijna f 4 op f 175 en Akzo kwam op f 102 op een winst van f 2,50. Philips lag met een winst van f 1,70 eveneens vast in de markt. Hoogovens werd f 3,10 duurder op f 67,90 en KLM klom f 0,90 tot f 46,60.

De banken oogden eveneens fraai met winsten van f 9 voor ABN op f 372, van f 3 voor Amro op f 67,50 en van f 5 voor NMB op f 149. In de uitgevershoek ging Elsevier/NDU naar f 118, wat de winst op f 5,50 bracht. VNU steeg f 3,20 op f 207. Bij de bouwers en de scheepvaartfondsen ging het wat rustiger toe, maar ook hier zag het er zonder uitzondering vriendelijk uit. Heineken boekte een winst van f 3,30 op f 148,80 en Gist-Brocades steeg f 2,50 naar f 175,50.

Lokaal

Op de lokale markt werden eveneens goede zaken gedaan. Voor Stad Rotterdam werd f 120 geboden, f 6 hoger dan de vorige koers, maar dit aandeel was voor die prijs niet te krijgen. Bij de lokale uitgevers sloot Audet f 4,50 hoger op f 254,50. Kluwer kwam f 3 naar f 181 en Wegener kwam f 2,50 hoger uit op f 54,50.

Boskalis was f 0,70 hoger op f 14, Unikap ging f 4,50 vooruit naar f 45, CSM werd f 10 duurder op f 170 en Crédit Lyonnais won f 4,50 op f 65,50. En dit is slechts een greep want er viel op de lokale markt vrijwel geen fonds te ontdekken dat verlies leed. Geheel anders ging het toe op de obligatiemarkt waar bij een meer omzet slechts een enkele koers van zijn plaats kwam.

GASUNIE SLUIT NIEUWE CONTRACTEN MET BONDSREPUBLIEK

Meer Nederlands gas naar West-Duitsland

Van onze redactie economie

GRONINGEN – De Nederlandse Gasunie zal de Westduitse gasbedrijven Ruhrgas, Thyssengas en EWE na afloop van de huidige leveringscontracten (midden jaren negentig) nog gedurende tien jaar van gas voorzien. Het gaat om een hoeveelheid van ongeveer 100 miljard kubieke meter. Dat is het resultaat van de in de afgelopen maanden gevoerde exportonderhanderlingen met de Westduitse bedrijven, zo heeft Gasunie-hoofddirecteur drs A.H.P. Grotens woensdag in Groningen bekend gemaakt.

Eenzelfde voortzetting van de contracten wordt aangeboden aan de afnemers waarmee thans nog wordt onderhandeld. Het gaat om andere afnemers in West-Duitsland, België, Frankrijk en Italië. De onderhandelingen met deze afnemers zijn nog aan de gang. In totaal zal het dan om ongeveer 250 miljard kubieke meter extra door Nederland te exporteren aardgas gaan.

De oorspronkelijke contracten, die allen midden jaren negentig aflopen, omvatten 955 miljard kubieke meter, waarvan nog 390 miljard kubieke meter zal worden geleverd.

Een tweede resultaat van de exportonderhandelingen is dat met de Westduitsers een herstructurering van de aardgasprijs is overeengekomen, waarbij niet langer alle rekening wordt gehouden met de stookolieprijs.

De afgelopen jaren was de aardgasprijs uitsluitend aan die prijs van stookolie gekoppeld. Uitgangspunt voor exportprijs was en blijft de marktwaarde van aardgas ten opzichte van concurrerende olieprodukten. Daarbij is voor het Nederlandse aardgas gestreefd naar een hogere beloning voor de flexibiliteit. Dat wil zeggen dat Nederland zijn leveringen tijdelijk kan stopzetten als de afnemers dat willen. Dat is mogelijk doordat het Groningense aardgasveld kan worden afgesloten.

De nieuwe prijsregeling met de Westduitse afnemers gaat met terugwerkende kracht per 1 oktober 1984 in. Het contract is goedgekeurd door minister Van Aardenne van Economische Zaken.

DSM laat stroomverbruik Limburg fors stijgen

Omzet PLEM 1 miljard; winst naar 15 miljoen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Provinciale Limburgse Electriciteitsmaatschappij heeft in 1984 5,5 procent meer omzet gehaald dan in 1983. Die hogere omzet kwam echter voor het grootste deel doordat de hoofdverbruiker DSM in 1984 aanzienlijk meer stroom afnam dan het jaar daarvoor. Die invloed van DSM buiten beschouwing latend is de afzet van elektriciteit door de PLEM vorig jaar met 3 procent gestegen.

Meer omzet betekende voor de PLEM in het afgelopen jaar ook meer winst. In de nieuwjaarstoespraak tot het personeel zei directeur ir. F. van Eyndhoven dat de winst van de PLEM over 1984 de 15 miljoen gulden dicht zal benaderen. Over 1983 werd 12,5 miljoen gulden winst gemaakt. De PLEM boekt daarmee 1,5 procent winst over haar hele omzet, die in 1984 ongeveer 1 miljard gulden heeft bedragen. Volgens directeur Van Eyndhoven is een winstpercentage van 1,5 procent 'bevredigend', vooral ook omdat de PLEM geen instantie is die, afgezien van een redelijk dividend, winst moet maken.

In 1985 zal binnen de PLEM-directie een wisseling van de wacht plaatsvinden. Economisch directeur drs P. Becx gaat per 1 juni met pensioen. Ook bedrijfsdirecteur ir N.C. van Steenis verlaat de PLEM. Dat gebeurt op 1 augustus.

● *Vanaf gisteren moet er tol betaald worden voor het gebruik van alle autowegen in Zwitserland. En dat betekent dat er aan de grenzen weer nieuwe verkeersborden zijn gekomen. Weggebruikers die al tol betaald hebben, en in het bezit zijn van het noodzakelijke vignet, worden gescheiden van de automobilisten, die nog 30 Zwitserse franken voor het rijden op Zwitserse wegen moeten betalen.*

Jaguar voerde produktie op

LONDEN – Jaguar, het onlangs geprivatiseerde onderdeel van het Britse staatsautomobielconcern BL (British Leyland), heeft dit jaar 33.437 auto's vervaardigd. Dat is negentien procent meer dan in 1983. Meer dan de helft van de wagens werd uitgevoerd naar de VS. De onderneming heeft aangekondigd het netwerk van dealers op het vasteland van Europa sterk te zullen veranderen om de verkoop te vergroten van 4.000 auto's dit jaar tot 10.000 in 1990.

DSM GEÏNTERESSEERD IN OLIE UIT NOORDZEE

HEERLEN – DSM blijft meedoen in het zoeken naar olie in de Noordzeebodem. DSM Energie, een dochter van DSM, heeft met de vergunninghouders van het blok K18 op het Nederlands Continentaal Plat een overeenkomst gesloten inzake de verwerving van een belang van 15 procent. Op deze manier verwerft DSM Energie onder meer een belang in het Kotter olieveld dat op 22 september 1984 in produktie is gekomen.

Miljardenorder voor Urenco-groep

ALMELO – De Urenco-groep heeft eind 1984 een contract afgesloten van bijna één miljard gulden met een Europese afnemer. Op korte termijn zal bekend worden gemaakt aan welk land het verrijkte uranium wordt geleverd. Wel wil het bedrijf op dit moment kwijt dat de leverantie van Urenco in de plaats komt van een Amerikaanse. Naast deze grote order heeft Urenco ook nog enkele kleinere contracten afgesloten. De waarde van de orders in 1984 komt daarmee op 1,5 miljard gulden.

Directeur W. Thieleman van Ultra Centrifuge Nederland (UCN) heeft dit woensdag bekend gemaakt. Om aan de leveringsverplichtingen te voldoen moet het produktieniveau bij UCN, die de centrifuges voor de verrijkingsfabriek Urenco maakt, met 40 procent worden verhoogd. Het aantal produktiemedewerkers stijgt hierdoor met 45. In totaal zal in de loop van 1985 het personeelsbestand toenemen met 70.

Dat Urenco ondanks de forse overcapaciteit aan verrijkt uranium zulke grote orders in de wacht sleept, is volgens de onderneming te danken aan de lage produktieprijs. Die is weer een gevolg van het feit dat de centrifugetechnologie tot lagere produktiekosten leidt dan andere methodes van uraniumverrijking. De orders van de Urenco-groep worden gelijk verdeeld over de verrijkingsfabrieken van Nederland, West-Duitsland en Groot-Brittannië.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 2-1-1985 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 35.100-f 35.600, vorige (f 35.100-f 35.600) bewerkt verkoop f 37.380, vorige f 37.380 laten.

ZILVER: onbewerkt f 690-f 760, vorige f 695-f 765; bewerkt verkoop f 800 laten, vorige 810 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.52	3.64
Engelse pond	3.96	4.26
Belgische frank (100)	5.49	5.79
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	17.40	19.40
Portugese escudo (100)	1.85	2.35
Canadese dollar	2.65	2.77
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	135.00	139.50
Zweedse kroon (100)	37.75	40.75
Noorse kroon (100)	37.25	40.25
Deense kroon (100)	29.75	32.75
Oostenr. shilling (100)	15.87	16.37
Spaanse peseta (100)	1.95	2.20
Griekse drachme (100)	2.15	2.95
Finse mark (100)	52.50	55.50
Joegoslav. dinar (100)	1.00	2.00
Ierse pond	3.32	3.62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister middag:

	3.58125-58375
US dollar	4.0895-0945
Pond sterling	112.825-875
Duitse mark	36.845-895
Franse frank	5.6305-6355
Belgische frank	136.775-825
Zwitserse frank	142.15-142.25
Japanse yen	18.335-18.385
Italiaanse lire	39.585-39.635
Zweedse kroon	31.57-31.62
Deense kroon	39.045-39.095
Noorse kroon	2.70525-2.70775
Canadese dollar	
Oostenr. shilling	16.0790-0890
Ierse pond	3.511-5210
Spaanse peseta	2.0330-0430
Australische dollar	2.9225-9325
Antilliaanse fls.	1.9800-2.0050
Surinaamse fls.	1.9925-2.0275
Saoedi riyal	99.90-100.15

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	181.90	186.60
Algemeen-lokaal	166.00	170.00
Internationals	199.10	204.70
Industrie	145.30	148.40
Scheep- en luchtvaart	190.70	193.60
Banken	242.30	251.30
Verzekering	468.50	487.20
Handel	173.70	177.40
CBS-oblig. index	107.70	-
Rendem. staatslening	7,26	7,24
waarvan 3-5 jaar	7,18	7,17
5-8 jaar	7,41	7,39
8 jaar en langer	7,39	7,39
nieuwste drie	7,68	-
rend. BNG-leningen	7,38	7,37
rend. bankleningen	7,40	7,43
rend. spaarbrieven	7,56	7,58

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdag):

Akzo 101.30-102.10 (102.00)
Kon.Olie 175.00 (175.40)
Philips 56.30-56.70 g+1 (56.70)
Unilever 315.50-317.00 (317.00)
KLM 46.50 (46.60)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1210.58	575.13	149.26	489.26
Hoogst	1212.46	560.23	149.52	490.55
Laagst	1194.35	551.26	146.90	482.89
Slot	1198.87	553.70	147.77	484.96
Winst/verlies	-12.70	-4.43	-1.75	-4.90

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	148,80	154,00
Ahold	185,80	192,50
Akzo	99,10	101,40
ABN	362,00e	369,50
Amev	205,50	212,50
Amro-bank	63,20e	66,80
Dordtsche Petr.	158,50	161,30
Dordt. Petr. pref.	154,20	158,30
Elsevier-NDU	111,70	118,40
FGH	57,00	58,50
Gist Brocades	172,40	175,50
Heineken	145,80	148,30
Heineken Hld.	129,50	131,70
Holl. Betongroep	109,00	109,50
Hoogovens	64,30	67,20
KLM	45,60	46,60
Kon. Olie	171,50	175,60
Nat. Ned.	250,50	260,00
NMB	144,00	148,50
NedLloyd groep	152,20	154,20
Oce-Grinten	284,00	287,50
Van Ommeren	28,40	28,90
Pakhoed cert.	69,50	70,50
Philips	54,80f	56,10e
Robeco	69,30	70,40
Rodamco	136,70	136,90
Rolinco	62,50	63,50
Rorento	43,50	43,50
Unilever	306,00	316,00
Ver. Bezit VNU	203,20	205,50
Volker Stevin	27,70	28,30
Westland U.H.	120,00	121,90

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	136,50	136,50
12.50 id 81-91	119,50	119,50
12.25 id 81-88	110,70	110,70
12.00 id 81-91	116,40	116,30
12.00 id 81-88	108,50	108,50
11.75 id 81-91	113,20	113,20
11.50 id 80-90	111,50	111,60
11.50 id 81-91	114,30	114,30
11.50 id 81-92	116,40	116,40
11.50 id 82-92	116,50	116,50
11.25 id 82-92	115,90	115,90
11.25 id 81-96	121,00	121,00
11.00 id 81-88	107,80	107,80
11.00 id 82-92	115,70	115,70
10.75 id 80-95	113,50	113,70
10.75 id 81-91	111,60	111,60
10.50 id 74-86	104,40	104,40
10.50 id 80-00	121,70	121,70
10.50 id 82-92	113,40	113,40
10.50 id 82-89	109,00	108,90
10.25 id 80-90	119,10	119,10
10.25 id 80-87	106,20	106,20
10.25 id 82-92	119,80	119,80
10.00 id 80-90	108,50	108,50
10.00 id 82-92	111,50	111,50
10.00 id 82-89-1	107,20	107,20
10.00 id 82-89-2	112,70	112,70
9.75 id 74-99	106,50	106,50
9.50 id 76-91	105,40	105,40
9.50 id 76-86	104,00	104,00
9.50 id 80-95	107,50	107,60
9.50 id 83-90	110,90	110,80
9.25 id 79-89	105,60	105,60
9.00 id 75-00	103,50	103,50
9.00 id 79-94	105,90	106,00
9.00 id 83-93	108,00	108,00
8.75 id 75-90-1	102,80	102,80
8.75 id 75-90-2	103,20	103,20
8.75 id 76-96	104,20	104,20
8.75 id 79-94	104,40	104,40
8.75 id 79-89	104,30	104,30
8.75 id 84-94	107,50	107,50
8.50 id 75-90	102,50	102,50
8.50 id 75-91	102,70	102,70
8.50 id 78-93	103,90	103,90
8.50 id 78-89	103,00	103,00
8.50 id 79-89	103,30	103,30
8.50 id 83-94	105,80	105,80
8.50 id 84-91-1	105,50	105,50
8.50 id 84-91-2	109,60	109,50
8.50 id 84-91-3	107,10	107,10
8.50 id 84-94	104,60	104,60
8.50 id 84-94-2	104,70	104,70
8.25 id 76-96	103,00	103,00
8.25 id 77-92	102,60	102,60
8.25 id 77-93	103,30	103,30
8.25 id 79-89	102,30	102,30
8.25 id 83-93	102,70	102,90
8.25 id 84-94	104,40	104,40
8.00 id 69-94	102,00	102,00
8.00 id 70-95	101,80	101,80
8.00 id 70-85-1	101,40	101,40
8.00 id 70-85-2	102,00	102,00
8.00 id 70-85-3	101,70	101,70
8.00 id 71-96	102,40	102,40
8.00 id 76-91	102,00	102,00
8.00 id 77-97	102,20	102,20
8.00 id 77-87	102,10	102,10
8.00 id 78-88	102,20	102,20
8.00 id 83-93	103,90	103,90
7.75 id 71-96	101,50	101,50
7.75 id 73-98	101,30	101,30
7.75 id 77-97	101,40	101,40
7.75 id 77-92	101,70	101,70
7.75 id 82-93	101,50	101,70
7.50 id 69-94	100,90,	100,90
7.50 id 71-96	100,90	100,90
7.50 id 72-97	101,80	101,80
7.50 id 78-93	101,30	101,30
7.50 id 78-88-1	101,30	101,20
7.50 id 78-88-2	102,00	102,00
7.50 id 83-90-1	100,90	100,90
7.50 id 83-90-2	101,70	101,70
7.50 id 84-00	100,10	100,10
7.20 id 72-97	99,60	99,60
7.00 id 66-91	100,80	100,80
7.00 id 66-92	100,30	100,30
7.00 id 69-94	100,30	100,30
6.75 id 78-98	—	97,50
6.50 id 68-93-1	98,30	98,30
6.50 id 68-93-2	98,20	98,20
6.50 id 68-94	98,20	98,20
6.25 id 66-91	99,00	99,00
6.25 id 67-92	97,30	97,30
6.00 id 67-92	97,50	97,50
5.75 id 65-90-1	96,90	96,90
5.75 id 65-90-2	96,90	97,00
5.25 id 64-89-1	97,80	97,80
5.25 id 64-89-2	97,50	97,50
5.00 id 64-94	95,60	95,70
4.50 id 59-89	96,00	96,20
4.50 id 60-85	100,00	100,00
4.50 id 60-90	95,50	95,50
4.50 id 63-93	94,30	94,30
4.25 id 60-90	95,80	95,80
4.25 id 61-91	94,90	95,30
4.25 id 63-93-1	94,00	94,40
4.25 id 63-93-2	94,00	94,40
4.00 id 61-86	97,80	97,80
4.00 id 62-92	93,40	93,80
3.75 id 53-93	92,60	92,60
3.50 id st.47	96,10	96,10
3.50 id 56-86	98,10	98,10
3.25 id 48-98	92,70	92,70
3.25 id 50-90	94,60	94,70
3.25 id 54-94	91,40	91,50
3.25 id 55-95	92,00b	92,20b
3.25 id 55-85	98,60	98,70
12.00 BNG 81-06	128,00	128,20
11.00 id 81-06	119,90	120,20
9.50 id 74-99	104,60	104,50
9.50 id 75-85	100,60	100,50
9.50 id 76-01	107,50	107,50
9.00 id 75-00	104,40	104,50
8.75 id 70-95	103,60	103,70
8.75 id 70-90	103,50	103,50
8.75 id 75-00	103,70	103,70
8.75 id 77-02	104,60	104,80
8.50 id 70-95	102,70	102,90
8.50 id 70-85	101,90	101,80
8.50 id 73-98	102,90	102,90
8.50 id 84-09-1	107,40	107,60
8.50 id 84-09-2	107,50	107,60
8.25 id 70-96	102,20	102,20
8.25 id 70-85	101,70	101,70
8.25 id 76-01	103,10	103,30
8.00 id 69-94	101,80	101,80
8.00 id 71-96	101,80	101,90
8.00 id 72-97	102,00	102,00
8.00 id 75-00	102,00	102,10
7.60 id 73-98	100,50	100,50
7.50 id 72-97	100,90	100,90
7.25 id 73-98	99,10	99,30
7.00 id 66-91-1	99,90	100,00
7.00 id 66-91-2	99,80	100,00
7.00 66-4	99,70	100,00
7.00 id 72-97	98,30	98,40
6.75 id 67-92	98,60	98,70
6.75 id 68-93	98,20	98,30
6.50 id 67-92	97,60	97,60
6.25 id 67-92	96,80	96,80
6.00 id 65-90-1	97,10	97,10
6.00 id 65-90-2	97,60	97,50
5.75 id 65-2	96,50	96,60
5.50 id 65-90	96,50	96,60
5.25 id 64-89	96,00	96,00
5.25 id 65-90	96,00	96,30
5.00 id 58-88	96,60	96,60
5.00 id 64-89	96,40	97,00
4.75 id 58-88	96,50	96,50
4.50 id 58-89	95,60	96,10
4.50 id 60-85	99,30	99,40
4.50 id 62-92	94,00	94,00
4.50 id 62-93	93,50	93,50

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	100,10	100,10
6.75 Amro 73	100,20	101,80
8.50 Boskalis	39,00	40,00
11.00 Bredero	110,10	110,10
Brink-Molijn 85-92	100,80	101,00
6.25 Buhrm. T'73	106,70	106,70
7.25 Buhrm. T'76	104,70	105,00
7.00 Credit L.B.N.	99,50	99,00
7.25 Furn. 73	96,50	97,50
8.75 KNSM	104,30	104,30
8.75 KBB	98,00	98,20
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	101,70e	101,80
7.75 Nutricia	185,00	193,00
8.00 Nijverd.	158,00	—
10.00 Pont	106,00	105,50
7.50 Proost B.	102,00	—
6.50 Rolinco	86,20	86,50
8.00 Sanders	100,00	100,50
8.75 Schuitema	275,00	280,00
14.00 SHV-Hld.81	148,50b	150,00b
8.75 Stev. Gr.	96,00	96,50
9.00 VMF-St.	108,00	108,00
8.50 Volk. Stev.	96,10	95,70
7.00 W'have	154,20	—
7.00 W'sanen	114,20	114,80
8.75 W.U.Hyp.	101,80	102,00

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	185,00	188,50
Asd. Rubber	6,80	6,75
Asd. Rijtuig	271,00	275,00
Ant. Brouw	230,00b	—
Ant. Verf.	250,00	250,00
Ass. St. R'dam	114,00	120,00b
Audet	250,00	254,50
Aut. Ind Rt.	870,00	880,00
Bam Hold.	53,20	56,00
Batenburg	430,00	445,00
Beek van	107,00	109,00
Beers	171,00	174,00
Begemann	91,00	93,00
Belindo	425,00	420,00
Berkel P.	40,70	43,00b
Blydenst. C	329,00	350,00
Boer Druk	116,00	118,00
Bols	100,00	102,00
Borsumij W.	277,00	280,00e
Boskalis Westm.	13,30	14,00
Braat Bouw	180,50	185,00b
Breevast	212,00	220,00
Breevast (cert.)	210,00	217,00
Bredero	145,00	146,50
Bredero (cert.)	144,50	146,50
Brink-Mol.cert.	82,00	82,50
Buhrm. Tett.	74,20	76,00
Calvé-D. cert.	396,20	405,00
id.6 pct.cert.	2210,00	2250,00
Centr. Suik.	159,00	168,00
id. cert.	160,00	166,00
Ceteco	206,00	210,00
id. cert.	206,50	210,00
Chamotte	14,60	15,00
Cindu-Key	30,60	31,50
Claimindo	415,00b	415,00
Credit LBN	61,00	65,30
Deli Mij.	91,50	93,80
Desseaux	80,20	80,50
Dorp en co.	140,10	143,00
Econosto	66,00	68,00
Emba	255,00	257,00
Eriks	149,00	151,00
Fokker	86,00	88,50
Furness	28,00	29,00
Gamma H.	105,60	111,80
id. 5 pct.	20,60	22,00
Gel. Delft c.	149,00	150,50
Gerofabr.	51,50	52,00
Giessen	99,50	99,50
Goudsmit	68,50	69,50
Grasso	109,50	111,50
Hagemeijer	40,50	41,20
Hoek's Mach.	75,80	77,60
NV Holdoh.	190,00	190,00
Holec	121,00e	122,50
HALL Trust	230,50	235,00b
Holl. Sea Searc.	3,30	3,35
Holl. Kloos	164,50	164,50
Hunt. Douglas	27,60	28,40
IHC Caland	33,00	33,50
Ind. Maatsch.	53,00e	53,70e
IBB Kondor	330,00	340,00
Internat. M.	42,20	43,80
Kempen B.	90,00	93,00
Klene S.	400,00	404,50
Kluwer	178,00	181,00e
KBB	39,00	39,00
id. cert.	33,90	34,80
id. 6 cum.	16,90	16,90
KNP	101,00	102,00
Krasnap.	129,00	132,20
Landre Gl.	172,00	175,00
Leids. Wol.	130,50	133,60
Macintosh	278,00	280,00
Maxw. Petr.	403,00	406,00
Medicopharma	142,50	149,00
Meneba	59,00	60,20
MHV A'dam	7,50	7,00
Moeara En.	728,00	—
id. 1-10	8900,00	9100,00
id. 1-4	1950,00	1900,00
Mulder	2050,00	2140,00
Mijnb. W.	1170,00b	—
Naarden	47,00	48,00
Naeff	142,00	—
Nagron	31,00	31,60
NBM-Bouw	8,40	8,60e
Nedap	105,00	108,00
Ned. SHB	184,00	183,00
Ned. Springst.	4510,00b	—
Nierstrasz	1670,00	1720,00
Norit	120,00	122,70
Nutricia GB	120,00	124,50
Nijverdal	212,00	217,00
Orenstein	284,00	282,00
Otra	114,10	116,00b
Palembang	80,00b	—
Palthe	66,50	67,50
Pont Hout	64,00	62,50
Porcel Fles	102,20	102,50
Proost en Br.	255,00	262,00
Rademakers	248,00b	—
Ravast NV	20,50b	—
Reesink	346,00	350,00
Riva	1079,00	1083,00
id. cert.	1060,00	1068,00
Rohte en Jisk	89,00b	89,50
Rommenholl.	467,00	470,00
Rijn-Schelde	7,10	7,00
Sanders	106,00	107,00
Sarakreek	119,00	120,00
Schuitema	385,00	385,00
Schuppen	212,00	214,00
Schuttersv.	45,00	45,00
Smit Intern.	43,20	44,00
Telegraaf	253,50	254,00
Textiel Tw.	120,20	123,00
Tw. Kabel h.	347,00	360,00
Twynstra en G.	46,00	46,50
Ubbink	180,00	182,80
Ver. Glasf.	371,00	371,00
VMF-Stork	139,00	144,00
Verto cert.	52,70	53,50
VRG Gem. Bez.	86,00	89,00
Wegener cert.	53,00	55,00e
Wessanen	165,00	167,20
Westhaven Asd.	250,00	250,00
Wolters Samson	216,00	219,00
Wyers	51,50	52,50
Wijk en Her		

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	172,00	172,00
Alg. Fondsenb.	140,70	140,90
Alrenta	262,00	265,00
America Fnd.	65,70	66,00
Bemco Australie	35,10	35,40
Bever Beleggingen	145,00	145,00
Binn. Belf. VG	155,80	155,00
B.O.G.	29,00	29,40
Chemical F.	30,50	30,60
Col. Growth Sh.	22,30	22,80
Concentra	4,00	—
EurAss Trust	1315,00	1285,00
Goldmines	42,10	42,50
Holland F	625,00	625,00
Interbonds	38,50b	40,20
Japan Fund	145,00	146,00
Leveraged	58,00	58,00
M K Int.Vent	1205,00	1215,00
New York Ind.	139,90	140,70
Obam	99,80	100,00
Old Court Dlr.	1108,00	1108,40
Rentefons Ned.Wa	103,00	103,30
Rentotaal NV	25,70	25,70
Sci Tech.	9,15	9,30
Technology	36,60	—
Tokyo PH	134,00	133,00
Unifonds	19,80	19,80
Vance, Sand	18,50	18,00
VIB NV	84,00	84,10
Viking	39,00	40,00
Wereldhave	177,20	177,20

Amerika (orig. aandelen)

Am.Brands	63,00	64,00
Am. Express	37,10d	37,50
Am. Motors	3,60	3,75
Am Tel. & Tel.	19,20	19,30
Ameritech	75,00	76,20
Asarco	19,60	18,80
Atl. Richf.	43,60	43,80
BAT Industries	3,48	3,48
Bell Atlantic	78,60	79,90
Bell South	33,10	33,70
Beth. Steel	16,80	17,90
Boeing Comp.	56,60	56,50
Burroughs	57,00	56,50d
Chevron Cor.	31,30	31,20
Citicorp.	38,80	38,60
Colgate	24,00	25,00
Cons. Foods	32,20	—
Control Data	34,70	35,20
Dow Chemical	27,30	27,50
Du Pont	48,00	49,40
Eastman Kodak	71,90	71,70
Exxon Corp.	44,10e	44,75
Fluor Corp.	14,95	14,40
Ford Motor	44,70	45,60
General Electr.	56,70	56,60
General Motors	77,20	78,30
Gillette	56,70	56,60
Honeywell Inc.	61,70	63,50b
IBM	122,80	122,75
Intern. Flavor	27,30	27,60
Intern. Paper	53,00	53,90
I.T.T.-Corp.	29,00	29,10
Litton Ind.	63,70	64,70
Lockh. Aircraft	43,00	44,00
Lonestar Ind.	23,40	25,90
LTV Corp.	10,30	10,20
Mobil Oil	28,00	27,25
North Am. Phil.	38,60	38,50
Nynex	72,70	73,70
Occ. Petr. Corp.	27,50	27,80
Pacific Telesis	67,50	68,40
Pepsico	41,50	42,80
Philip Morris	79,10	80,70
Philips Petrol.	45,75	44,80
Polaroid Corp.	27,50	27,60
Quaker Oats	37,30d	—
RCA	36,00	36,00
Schlumberger	36,75	37,80
Sears Roebuck	31,60	31,80
Shell Oil	54,70	55,00
Southw. Bell Corp	69,70	70,20
Sperry Corp.	40,10	41,40
Tandy	23,70	24,10
Texaco	34,25	34,00
Texas Instruments	117,50	119,50
Union Carbids	38,00	36,50
Union Pacific	40,50	41,00
U.S. Steel	25,70	26,00
U.S. West	68,50	70,00
Warner Lambert	35,40	34,40
Westingh. El.	25,60	25,90
Woolworth	37,10	36,90
Xerox Corp.	38,40	38,00

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	57,50	59,00
Amer. Home Pr	182,00e	182,50
Amer. Motors	13,60	14,50
ATT Nedam Tr	67,10	71,20
ASARCO Inc.	63,00	61,50
Atl. Richfield	154,00	157,20
Boeing Comp.	197,00	200,00
Burroughs	202,50	207,00
Can. Pac. Ent.	131,50	133,80
Chrysler	108,50	112,20
Citicorp	137,50	137,50
Colgate-Palm.	87,80	87,60
Control Data	117,00	117,00
Dart & Kraft	297,50	304,00
Dow Chemical	95,30	97,00
Eastman Kod.	258,00	259,80
Exxon Corp.	154,80	158,20
Fluor Corp.	51,00	50,50
Ford Motor	158,30	162,00
Gen. Electric	199,30	201,80
Gen. Foods	198,00	201,00
Gen. Motors	274,30	280,20
Gillette	203,00	204,00
Goodyear	89,50	93,00
Hitachi	800,00b	830,00c
Inco	41,30	41,80
IBM	424,00	429,00
Int. Flavors	96,00	100,00
ITT	101,00	103,00
Kroger	136,00	139,00
Litton Ind	232,00	240,00
Lockheed Corp.	151,50	153,00
Merck & Co	324,00	333,80
Minn. Mining	285,00b	285,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	183,00	182,30
North Am. Phil.	135,00	136,00
Pepsico	148,00	153,60
Philip Morris	278,00	287,00
Philips Petr	160,00	160,00
Polaroid Corp	92,00	93,00
Procter & Gam.	197,50	200,30
Quaker Oats	222,00	232,00b
RCA Corp.	126,00	127,50
Schlumberger	129,00	134,00
Sears Roebuck	110,50	113,50
Shell Canada	56,50	57,50
Shell Oil	188,00	[illegible]
Sperry Corp.	140,00	[illegible]
Stand. Oil Calif	110,00	[illegible]
Tandy Corp.	82,00	[illegible]
Texas Instr.	410,00	[illegible]
Union Pac.	144,80	[illegible]
US Steel	89,00	91,50
Warner-Lam.	129,00	[illegible]
Westingh. El.	89,30	[illegible]
Woolworth	130,70	[illegible]
Xerox Corp.	130,20	[illegible]

Eurobonds

Aegon 84-91	101,85	[illegible]
Aeg.-En. 82-87	106,80	[illegible]
Amev 77-87	96,50	96,50
Amro 82-89	104,65	104,40
Amro 83-90	94,25	94,00
Rabo 83-91	95,40	94,80
DSM 84-91	98,00	[illegible]
DSM 76-88	92,50	[illegible]
DSM 77-87	93,50	[illegible]
Gist-Br. 77-85	98,50	[illegible]
Holl. Air 84-91	—	[illegible]
Holland Airl. War.	9,00	[illegible]
Nat.Inv.Bank(a)	98,60	[illegible]
Nat.Inv.Bank warr	28,00	[illegible]
Gasunie 84-91	99,75	[illegible]
Gasunie 83-90	100,00	[illegible]
Gasunie 83-90	97,00	[illegible]
Philips 83-90	80,15	[illegible]
Unilever 80-90	95,75	[illegible]
Unilever 79-87	96,75	[illegible]

Converteerbaar

Akzo 69-89	92,00	92,50
Amro 69-89	157,00	[illegible]
Amro 69-89 uitgeloot	157,00	[illegible]
Elsev. 80-95	148,00	152,00
Gist-Br. 69-89	208,50	211,00
Hoogov. 68-88	90,00b	—

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Te koop aangeboden

200 fl. allerlei goede en grote Bordeaux-wijnen. Jaargang '66 t.m '78. Tel. 04405-1881.

Te koop GASFORN. f 90,-, koelk. f 140,-, oliehaard f 150,-, aanrecht f 150,-. 045-725020.

Weg. verh. te k. compl. eiken lits-jumeaux SLAAPK. met spiralen. 045-460245.

Te k. WANDMEUBEL 2.50 x hoog 2.00 f 250,-. Tel. 045-454232

Te k. noteh. EETK.TAFEL en 4 stoel. 2 kast. Kokelestr. 27 Kerkrade.

Te k. AQUARIUM 100x40x40 geh. compl. + ombouw. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-457259.

PROFITEER NU! uit faillissement eiken bankstellen vanaf f 400,-; eethoeken vanaf f 300,-; kasten etc. Heuisstr. 29 Heerlerheide 045-224855-228825.

Geloogd eiken EETHOEK. tafel + 6 stoelen met biezen zitting 1 jr. oud f 1250,-; Heuisstr. 29 H'heide 045-224855 228825.

2e hands MEUBELS ter overname aangeb. w.o. wandmeubel, 3-zits bank, 2 fauteuils, tafel, witte slaapkamer, ijskast, 2 rieten stoelen, met tafel, slaapbank en marmeren tafel. Tel. 045-715769.

Te k. JACHTSPIEGEL met kuif. Mechelse spiegel, eiken bankstel, k.t.v., ant. schilderijen en lijsten. Tevens bronswerk. Te bevr. Beersdalweg 66 Heerlen.

Te k. 1 Hobby LINTZAAG Bandsaw f 200,-; en een Turbo petroleumkachel f 275,-; tel. 04493-3006.

Te h. in centr. Hrl. en Spekheide 1-2-pers. gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717525.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

GOUD, zilv. munten, postz. bestek etc. Geh. vrij. Bl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

Te k. gevr. grote partij BETONBLOKKEN, 2e keus, tel. 04492-1895.

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling, hoogste dagprijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Opgelet, wij betalen f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO of schadeauto. Tel. 045-727742.

Te k. gevr. BANKSTEL, eiken kast, gasfornuis, gekl. 4-pits gasstel, ronde kolenkachel, potkachel, centrifuge, scanner, naaimach., fleischmann racebaan, bellen v. 18.00 uur 045-251579.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt Misboekstr. 2, Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

Te koop gevr. KOELK., diepvr., gasfornuis, wasautom. 045-725020.

KLEURENTEEVEE gevr. vanaf 12 kan. Defect geen bezw. 045-228825-224855.

Te k. gevr. oude POPPEN, oud poppenwagentje. Tel. 08350-25100.

John koopt KLEURENTV, diepvrieskast, gasfornuis, koelkast, eiken bankstellen en barok meubels. Ook defect. 045-725595.

Te k. gevr. PERS. COMPUTER (Apple, IBM e.d.) Tel. 045-721150.

Te huur aangeboden

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Prachtige ZIT/SLAAPKAMER te Heerlerheide, ondergebracht in bungalow met gebruik van keuken, douche. Eigen opgang. (Alleen voor nette mensen). Inl. na 19.00 uur, tel. 045-223482.

1-pers. APPARTEMENT te Kerkrade, woonslpk., eig. keuk., douche, w.c., geh. gemeub. f 390,- per mnd. Tel. 045-461282.

Geleen: te huur aangeb. **KAMERS** met gebruik van keuken, badkamer. Tel. 04494-40160.

OPSLAGRUIMTE in centrum Hoensbroek, naast winkelcentrum ca. 420 m2, met eigen parkeerterrein van ca. 150 m2, geschikt voor zwaar verkeer, inrijhoogte ca. 4 m, huur f 1500,- per mnd. telk. 045-211976 of 253024.

HOENSBROEK kamer te huur, tel. 04457-2267.

KAMER te huur voor oudere heer of pension. Tel. 045-711683.

NIEUWENHAGEN gemeub. zitslpk., gemeensch. keuken, w.c., douche, all-in. Tel. 045-315418.

Te huur gemeubileerde KAMER v. dame met gebr. v. keuken, wc., douche, tel. 724169.

KAMER te huur, Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, nabij station. Tel. 045-721658, na 18 uur 045-313898.

KAMER te huur, tel. 045-721658.

In centr. HEERLEN kamers te h. met eigen ingericht keukentje, w+k water, tel. gebr. v. bad en wc., eig. opgang, tv-aansl. Ook gesch. voor oudere pers. Tel. 045-721147.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. CAFÉ incl. inventaris. Tel. 045-225838.

Jonggetrouwd stel zoekt WOONRUIMTE omgeving Geleen/Sittard huur ± f 300,-, 04494-54559.

Jonge ZAKENMAN zoekt woning te huur in Kerkrade of omg. Oud pand met onderh. geen bezw. Aanb. tel. 045-229096.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

BOCHOLTZ De Baan 31, halfvr. woning met c.v., garage, 3 slpks., kooppr. f 95.000,- k.k. Inl. 045-442045.

BOCHOLTZ, De Baan 31: halfvrijst. woning met c.v., garage, 3 slaapk. Koopprijs f 95.000.- k.k. Inl. 045-442045.

Te k. in SCHINVELD goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met veel ruimte, magazijn en grote tuin. Tot. opp. 595 m2, aanv. en prijs in overleg. Inl. Tanis Assurantiën, tel. 045-251389, 258280.

Te k. PATIOBUNGALOW t.e.a.b. Kennedyplantsoen 9 Schaesberg. 045-416615.

Te k. APPARTEMENT centr. Heerlen aan voorzijde voorz. v. dubb. beglaz., 2 slpk., badk., L-vorm. woonk. en c.v. f 59.000,- k.k. Tel. 045-323083.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten Voerendaal bellen, Tenelenweg 8-10 tel. 045-750187.

Verhuur en verkoop

van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobbymachines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen.

Tel. 045-411930

Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

Attentie! Onze informatie is vrijblijvend, onze kwaliteit de beste, onze prijs de goedkoopste. Kunststof RAMEN/GARAGEPOORTEN, rolluiken, balkonbekleding. Voor renovatie + nieuwbouw. Voor inl. Ramalux, Brugstraat 15 Sittard. Tel. 04490-24989.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Te k. sprekende PAPEGAAI, Suttnerstraat 11, Stein.

Te k. 2 BOUVIERS met stamb. en geënt, Olieslager 12, Treebeek.

Te k. YORKSHIRE TERRIERS tel. 045-259699.

Jonge Timneh PAPEGAAI met grote kooi f 350,-. Tel. 045-351770. Na 2 uur.

GROENENDAELER is in paniek gevlucht voor het vuurwerk. Teg. beloning terug te bezorgen. Dorpstr. 17 Guttecoven 04498-52703.

Goed TEHUIS gezocht v. prachtige wolfsherder, 7 mnd. m. stamb. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Mechelse HERDERS pups te k., 9 wk., geënt en ontw. Neptunusstr. 4 Geleen tel. 04494-41277.

Te k. 2 BOUVIER-PUPS met stamb. en geënt. Olieslager 12 Treebeek-Brs.

WEGGELOPEN rond 29-12-84 van Pleyweg/Palemig zwarte poes met 3 witte vlekjes op de buik. Tel. 045-727522.

Te k. jonge DUITSE STAANDERS m. kort haar, 8 wkn. oud, ingeënt, ontw. Tel. 045-413652.

De Maastrichtse **HONDENSPORTVERENIGING** start weer met de bekende cursussen gedrag en gehoorzaamheid voor honden van alle leeftijden en rassen, ook bastaarden zijn welkom. Alle informatie hierover wordt vanavond gegeven in de manege, Plenckertstr. 88 te Valkenburg, aanvang 20.00 uur.

Auto's en motoren

Wij BET. f 500,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloopauto's 045-723076.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. div. SLOOP-/schadeauto's tegen red. prijs afgeh. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tel. 045-726281 of 752256.

Garagebedrijf vr. m. spoed te koop PERSONENBESTELWAGENS, busjes, schade of defect geen bezwaar. Direct kontant geld. 045-456963.

Te k. VW Golf bwj. '75 f 1500,-. Marconistr. 217 Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 1600 L stationcar, '79, als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

2 kg POLYESTER met verharder f 20,-; Ook alle kleuren autolakken. M. Botterweck Akerstraat 106 Spekholzerheide tel. 045-413046.

Mercedes

190 D, nieuw, '85, d.blauw
190 E, '83, rood
300 TD Turbo (combi), '82
300 D Aut., '82, met. gr.
200 D, Aut., '82, blauw
300 D, type '81, ruilmotor
200 D, '80, blauw 1e eig.
300 D, '79, zilver
200 Aut., '78, grijs

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook
's zaterdags geopend.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Opgelet, wij betalen f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO of schadeauto's. Tel. 045-727742.

Opgelet, wij betalen f 500,- tot f 15.000,- voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. DATSUN 160B 4-drs. Vraagpr. f 2900,-; Te bevr. café Le Duc Akerstr. 234-236 Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta bwjr. '78 wit 65.000 km gel., zeld. mooi f 5500,-; Mitsubishi Galant 1600 GL '79, 55.000 km gel. a. nw. f 5250,-. Bloemenhal de Hommert, Hommerterweg 1 Vaesrade 04492-2888

Auto"s te k. GEVRAAGD, ook met schade, direkt geld en vrijwaring. Tel. 045-227395.

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H. Jeuggrubbenweg 20 Hoensbroek tel. 045-222455 biedt met gar. te k. aan: Seat Fura GL '84; Opel Kadett '81; Honda Accord '78; Horizon diesel '83; Talbot Solara autom. '82; Talbot 1510 SX autom. '79; Fiat Ritmo 65 L '79; Fiat 127 '80; Fiat 131 '80 en '76; Citroën Visa Club '80; Horizon 1,3 GL '81; Talbot 1510 GL '80; Simca 1308 GLS '78; Austin Allegro '79 '78 en '76; Simca Rally I '77; Sunbeam 1,3 GL '79; Renault R5 TL '77; Lada 1200 S '76; Talbot Tagora 2,2 GL '81. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN en hypotheken gunstig en discreet binnen ½ dag geregeld. Fin.kant. Moonen. Hoofdstr. 9 Hoensbroek. Tel. 045-225000. Dagelijks van 9-21 uur.

SPAARBRIEVEN verzilveren, discreet en kontant. Buro W&P, Meerssenerweg 275, Maastricht, tel. 043-630258.

Huwelijk/kennismaking

ALLEENSTAANDEN hedenavond gezellige dans- en contactavond met discj. Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432, bel. uitnodigend Het bestuur.

VROUW 28 jr. 2 kind. z.k.m. vriend tot 36 jr. om nieuwe relatie op te bouwen. Br.o.no. SB 120 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

ALLEENSTAANDEN, iedere donderdag bal met orkest. (legitimatie verpl.) De eerste 10 dames gratis entree. Café (de Piep) Maastrichterlaan 4 (Stenenkruis) Ubach o. Worms gem. Landgraaf, tel. 045-312912. Het bestuur.

RTV/muziek

Te k. JVC KB 500 stereo keyboard prijs ƒ 1450,-. Tel. 04405-1881.

PIANO'S nieuw tot 50% korting, gebruikt, 't laagst in prijs. Huur va. ƒ 600,- per jaar. Transport gratis, 100% inruilgarantie, J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Gevonden/verloren

ƒ 25,- BELONING bij ter.-bez. bril, merk Menrad, in briletui, bruin. Vrij. jl. verl. in v. Gronsveldstr.-Nassaustr. Robijns, Chèvremontstr. 63 Kerkrade.

Kunst/antiek

Antieke KWALITEITS-MEUBELEN klokken en kleingoed hoeven beslist niet duur te zijn. Overtuig u zelf bij antiekhandel Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976, open do., vr., zat.

Contacten/clubs

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

TOPCLUB-ESCORT van 14 tot 4 uur. Bel v. info 045-323399.

CONTACTBURO Yvonne. Privé + bemidd. v. adr. Kerkrade. 045-425100.

Nieuw: **BIGGY** bij Yvonne, privé van 12 tot 20 uur. Kerkrade, tel. 045-424255.

CLASS-ESCORT met Silvia Mara en Iris. Tel. 045-322440.

24 uurs **ESCORT** met Silvia, Melanie en Bonny. Tel. 045-316900.

ANNELIES va. 11.00 uur, ook zat. + zond. tev. meisjes gevr. 045-721759.

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

Er is er een jarig

De Mounties

Vriendenprijs **16.-** i.p.v. 19.-

Drie gulden reduktie

op de entreeprijs van deze heerlijke klucht met René van Vooren, Piet Bambergen, Sylvia de Leur, Diana Dobbelman en Guikje Roethof.

Donderdag 24 januari 1985 20.00 uur
Wijngrachttheater, Kerkrade

Gereduceerde kaarten, alleen in voorverkoop, verkrijgbaar op vertoon van uw vriendenpas, bij het Limburgs Dagblad te Kerkrade, Heerlen, Schaesberg, Brunssum en Hoensbroek

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Auto's en motoren

FORD Granada bwj. '76 100% in orde, pr. ƒ 1750,-, 045-318232.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

AMC GREMLIN iets aparts, pr. ƒ 2600,-, Achter 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Mitsubishi GALANT bwj. '81, H. Rol, Holststr. 16, Ubach o Worms.

Te k. BMW 730 bwj. '78, inr. mog. Olieslager 12, Treebeek.

VW KEVER 1968, Hertogstr. 67, Brunssum, tel. 045-253650.

Te k. FORD Taunus 2.0L bwj. '78 met.blauw m. radio-cass. snelle 6 cyl. ƒ 2450,-, tel. 04490-20181.

Te k. mooie FORD Granada 2.0L met lpg bwj. '79. Inr. mog. Tel. 04490-18401.

Te k. PEUGEOT 504 GL '77 i.z.g.st. Prijs ƒ 2750,-. Tel. 045-722718.

SIMCA 1100 GLS 5-drs. (rood) '76, leren bekled. pr. banden, leuke auto ƒ 1250,-, tel. 04490-10548.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. va. ƒ 200,- tot ƒ 1500,-. Tevens kopen wij schrotwagens. Tel. 04744-1981.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer er van. BMW 730 Aut. gas '78 ƒ 9.750,-; Opel Commodore Berlina '80 Autom. m. lpg ƒ 10.750,-; Toyota Corolla '76 ƒ 1.500,-; Chevrolet Concours 6 cil. Autom. op gas '77 ƒ 2.450,-; Peugeot 604 '78 met lpg ƒ 2.750,-; Mini Cooper '80 ƒ 3.750,-; Opel Commodore lpg bwj. '77 ƒ 2.950,-; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,-; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,-. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. OLDSMOBILE Delta 88 '78, mooie auto, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. VW KEVER bwj. '72, kent. '76, i.g.st. Vraagpr. ƒ 550,-, tel. 045-316103.

BMW 320 bwj. '79, met vele extra's, te k. Tel. 045-721021 na 18.00 uur.

Te koop KEVER 1303 bwj. '74, spotkoopje. Tel. 045-252524.

FORD Escort 1.3 m. trekh. bwjr. '76. Vraagpr. ƒ 1650,-; Uterweg 5 tel. 045-226620.

FORD Taunus 1600 Bravo '82 en '81 met gas ƒ 12.000,- en ƒ 9500,-; Ford 1600 GL '80 ƒ 7600,-; Ford 2000 '78 ƒ 3500,-; Peugeot 305; Toyota Carina 1600 L '80 2x ƒ 7500,-; Talbot 1510 GL '80 ƒ 6500,-; Fiesta Bravo 1100 '81 met gas ƒ 11.500,-; Fiesta Bravo 1100 '81 ƒ 8750,-; Volvo 343 '80 ƒ 8500,-; Mazda Legato 4-drs. '80 met gas ƒ 4500,-; Renault R18 '81 ƒ 8700,-; R13 TS ƒ 4750,-; Inruil en financieren Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert tel. 311729.

Te k. OPEL Ascona 1.6 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1100,-. Tel. 045-458462.

Te k. BMW 1602 bj. '75. Inr. mog. Event. m. bijbet. Rect. Fischerstr. 13 U. o. Worms.

Te k. OPEL Kadett bj. '76 ƒ 2250,-. Tel. 045-316940.

Te k. VOLVO 142 i.z.g.st. ƒ 850,-. Tel. 045-316940.

Te k. TRIUMPH T. tr.7 '77 m. kl. deuk aan portier, verk. verder i.nw.st. Inr. mog. ƒ 4900,-. Tel. 043-10140.

Te k. BMW 730 bwjr. '78, inr. mog. Olieslager 12 Treebeek-Brunssum.

Te k. GOLF LS 1976, kl. rood, goed en mooi ƒ 1950,-; tel. 045-217282.

FORD Sierra 1.6 GL 5-drs. '83; Ford Escort 1100 Bravo '84; Ford Escort 1600 L Bravo '83 5-drs.; Opel Kadett 1200 S de L. '81 5-drs.; Opel Kadett 1200 S de L '79; Honda Civic 1200 de L '83; Mitsubishi Colt GL '82; Toyota Celica 2000 XT '79; Datsun Sunny 1300 DX '82. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 725806 na 18 uur 721406.

Te k. CITROEN GS Club bwjr. '79 zeer goed en mooi. Pr. ƒ 2500,-; Tel. 045-211332.

HONDA Civic '82 bak als nw.; BMW 316 '80; BMW 316 '78 veel extra's; BMW 525 '76 z. mooi; Kadett Caravan 13S '80; Kadett Caravan '78; Kadett City '79; Kadett Berlina '79; Kadett '78 autom. nw.st.; Kadett Hatchback '80; Rekord Berlina '78; Rekord '78 autom.; Ford Caravan '79; Peugeot 305 GL diesel '80; Mitsubishi Colt '79 lichte achterschade z. mooi; VW 1303 S '73; Sunbeam '75; Ford Fiesta '77; Audi '80 GL '75; Skoda 1200 5.000 km '84. Bert Aretz Barbarastr. 10 Palemig-Hrl.

Te k. HONDA Civic type autom. '76. Pr. ƒ 1750,-; Boven Devoonstr. 4 Zeswegen-Heerlen.

VW Golf diesel de luxe zeer mooi, elke keur. toegest. bwj. 27-9-79. Vraagpr. ƒ 7000,-; tel. 045-719068.

Te k. OPEL Kadett bwj. okt. '77 km 84.000. Vraagpr. ƒ 3700,-; Yamaha 500 XT gereviseerde motor, nw. banden, km 19.500 bwj. '80. Vraagpr. ƒ 2600,-; Hertogenlaan 371 Kerkrade.

Te k. leuk SUZUKI busje 5-pers. bwj. '83, kmst. 14.000, inr. mog. Tel. 04490-18401.

Te k. Opel ASCONA i.g.st. Berlinetta LPG '78 ƒ 3350,-; 04494-47737.

Te k. PEUGEOT 504 GL LPG '78 i.z.g.st. ƒ 3250,-; 04494-47737.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 150,- tot ƒ 200,-. Tel. 04494-43481.

MINIBUS: Daihatsu 850 geel kent. juni '83, km.st. 22.300 kl. met.gr. 04492-4124.

Fietsen/bromfietsen

Te k. KREIDLER, z.g.a.n. en trimfiets, koopje. Suttnerstr. 11, Stein.

Te k. SNORFIETS pr. ƒ 500,-, H. Rol. Holststr. 16 Ubach o. Worms.

Te k. ZUNDAPP KS 50 zeer mooi. Tel. 045-226977.

YAMAHA Te k. Enduro, bwj. '82, pr. ƒ 800,-. Honigmanstraat 4, Schaesberg. Tel. 045-421520.

Contacten/clubs

SITTARD: prive van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

Prive en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht, m. nwe meisjes. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

KATJA'S escort. Ook prive tot 23.00 uur. Tel. 045-422564.

Prive bij **DONNA** - Christien en Sakyra. Tel. 045-227734. Tev. kam. te h.

CHAMILLA en Joice privé tel 045-228738.

NOENDA, Contessa, Brigitte 10-22 u. Ook zaterdags. Tel. 04492-4518. Assistente gevr.

RENI, Rita, Gabi, Ivon, Karin, Carla. Happy Night Club, geopend van maandag. tot zond. van 20 tot 4 uur. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

DAISY, Ivon, Moni, Ria. De Jachthut, geopend v. maandag - zaterd. van 14 tot 2 uur. Grensstr. 23, Haanrade-Kerkrade.

RED-HOUSECLUB, Gaby, Britta, Anja, Tine, Bella ontvangen u. Dag. geop. v. 20 uur, zat. v.a. 14 uur. Tel. 045-425101. Drievogelstr. 4, Kerkrade-West.

Contactburo "Privé" Videoclub (flat 390). 04494-48933 **VOORSPOEDIG** 1985.

Bar **LA-STRADA,** dag. open v. 14.00 tot 2.00 uur, zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 uur. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum.

MADSONCLUB: Angi, Regina, Tina, Anja, Michaela, Erna, Manuela. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 454372 va. 14.00 uur.

Privé en escort **MARGO** en Marion en nieuw Angel. 10-23 u. 04494-52758.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling, Heerlen 045-225237.

VOORSPOEDIG 1985. Videoclub "Privé". Cont.buro, Stationstr. 31, Sittard.

Privé **HANNIE.** Merumheymstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

TAMARA en Brigitte ontvangen u privé, ook escort v. dag en nacht. Tel. 043-431440.

ANDREA ontvangt u privé, dag en nacht, ook escort. Tel. 043-435259.

LINDA privé, iedere dag, ook za. en zon. Tel. 045-228431.

CONTACTBUREAU Privé, Mary-An-Schilla-Alexandra, ook zat. Tel. 043-623416.

Nieuw **ESCORT.** 04498-51834.

ESCORTSERVICE Beek. Tel. 04402-77468.

PRIVÉ tel. 045-463750.

SARINA en Nicole va. 10.30 uur. 04494-54360.

Tanja, Sandrina, Melissa. **PRIVÉ** en escort van 10-24 uur, ook za. en zo. Tel. 04494-42313.

Privéflat **ANGELIQUE,** tevens escort v. ma. t/m zond. 04494-52591.

PRIVÉ bij Anita, ook zaterdags met escort. Tel. 045-352543.

Nieuw **SINJA** v. privé en escort. Bel. v. afspr. 045-410449 (K'rade-Kaalheide).

NIEUW! Privé Ellen in Echt. Geop. v. 10.00 tot 18.00 uur. Tel. 04754-3325.

MAGDA privé en escort. Tel. 045-219954 tev. meisje gevr.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

PRIVÉ & escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

PRIVÉ en escort va. 11 uur. Tel. 04494-55082.

NANCY, Chantalle, nieuw Gaby en Rosy, dag. v. 10 tot 23 u., zat. tot 6 u. Tel. 04494-54314. Tev. meisje gevraagd.

CITY-ESCORT en privé bij Erwin, Fred, Mark, Roger. Nieuw. Harry en Roberto. 045-717670.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

JEANNETTE ontvangt u privé tot 02.00 uur. Ook zond. Tel. 045-444471.

ESCORTSERVICE met Eva, Ria en Christa. Bel nu dag en nacht 045-226700.

TOPCLUB Cindy, Diana, Miranda, Brigitte en Nina. Geopend van 14 tot 4 uur. Bel 045-321580.

ESCORTSERVICE. Chantal, Silvia e.a. Bel ook 's nachts 045-226761.

PRIVE en escortserv. Karel en John uitsl. v. dames afspr. Br. o. no. HO 528 LD Hoensbroek, 6431 HE Kouvenderstr. 215.

Nieuw! **AMANDA** vanaf 12.00 uur. Tel. 045-224632.

Diversen

BEVEILIGINGEN. Ja maar dan volgens een goed beveiligingsadvies Electro Bemelmans Uneto. Erkend beveiligingsbedrijf Wannerstr. 12, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Afvoer
verstopt, defect?
Bel MOB
die komen direct
043-630411

GEBIT Gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. Tel. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

De SKIWERKPLAATS. Onderhoud, verhuur? Inruil koopjes. Eikenderweg 16, Hrl. Open elke dag v. 16-17 u., zat. 14-16 u. en op afspraak. Max Munnich 045-412886 (ook racketbespanservice). Halen en brengen mogelijk.

Auto's en motoren

Wij BET. ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloopauto's 045-723076.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. div. SLOOP-/schadeauto's tegen red. prijs afgeh. C. Corvers, Ir. de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tel. 045-726281 of 752256.

Garagebedrijf vr. m. spoed te koop PERSONENBESTELWAGENS, busjes schade of defect geen bezwaar. Direct kontant geld. 045-456963.

Auto"s te k. GEVRAAGD, ook met schade, direkt geld en vrijwaring. Tel. 045-227395.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.



● FRANK SINATRA

...de bijna 70-jarige 'Voice' viert dit jaar zijn 50-jarig artiestenjubileum...

Frank Sinatra jubileert

HOLLYWOOD – Een aardig bericht aan het begin van dit nieuwe jaar komt van een van de medewerkers van RTL in Hollywood. Wereldster FRANK SINATRA (voor zijn vrienden 'Frankie Boy') viert in 1985 zijn 50-jarig artiestenjubileum! Sinatra wordt dit jaar zeventig en dat gegeven is ook de Amerikaanse TV-makers niet ontgaan. Die willen een jubileum-film van maar liefst vijf uur. 'The Voice' is daarmee akkoord echter onder voorwaarde dochter Tina de produktie voor haar rekening mag nemen. Behalve uit interviews bestaat de film ook uit archiefmateriaal en een grote gala-avond, die door de Amerikaanse TV wordt georganiseerd.

Veronica: 135.000 leden erbij

HILVERSUM – Veronica heeft naar het zich laat aanzien van alle omroepen de grootste ledenwinst geboekt van het afgelopen jaar. De omroep zag zijn bestand stijgen van 460.000 eind '83 tot ruim 595.000 per ultimo '84, een winst van 135.000 leden. Ook de KRO en de TROS boekten winst. De KRO kreeg er ruim 19.000 leden bij en komt daarmee uit op 617.490 „begunstigers", de hoogste stand sinds 21 jaar, aldus de omroep. De stijging bij de TROS was bescheidener, de omroep kreeg er een kleine 3000 leden bij en komt daarmee uit op 744.000.

De EO en de NCRV boekten enig verlies in de ledenaantallen. De NCRV zag zijn bestand voor het eerst in vijf jaar licht dalen met ruim 1200 leden tot 532.000. De EO noteerde een verlies van ruim 4000 leden en staat nu op 338.500.

George Sluizer tevreden over het geschoten materiaal

Eerste Nederlandse western in Texas



Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274

(Van onze showpagina-redactie)

UTRECHT – De opnamen zijn voltooid voor de eerste Nederlandse western. En niet ergens op de Veluwe met Johnny en Rijk als twee eenzame cowboys, maar op lokaties in Texas. Zoals het hoort. De titel luidt 'Red desert penitentiary' en het verhaal werd geleverd door Tim Krabbé die trouwens zelf nog een rolletje meespeelt als ruziezoeker in een saloon. De naam van de regisseur zal wellicht nog het meeste verbazing wekken: George Sluizer; vooral bekend als sociaal bewogen documentarist al heeft hij ook twee liefdestragedies op zijn naam staan. Een dynamisch en veelzijdig filmer is Sluizer altijd geweest, maar dat hij zich nog eens zou werpen op een wild-westsatire, lag niet precies in de lijn der verwachtingen.

Maar zo heel vreemd is het bij nader inzien toch ook weer niet. Tenslotte is George Sluizer waarschijnlijk wel de meest avontuurlijk en meest reislustige cineast die we in Nederland hebben. Hij heeft gefilmd in Siberië, Brazilië, Libanon, Mexico en de Verenigde Staten. Hij spreekt negen talen (onder meer Russisch, Arabisch en Portugees) en heeft grote produktie-ervaring, omdat hij niet alleen zijn eigen films in eigen beheer te regisseren pleegt, maar bovendien als producent jongere filmers als Herbert Curiël ('Jaar van de Kreeft') en Rudolf van den Berg ('Bastille') onder zijn hoede heeft genomen.

Als organisator is hij zelden voor een gat te vangen. Zijn eerste speelfilm 'Joao' wist hij destijds zonder noemenswaardige steun uit Nederland in Brazilië op poten te zetten. Voor 'Twee vrouwen' kreeg hij Anthony Perkins en Bibi Andersson voor zijn camera. Toen Werner Herzog midden in de oerwouden van Peru en Brazilië schipbreuk dreigde te lijden met 'Fitzcarraldo', werd Sluizer overhaast overgevlogen om er de boel productioneel te redden. In improviseren schijnt hij een meester en het is speciaal dat talent dat hem in staat heeft gesteld de opnamen te voltooien voor 'Red Desert Penitentiary' waarvan hij nu in Nederland op zijn gemak de montage ter hand kan nemen. „Het mooiste onderdeel van het filmvak", vindt hij zelf.

Uitleven

„Ik heb er geen beroemde acteurs bijgehaald, want dat zouden we niet kunnen betalen, maar er zitten wel een paar minder bekende professionals tussen. James Michael Taylor en Cathryn Bissell spelen de hoofdrollen. De meeste acteurs zijn gerecruteerd in Texas zelf, amateurs aan wie je meestal geen al te hoge acteereisen zou kunnen stellen, maar die wel een zekere authenticiteit bezitten als je hen in hun eigen omgeving kunt filmen".

„De grootste charme van deze onderneming is voor mij dat ik de film wilde maken in volledige zelfstandigheid, zonder me in Nederland tevoren in te dekken met financiers en distributiegaranties. Nou ben ik weliswaar altijd mijn eigen producent geweest en dus als regisseur tevens mijn eigen baas, maar het is toch belemmerend als je werkt in het besef dat je film straks in Tuschinski-1 terecht moet kunnen komen. Het is heel moeilijk om zo'n gegeven weg te denken. Met 'Red Desert Penitentiary' ben ik nu lekker in alle opzichten stronteigenwijs bezig geweest en als het straks af is, dan zien we wel zie er mee doet".

Voorgeschiedenis

De voorgeschiedenis van de onderneming startte een paar jaar terug. Sluizer maakte een vakantiereis door het zuidwesten van de Verenigde Staten en raakte geinteresseerd in ratelslangen. Babbelend met autochtonen vernam hij dat hij dan beslist naar een naburig dorp moest gaan met de naam Sweetwater, omdat daar de gewoonte bestaat eens per jaar een grote wedstrijd te organiseren in het vangen van die woestijnreptielen. Sluizer vond het gegeven interessant genoeg om er allengs een Nederlandse cameraploeg voor te laten overkomen en zo ontstond over de merkwaardige folklore met de ratelslangen de uiterst aantrekkelijke, 36 minuten durende documentaire 'Sweetwater Junction'. Hij is uitgezonden op de TV.

Sluizer was gecharmeerd geraakt van het woestijndorp en haar hartelijke inwoners. Speciaal bij de leden van de plaatselijke toneelvereniging had hij vrienden gemaakt die hem meetroonden naar hun schouwburgje, waarvan het dak op instorten bleek te staan. „Als we nou eens een speelfilm zouden maken voor minimale kosten en de eventuele winst zouden aanwenden voor renovatie van dat theater", opperde de Nederlandse filmer in The Dallas Times Herald en hij rekende voor hoe de kosten gedrukt zouden kunnen worden als de toneelvereniging technische, artistieke en organisatorische hand- en spandiensten zou verlenen, vrijwilligers uit de omgeving zouden worden aangeworven, lokale sponsors zouden meefinancieren en Sluizers eigen maatschappij MGS ook een substantiële duit in het zakje deed.

Ordinair

De plot van 'Red Desert Penitentiary' is nogal ingewikkeld. Het gaat over een man die veroordeeld is voor een misdaad die hij nooit heeft gepleegd. Weer op vrije voeten, publiceert hij een boek waarin hij de rechtsgang aan de kaak stelt en uiteenzet wat hij allemaal heeft moeten verduren. Een filmmaatschappij koopt de rechten en op zeker moment ontdekt de schrijver dat de filmmakers bezig zijn het boek te verbouwen tot een heel ordinaire western. De scenarist die de bewerking op zijn geweten heeft, wordt later dood gevonden en de hoofdrolspeler van de western wordt wegens moord veroordeeld. Onschuldig naar men mag aannemen.

The Abilene Reporter News leverde nog een sappig verslag van een op te nemen kroeg-scène. James Michael Taylor bekend als The Grey Cowboy struint door de klapdeuren naar binnen en baant zich een weg door de zuipende en pokerende meute. Argeloos knipt hij een paar muntstukjes weg die wel gemikt terecht moeten komen in de ruim uitgesneden halsopeningen van enige saloongirls. Dat althans is de bedoeling, maar de muntjes raken de dames op de meest vreemde plaatsen, behalve waar het moest. Telkens moet de scène overnieuw. Nadat George Sluizer zijn actrices verzocht heeft hun boezems ietsje ontvankelijker te hanteren, is het in de zevende 'take' raak.

Een verslaggever van de San Angelo Standard Times heeft eveneens een leuke dag meegemaakt. De Nederlandse filmer had een persdag georganiseerd op de set in Sweetwater. De samengestroomde journalisten was beloofd dat ze als figuranten konden optreden. Tijdens een te velde geimproviseerde persconferentie met tv-ploegen, fotografen en de hele bubs, begonnen een paar vrouwelijke persvertegenwoordigers de meest indiscrete vragen te stellen. „Of de held en heldin ook met elkaar sliepen als er niet gefilmd werd?" Van die dingen. De acteurs werden vreselijk kwaad. Net toen de verslaggevers die zich al vaker met 'Red Desert Penitentiary' hadden beziggehouden, bij elkaar begonnen te informeren wie die onbeschofte collega's eigenlijk waren, merkte men dat al die tijd Sluizers eigen camera driftig mee stond te draaien. De journalistieke vlerken waren eveneens acteurs geweest en de èchte reporters hadden ongeweten hun figuratiebijdrage al geleverd.



● *GEORGE SLUIZER op de set van 'Red Desert Penitentiary'*

Begin 1985

Sluizer hoopt 'Red Desert Penitentiary' begin 1985 in de bioscoop te hebben en hij is erg tevreden over het geschoten materiaal dat hem weinig heeft gekost, maar eruit ziet als een Amerikaanse produktie van een paar miljoen. Hij heeft trouwens de smaak van speelfilmerij stevig te pakken. Hij wil in [illegible] in Nederland Holsbergens roman 'De Handschoenen van het Verraad' verfilmen en in 1986 denkt hij in het Canadese Alberta een wel heel erg ambitieus project te realiseren: 'The Famine Plot' een verfilming van John Freivalds gelijknamige boek. Sluizer: „Dat is wat men een 'agri thriller' noemt; een verhaal over industriële spionage, zich afspelend in de voedselwereld. Het gaat over zwendel met graan. Steve Kovacs, een nogal bekende Hollywood-scenarist, bewerkt het boek".

De film zou acht miljoen dollar moeten kosten. De eerste twee miljoen heeft Sluizer al gedekt, de volgende vier miljoen heeft hij half toegezegd gekregen in Canada. Televisiemaatschappij CBS is geïnteresseerd. Wat verder in het verschiet ligt het oude project 'Rage', dat gestalte moet krijgen als Mexicaans-Nederlandse co-produktie, op te nemen in Mexico. Wat in elk geval verklaart hoe John (Giovanni) Korporaal (een Nederlandse filmer met tegenwoordig Mexico als operatiebasis) zo als acteur en assistent-regisseur kon opduiken in het gehucht Sweetwater, midden in de woestijn van West-Texas.

Televisie- en radioprogramma's

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.00 Tineke
Gevarieerd middagprogramma met interessante gebeurtenissen, mensen en veel muziek en als vast onderdelen: De dolle avonturen van "Meneer Kaktus en Meneer Kweenie" en aandacht voor de Stichting de Ombudsman met actuele vraagstukken.
17.15 Superted
Tekenfilmserie over het magische teddybeertje dat mens en dier de helpende poot toesteekt.
17.30 Journaal
17.40 -17.50 Agenda
Culturele informatie.
19.00 Countdown
Adam Curry presenteert popmuziek, met o.a. de nieuwste videoclips, de top-10, concertagenda, alarmschijf en clip-classic.
20.00 Journaal
20.28 Chiefs
Amerikaanse serie. Afl. 5: Anno 1962: Het stadje Delano is weer op zoek naar een nieuwe politiechef. Uiteindelijk wordt de zwarte legerofficier Tyler Watts gekozen. Hij stuit al snel op een aantal mysterieuze verdwijningen.
21.15 Ontwikkelingssamenwerking, het moet!
Documentaire over de nationale en internationale handel van Derde Wereldlanden, toegespitst op Indonesië en Bangladesj.
21.45 Alas, Smith and Jones
Engels satirisch programma met Mel Smith en Griff Jones.
22.15 RUR
Jan Lenferink praat met drie gasten uit de wereld van kunst, cultuur en wetenschap.
23.00 Mike Hammer
Amerikaanse detectiveserie naar de verhalen van Mickey Spillane. Afl. 1: 24 Karat Dead. Mike maakt zich zorgen over het welzijn van een ouder echtpaar. Dit brengt hem in onaangenaam contact met de politie en een bende terroristen.
23.55 Journaal
24.00 -00.45 KNVB/Sony zaalvoetbaltoernooi
Samenvatting van wedstrijden gespeeld in de kwartfinale.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Turken
Informatierubriek voor Turken in Nederland.
18.30 Sesamstraat
Animatieserie voor de kleuters.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Gemene Delers
(Meantime). Engelse jeugdserie in drie delen. Afl. 1. In het gezin van Colin en Mark lopen de spanningen hoog op wanneer zij net als hun vader werkeloos blijven en de hele dag op elkaars lip zitten.
19.38 Kenmerk
Actualiteitenrubriek.
20.00 Herinnering aan een liefde
Amerikaanse speelfilm. Marcy (Pam Dawber) reist met haar vader (Kirk Douglas) naar Israël om een congres voor overlevenden van de Holocaust bij te wonen. Marcy, journaliste, wil hierover een serie artikelen gaan schrijven en haar vader hoopt er een oude geliefde terug te vinden.
21.30 S.O.S. Paulus Potter
Documentaire serie over de reis van een Nederlands vrachtschip, in 1942, naar Rusland. Deel 2: Ieder voor zich.
22.30 Journaal
22.45 Ander Nieuws
Rubriek over Kerk en samenleving. Ditmaal over de financiële positie van de kerk in Nederland.
23.10 Cheers
Amerikaanse comedyserie. Afl. 13: Carla laat Diane in de val lopen, wanneer zij haar verdenkt van loslippigheid. Er barst prompt een stevige ruzie los.
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

Duitsland 1 / Duitsland 2

GEZAMENLIJK OCHTENDPROGRAMMA

10.00 Heute. 10.03 Liebe lässt alle Blumen blühen. Televisiefilm naar de gelijknamige roman van Heinz G. Konsalik. **11.50 Umschau. 12.10 Kennzeichen D. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15-13.30 Teletekstoverzicht.**

Duitsland 1

15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Fiësta Tropical
Nonstop revue van Zuidamerikaanse dansmuziek. Met o.a. Roberto Blanco, Margarita Cantero, Reynaldo Meza y Los Paraguayos en Frank Valdor met zijn Tropicado show.
16.55 Das Baby meines Bruders
Televisiefilm uit de serie "Denkste!".
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Aktualiteiten uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Tiere und Menschen
Tv-serie. Afl.: Gesnater op de tweede etage links.
19.00 Hart aber herzlich
Amerikaanse tv-serie met Stefanie Powers en Robert Wagner als het detective-echtpaar Hart. Afl.: Giftaart.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
Aansl.: Der 7. Sinn - Verkeerstips.
20.18 Die Opfer leben noch
Schicksale nach dem Schleyer-Attentat. Filmreportage waarbij wordt stilgestaan bij de nabestaanden van de vier begeleiders van werkgeversvoorzitter Hans Martin Schleyer, die door de RAF gedood werden toen ze Schleyer ontvoerden.
21.00 Das kleine Kino an der Ecke
Een vrolijke herinnering aan films uit de jaren vijftig. Met fragmenten uit o.a. 'De Ladykillers', 'haaien en kleine vissen' en 'De ster van Afrika'. Gast in de studio: Roberto Blanco.
22.00 Titel, Thesen, Temperamente
Cultureel magazine.
22.30 Tagesthemen
23.00 Ein Badeunfall
Televisiespel van Karl Wittlinger. In de hoofdrollen o.a.: Christine Merthan, Christian Quadflieg, Ulli Fessl, Christine Böhm, Eduard Wildner en Guido Wieland. Een gewetenloze vrouwenheld trouwt met de celliste van het opera-orkest, omdat iedereen denkt dat ze doodziek is. Als dat echter een misverstand blijkt te zijn moet de jonge vrouw voor haar leven vrezen.
00.20 -00.25 Nieuws

Duitsland 2

14.10 Programma-overzicht
14.15 ●●Enorm in Form
14.30 Wettlauf nach Bombay
Vierdelige televisiefilm. Afl. 2.
16.00 Heute
16.04 „...doch die Mode bringt's hervor"
De cultuurgeschiedenis van de kleding. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Die Höhlenkinder
Tv-serie. Afl.: De vlucht.
17.00 Heute
17.15 Tele-Illustrierte
17.50 Tom & Jerry
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Ein himmlisches Vergnügen
Familieserie. Afl.: In den Klauen der Kripo. Met o.a. Maureen McCormick.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Fanny und Alexander
Vierdelige televisiefilm van Ingmar Bergman. Deel 2: Der Geist/Der Aufbruch. Deel 3: Die Ereignisse des Sommers. Met in de hoofdrollen: Pernilla Allwin, Bertil Guve, Gunn Wallgren, Allan Edwall en Jarl Kulle. Alexander wordt voor het eerst in zijn leven met de dood geconfronteerd als hij aan het sterfbed van zijn vader wordt geroepen. Een jaar na de dood van haar man deelt Emilie de toneelgroep mee dat ze het theater moet sluiten vanwege geldgebrek. Later blijkt dat bisschop Vergerus daar meer vanaf weet.
21.45 Heute-Journal
22.05 Die schwierigen Nachbarn
Een balans van de betrekkingen tussen Oost- en West-Duitsland en een blik in de toekomst.
22.50 Der trunkene Affe im Auge des Tigers
Kung Fu zwischen Shaolin und Mao. Filmreportage.
23.35 Heute
23.40 Stoppt die Todesfahrt der U-Bahn 123
Amerikaanse speelfilm uit 1974. De film beschrijft de spannende en beangstigende ontwikkelingen wanneer een metrotreinstel in New York gekidnapt wordt.
01.20 Gute Nacht-Musik
Nocturne Es-Dur, op. 9, Frédéric Chopin.

Duitsland 3/SWF

16.00 Jim Knopf und die Wilde 13
Poppenspel.
16.30 Mahalia Jackson
Gospelgesang für ein Leben in Freiheit. Filmreportage over deze gospelzangeres.
17.15 Härtetest - Mit neuen Autos durch die Wüste
Reportage.
18.00 Kein tag wie jeder andere
Am Start Eric mit Tipsy. Filmreportage.
18.20 Lolek und Bolek
Luftkissenfahrzeug. Kinderprogramma.
18.30 Regenbogenprinz
Afl. 6: Musik, Musik.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Leib und Seele
Franse speelfilm uit 1978 van Paul Vecchiali. Met Nicolas Silberg, Hélène Surgère en Madeleine Robinson.
22.15 Oh, du Edelstein im Lotus
Afl. 2: De rol van het boeddhisme in onze tijd. Filmreportage.
23.00 Literatur im Kreienhoop (2)
Werner Fritsch.
23.40 Nieuws

Duitsland 3/WDF

16.15 Der grosse Caruso
Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Richard Thorpe. Met Mario Ianza in de hoofdrol als Caruso.
18.00 Kleiner König Kalle Wirsch
Poppenspel.
18.30 Berühmte Kaffeehäuser
Ein Leben fürs Kaffeehaus. Herr und Frau Hawelka. Filmreportage.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Die Weizsäckers - Aufstieg einer familie
Film van Willi Reschl.
20.15 Der Schauspieldirektor
Kleine komedie met muziek van W.A. Mozart.
21.15 Toelichting op Der Schauspieldirektor
21.45 Prognose '85
Wie sehen Sie das kommende Jahr? Experts praten over de binnen- en buitenlandse politiek.
22.45 Die Palucca
Portret van een danseres. Filmreportage.
23.30 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak
18.05 Rondomons: De toversneeuwmannen
Tsjechische jeugdfilm.
18.30 De Freggels
18.55 Juke Box
19.10 Tijdrover: Kwizien
19.25 Uitzending door derden
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Hoger-Lager
Spelprogramma.
21.00 Panorama
21.50 Dallas
Amerikaanse tv-serie.
22.40 -23.05 Nieuws en Coda

België/BRT 2

19.00 Nederlandse literatuur
19.30 Korte Film
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-Zaken
20.20 -22.50 Mooie dagen
Televisiefilm van Fritz Lehner naar de roman van Franz Innerhofer. Met o.a.: Andreas Umning, Fritz Martin, Olga Dovjak en Johan Woschitz.

BFBS

12.55 Our Backyard
13.10 Razzmatazz
13.30 News After Noon and Weather
14.00 -14.40 The Afternoon Show
16.50 Birthday Time/Play School
17.20 Fast Forward/Birthday Time
17.45 Murphy's Mob
Komische tv-serie.
18.10 I've got a Secret
Spelprogramma met Tom O'Connor.
18.45 News and Weather
19.00 Tomorrow's World
Now you see it!
19.30 The A-Team
20.15 Hallelujah
Tv-serie rond het Leger des Heils.
20.40 Another 6 English Towns
Vandaag: Bury St. Edmonds.
21.10 The Bill
Politieserie.
22.00 News and Weather
22.25 -23.10 Rugby Special
Hoogtepunten uit enkele wedstrijden van het afgelopen weekend.

Hilversum 1

7.03 Het Levende Woord. 7.10 Vandaag... donderdag, vervolg. (7.20 Weerman Hans de Jong. 7.30 Aktualiteitenoverz. 7.45 Over kopen gesproken. 7.50 Programma-overz.) 8.06 Hier en Nu. (ca. 8.19 Weerman Hans de Jong. 8.23 Krantenoverzicht). 8.54 Perspectief. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.30 Muziek bij de koffie. 11.03 NCRV-Speciaal. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.03 Op de eerste rang. 17.03 Echomagazine. (17.55 Mededelingen. 18.20 Kruispunt interview. 18.30 Discussie). 19.02 KRO's Country time. 19.55 Ter overweging. 20.03 Tombola. 22.02 Goal op donderdag. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 True Light. (00.02 EO's Country uur. 01.02 Zingen in de nacht. 02.02 Muziek motief. 03.02 Snarenspel. 06.02-7.00 Kayen Rasja, progr. in het Marokkaans.

Hilversum 2

7.06 A.M. 9.33 Buiten. 10.50 Snotneus ahoy! 11.00 Hollywood Boulevard. 11.33 Kijk op kunst. 11.58 Per Saldo. 12.00 Buitenland Spectrum. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.10 AVRO's Sportpanorama. 13.33 Hersengymnastiek. 14.00 Hilversum 3 bestond nog niet. 15.00 De burgemeester is jarig. 16.00 De Nederlandse Antillen willen, maar... 17.00 AVRO's Radiojournaal. 17.36 Veronica Nieuwsradio. 19.OO Veronica Sport. 20.03 De wereld zingt Gods lof. 21.00 In beweging. 21.30 Bij de tijd. 22.00 Literama-donderdag. 22.15 Onder de kop. 22.35 Hier en nu. 22.45 Nocturne. 23.00-24.00 Waken en dromen.

Hilversum 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Dan weet je wat we doen. 18.04 De Avondspits. 19.02 De Nederlandstalige Top Tien. 20.02 De disco-action top 20 van 1984. 22.02-24.00 De L.P.-Show.

Hilversum 4

7.00 Opmaat. 9.00 Geestelijke muziek. 10.00 Collegium Aureum. 11.15 20e Eeuwse hoboconcerten. 12.00 Fragm. uit muzikale sprookjes. 13.00-22.00 De beweging. Met om: 13.02 Muz.actualiteit. 14.30 De Wandelende Tak. 16.00 Het portret. 17.00 Componisten rond Alvin Curran. 18.02 [illegible] van IV. 19.30 De laatste beweging, [illegible] 19.30 Music Electronica Viva. 20.[illegible] met het Brabants Leer Orkest. 22.[illegible] uit Middeleeuwen en Renaissance. [illegible] Akkoord. 23.00-24.00 Musica Nova [illegible]

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: [illegible] weerbericht, achtergronden v.h. [illegible] vakanturebank, agenda en muziek. [illegible] ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Het geheim [illegible] programma rondom kunst.

Torro telt

1985 wordt het jaar van Torro.
De zaak die méér te bieden heeft dan
de meeste winkels in Nederland.
Torro, dat is de winkel voor kompleet
boodschappen doen.
Die heeft àlles wat een huishouden
maar nodig heeft. Voor zo'n
beetje de laagste prijzen die ons
land kent. Torro telt voor drie!
Een gemakkelijker en voordeliger
nieuwjaar kunt u zich niet wensen...

1. Torro heeft alle gewone boodschappen voor de láágste prijzen. Natuurlijk. Naast het basispakket, dat iedereen altijd nodig heeft vindt

1. Gewone boodschappen, de laagste prijzen.

VLOEI pakje **15**

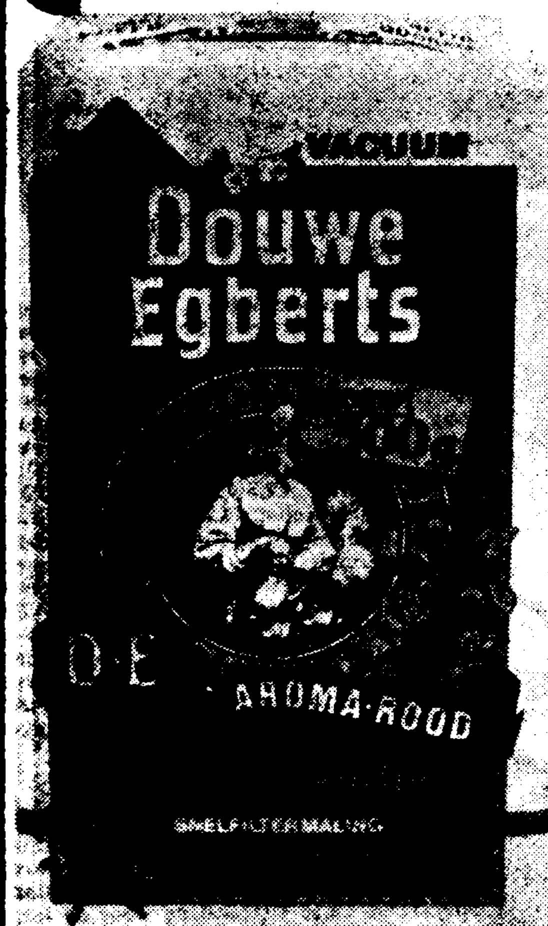
KING 4 pack **1.49**

REDBAND STOPHOEST/ TOP-DROP 3 rollen **1.29**

THEE BISKWIES 175 gram **49**

CHOCOLADE TABLET melk/noot, 100 gram **99**

CALVÉ PINDAKAAS pot, 350 gram **1.99**



D.E. ROODMERK KOFFIE snelfilter, groot pak 500 gram **8.58**

GEGRO KOFFIE snelfiltermaling, pak 250 gram **3.09**

GEGRO OPLOSKOFFIE pot 200 gram **5.89**

HALFVOLLE KOFFIEMELK flacon 1/2 liter **1.19**

THEEZAKJES pak 20x4 gram **95**

SUIKERKLONTJES doos 1 kilo **2.59**

FILTER-SIGARETTEN pakje 20 stuks **2.65**

SHAG 50 gram **2.70**



GEZINS-WASMIDDEL zak 2000 gram **2.79**

CHOCOLADEHAGEL melk of puur, zak 400 gram **2.59**

HONING pot 440 gram **2.49**

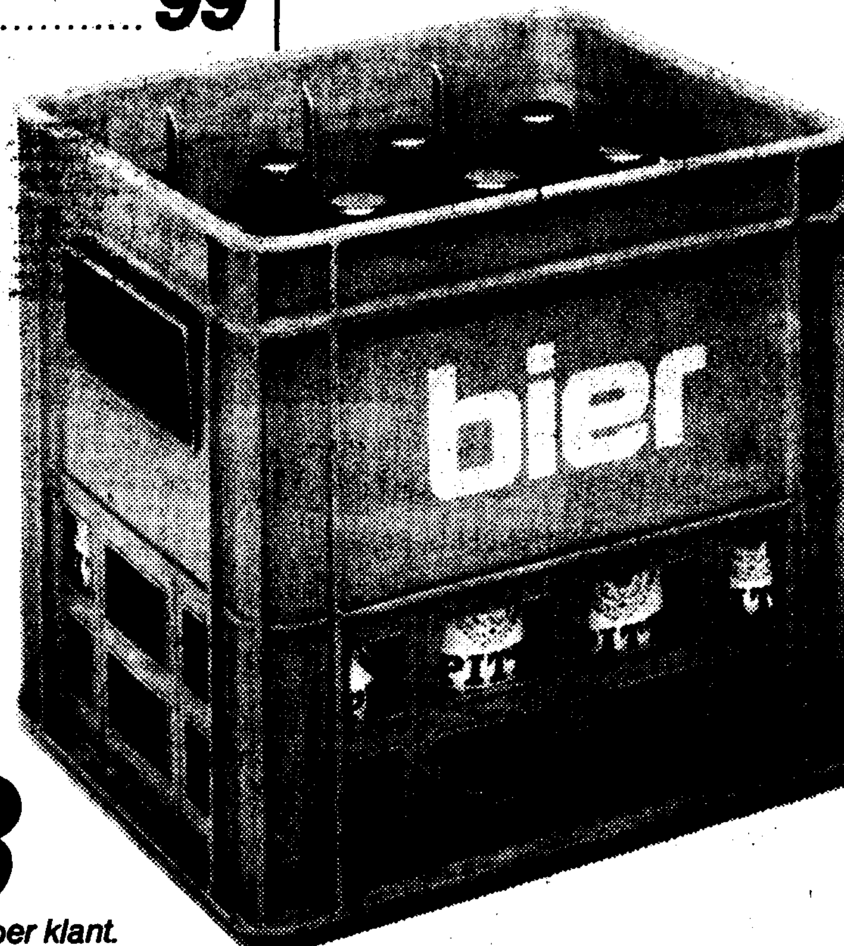
ROGGEBROOD 440 gram **49**

BROSSY BESCHUIT pak 2 rollen **1.49**

SNELKOOKRIJST 400 gram **89**

HONIG MACARONI pak 500 gram **1.29**

MENUET HAVERMOUT zak 500 gram **99**



PITT PILS krat 12 x 30 cl ~~4.98~~ **3.98**
Maximaal 3 kratten per klant.
Geldig t/m zaterdag 5/1.

RODE KOOL/RODE BIETEN 3/4 pot **99**

HONIG SOEP groente/juliënne/kippe/ vermicelli, 6 bordenpak **99**

ARLON DRINKBOUILLON voor ± 45 koppen **1.39**

NASI GORENG/ BAMI GORENG blik 500 gram **1.99**

DE WAERE SLAGER ROOKWORST 225 gram **1.99**

SARDINES blik 120 gram **89**

SALERNO SLASAUS fles 3/4 liter **1.49**

AZIJN blank/geel, 1½ liter **89**

HONDE-/KATTEVOEDSEL blik 410 gram **69**

KARVAN CEVITAM fles 0,6 liter **2.49**

APPELMOES 1/1 blik **89**

BRUINE BONEN/ CAPUCIJNERS 1/1 blik **89**

BAHLSEN BACON SNACKS 75 gram **1.39**

JAM appel/aardbei, pot 450 gram **89**





HERO ERWTENSOEP 1/1 blik **1.57**

LIMONADE SIROOP 2 smaken, 1 liter **2.09**

APPELSAP pak 1 liter **99**

GOLDMEISTER mousserende vruchtenwijn, 0,7 liter **1.99**

ZIEZO GEZINSWASMIDDEL koffer 2000 gram **4.99**

WASVERZACHTER flacon 1½ liter **1.49**

TISSUE KEUKENROL Soff-Ass, 3 stuks **2.59**

TOILETPAPIER GRIJS 4 rollen **95**



ERWTEN/GESNEDEN WORTELEN 1/1 blik **89**

2. Verschrikkelijk veel lekker vers.

Geldig t/m zaterdag 5 januari 1985



SLAGERS ACHTERHAM 100 gram **1.79**

MAGERE VARKENSLAPJES 1000 gram **7.90**

D'OUDE WAAG tafelmargarine, kuip 500 gram **1.79**

VOLLE MELK dagvers, pak liter **1.20**

HALFVOLLE MELK dagvers, pak liter **99**

VOLLE YOGHURT dagvers, pak liter **1.49**

GOLDEN REGEN margarine, pakje 250 gram **45**

voor drie!

u bij Torro ook 'n zeer uitgebreid pakket extra levensmiddelen.

En belangrijker nog: ook daarvoor betaalt u bij Torro de laagste prijzen!

2. Torro heeft verschrikkelijk veel lekker vers.

Nederland heeft geen enkele lage-prijzen-winkel, die zo dik in de verse spullen zit.

Veel. En een opzienbarende kwaliteit!

3. Torro heeft heel wat non-food bovendien.

Kom daar maar eens om in 'n lage-prijzen-winkel.

Met honderden en soms wel duizenden praktische non-food artikelen is Torro een unikum!

HANDAPPELEN "Franse Golden". 2 kilo **1.98**



GEKRUID GEHAKT half-om, 1000 gram **5.90**



TIJGERWITBROOD gratis gesneden, 800 gram............... **1.86**

MINIPUNTJES "Tip top tieners", zak 10 stuks.............. **1.29**

WIT- OF BRUINBROOD verpakt, gesneden, 800 gram.............. **1.86**

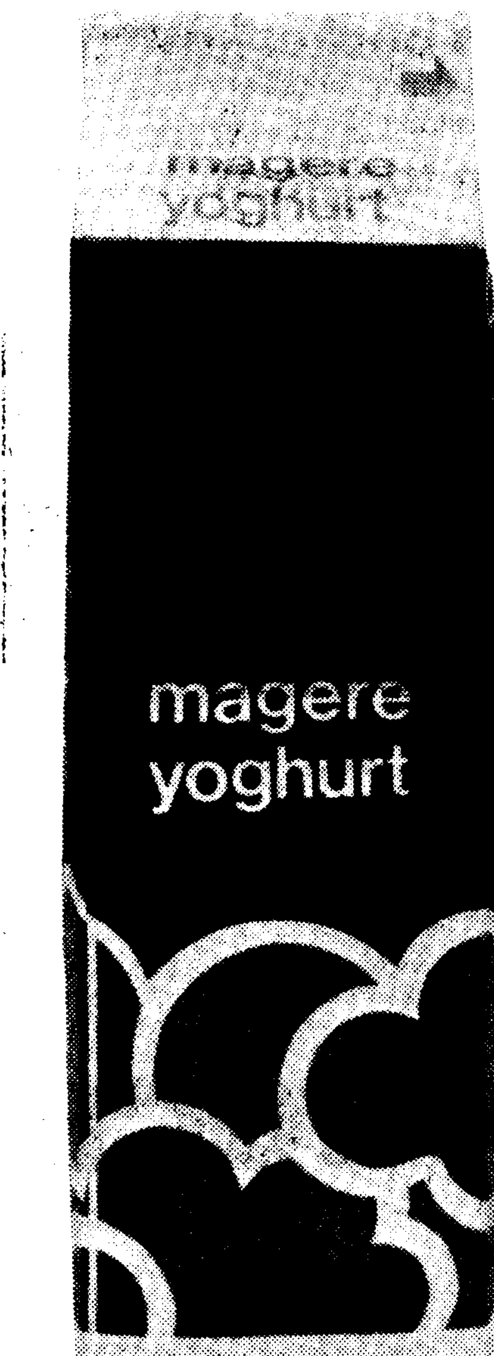
WITLOF 500 gram................ **98**

GOLDEN REGEN frituurvet, pak 500 gram ... **1.49**

TOETJE MET ROOM chocolade, bekertje 125 ml.... **69**

MAGERE KWARK beker 500 ml............. **1.49**

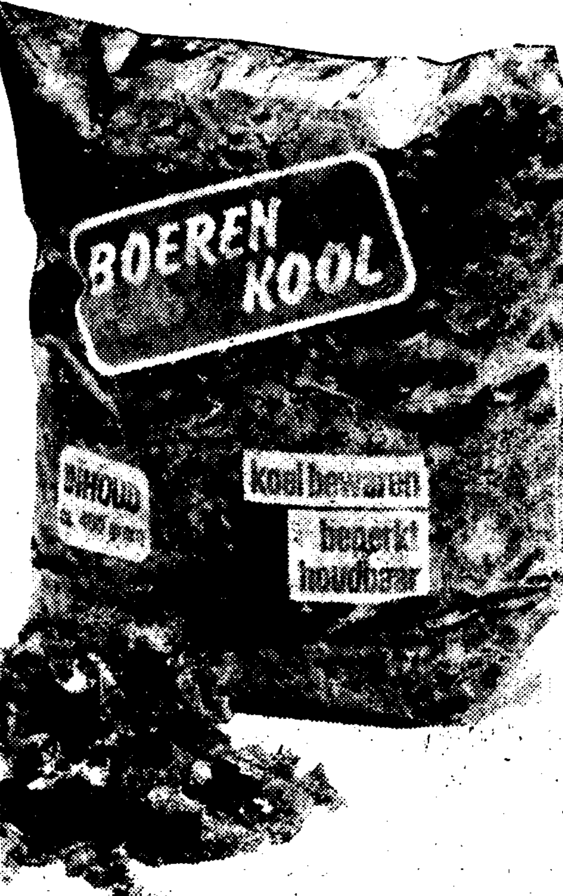
SATÉ 3 stokjes in pindasatésaus, zakje.................... **99**



MAGERE YOGHURT 1/1 liter.................. **89**

VISSTICKS "Seegold", pak 10 stuks.... **1.38**

BOERENKOOL panklaar, 400 gram...... **98**



SPINAZIE pak 450 gram................ **69**

MINIFRITES extra dunne snit, zak kilo.. **1.98**

LOEMPIA'S "Hebro", pak 2 stuks..... **2.29**

WORSTEBROOD pak 2 stuks........................ **98**

RODE KOOL MET APPELTJES pak 450 gram........... **1.29**

BIFI PEPERWORSTJE duopak.............................. **98**

BERLINER 100 gram.................. **1.09**

SNIJWORST 100 gram.................. **1.19**

ONTBIJTSPEK 100 gram.................. **1.35**

KIPROLLADE 100 gram.................. **1.98**

SCHOUDERHAM 100 gram.................. **1.39**

LEVERWORST staaf 500 gram........... **1.89**

KATENSPEK EXTRA "Artland", 100 gram **1.59**

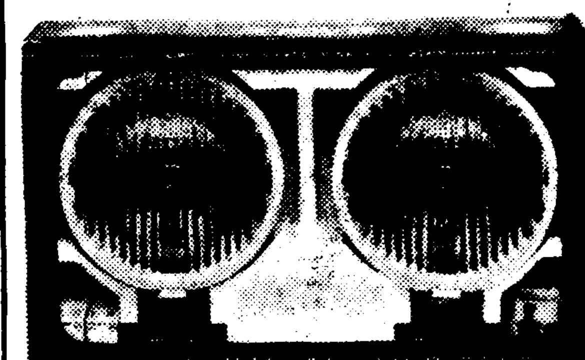
GEKOOKTE GELDERSE 100 gram........................ **99**

3. En heel wat non-food.



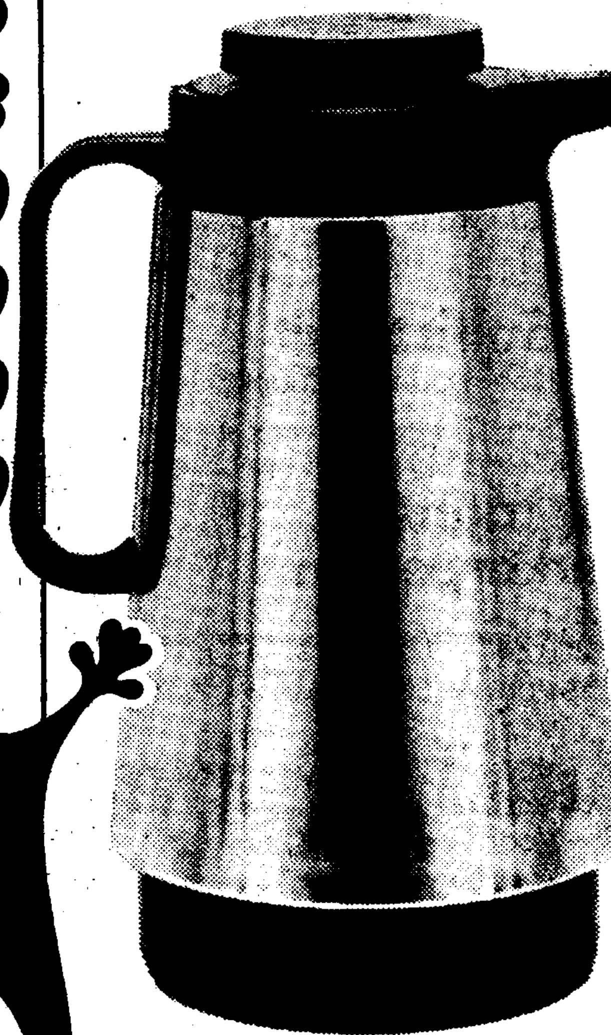
PHILIPS GLOEILAMPEN Standaard model. 40-60-75-100 watt ~~1.95~~.... **89**

HALOGEEN MISTLAMPENSET In gele of witte uitvoering. Ver- of breed stralend. Komplete set ~~39.95~~.... **24.50**



SIERKUSSENS In fantasie dessins en uni kleuren. Maat: 35x35 cm ~~7.95~~..... **4.95**

T.V. KAN Chroom mantel. Inhoud 1 liter ~~10.00~~... **7.50**



LOSSE FANTASIE SLOPEN 100% Katoen. In diverse fantasie dessins en kleuren. Maat: 70x70cm. ~~3.95~~.................... **3.50**

TIMOTEI SHAMPOO 200 ml. (3.00 retour op bank of giro)............... **2.98**

BADZOUT Zak à 2000 gram. 5 Geuren: lavendel, dennen, meiklokjes, rozen en cologne. ~~6.95~~......... **3.95**

CREAM OF OILS 125 ml + gratis stukje zeep.............. **4.50**

AFWASBORSTEL Hout met fiber vulling ~~1.50~~.... **99**

SCHUURSPONSEN Set à 10 stuks ~~1.75~~...... **1.49**

SPONSDOEKJES MULTY Set à 4 stuks. ~~2.50~~........ **1.75**

MULTY GAATJES ZEEM 36 x 40 cm. ~~2.95~~......... **2.25**

GLASKAN Inhoud 1 liter. ~~4.75~~........ **3.75**

BRISE DUBBELFRIS In verschillende geuren. ~~4.95~~.............. **2.95**

JUS D'ORANGE GLAZEN Duralex. Set à 4 stuks. ~~3.95~~.................... **2.95**

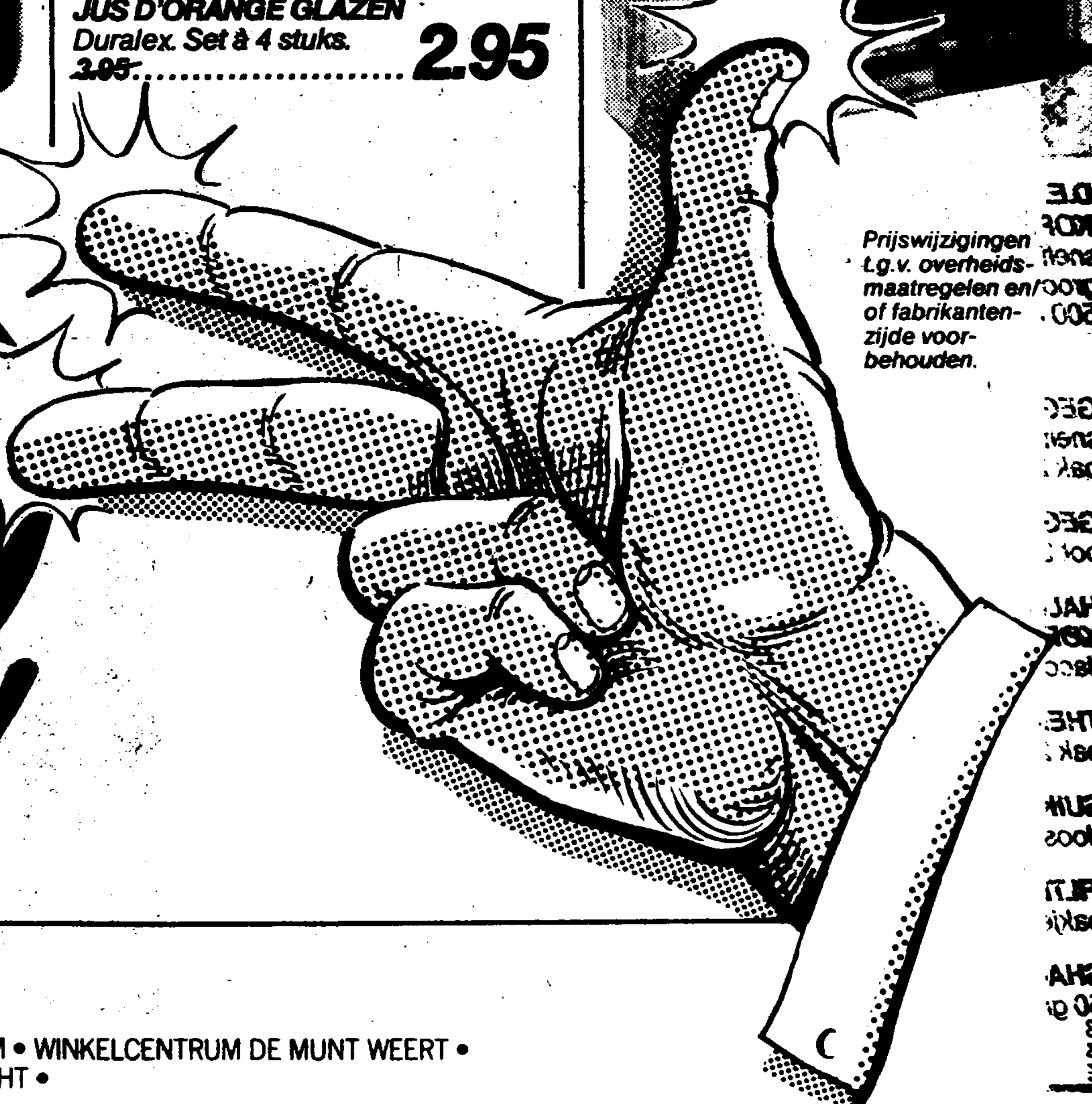
REVELL ROBOTS Eenvoudige montage. De robot kan worden veranderd in een voertuig en omgekeerd. ~~6.95~~..... **3.95**





torro

telt voor drie!



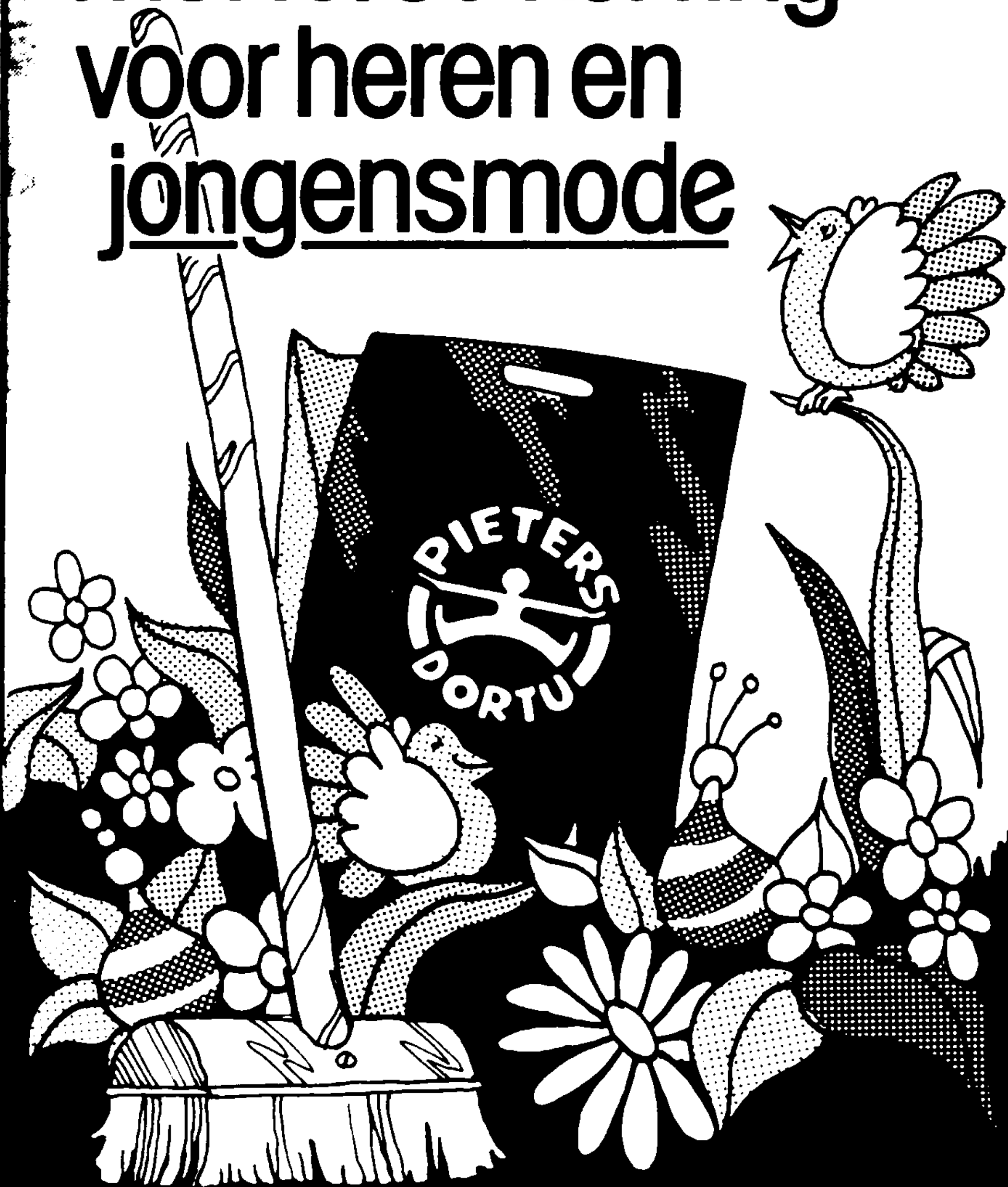
Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of fabrikantenzijde voorbehouden.

• RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN • WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD • WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM • WINKELCENTRUM DE MUNT WEERT •
• MERSELOSEWEG 13-15 VENRAY • FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT •

Omdat het voorjaar wordt...

Wij maken schoon schip

U kunt nú profiteren van onze grootse voorjaars-opruiming: vele aanbiedingen met forse korting voor heren en jongensmode



HEREN & JONGENS MODE
VOOR JONG & MINDER JONG

PIETERS DORTU

Ongewoon goed en.... Betaalbaar
Heerlen Maastricht



schunck's lage prijzen festival

da's mooi verdiend!

GORDIJNEN

Velours dorée overgordijnen
In diverse kleuren,
120 cm breed.
Van 39.75 Voor

Moderne dralon overgordijnen
Streepdessin, 120 cm breed
Van 8.95 Voor

Cretonne overgordijnen
Diverse dessins en kleuren.
120 cm breed. Van 14.85 Voor

Moderne overgordijnen
Ruit dessin,
120 cm breed. Van 15.50 Voor

Terlenka glasgordijnen
Met loodkoord.
220 cm hoog
Van 27.50 Voor
180 cm hoog
Van 23.50 Voor
150 cm hoog
Van 18.50 Voor

Terlenka glasgordijnen
Met gekleurde lengtestreep.
300 cm hoog.
Van 39.50 Voor

TAPIJTEN

Bergoss Alaska tapijt
Wollen berber voor zwaar gebruik.
400 cm breed. Gratis gelegd.
Van 199.- Voor

Intertest tapijt
Acryl tapijt op foamrug.
400 cm. breed. Gratis gelegd.
Van 225.- Voor

Desso Spirit tapijt
Nylon tapijt voor woon- en slaapkamers.
400 cm breed.
Gratis gelegd. Van 89.- Voor

Marokkaanse berberkarpetten
± 4 kg. per m^2.
± 140 × 200 cm
Van 695.- Voor
± 170 × 240 cm
Van 895.- Voor
± 200 × 300 cm
Van 1195.- Voor

Desso Topper tapijt
Wollen berber op foamrug.
400 cm breed. Gratis gelegd.
Van 179.- Voor

DEKENS EN MATRASSEN

Van Wijk dekens
Zuiver scheerwol.
150 × 220 cm
Van 169.- Voor
190 × 240 cm
Van 245.- Voor
220 × 240 cm
Van 285.- Voor

Rosario dekbedden
Vulling dacron hollofil. Katoenen tijk.
140 × 200 cm
Van 129.- Voor
200 × 200 cm
Van 169.- Voor
240 × 200 cm
Van 219.- Voor

Deense donsdekbedden
65% dons, 35% donsveertjes.
Buissysteem.
140 × 200 cm
Van 379.- Voor
200 × 200 cm
Van 559.- Voor
240 × 200 cm
Van 699.- Voor

Dekbedovertrekken
100% katoen,
140 × 200 cm
Van 65.- Voor
200 × 200 cm
Van 105.- Voor
240 × 200 cm
Van 159.- Voor

Synthetisch hoofdkussen
60 × 70 cm
Van 22.50 Voor

Veren hoofdkussen
60 × 70 cm
Van 29.- Voor

Vredestein polyether matrassen
SG 35, schapenwollen afdekking.
80 × 190 cm
Van 219.- Voor
90 × 190 cm
Van 259.- Voor
90 × 200 cm
Van 269.- Voor
130 × 190 cm
Van 349.- Voor
140 × 200 cm
Van 419.- Voor

Vredestein binnenvering matrassen
Schapenwollen afdekking.
90 × 200 cm
Van 425.- Voor
140 × 200 cm
Van 675.- Voor

SLAAPKAMERS

Slaapkamer Carla
Moderne witte slaapkamer. Bestaande uit ledikant, achterbouw en nachtkastjes.
Van 995.- Voor

Bijpassende kast
met 3 schuifdeuren en spiegel. Nu

Massief houten ledikant
Inklusief lattenbodem.
90 × 200 cm
Van 269.- Voor
140 × 200 cm
Van 475.- Voor

Stalen ledikant
met versterkte spiraal, kleur wit.
90 × 200 cm.
Van 245.- Voor

Houten ledikant wit
Inklusief lattenbodem.
90 × 200 cm.
Van 289.- Voor

MEUBELEN

Moderne eethoek in bali bruin
Tafel 80 × 160 cm en 4 stoelen.
Van 1595.- Voor

Vlotte zithoek
in grijs/witte streep.
Van 2495.- Voor

Moderne 2½ zits bank
in blauwe dralon bekleding.
Van 1398.- Voor

Moderne zitgroep, 3 en 2 zits bank
in bruine stof met leren bies.
Van 1995.- Voor

Zitgroep Pointer, 3 en 2 zits
in leder, kleur beige.
Van 4265.- Voor

Moderne aanbouwwand
met lichtlijsten, kleur wit.
300 cm breed.
Van 1498.- Voor

Massief eiken Oirschotse kast
15 jaar garantie
Van 5650.- Voor

Opbouwwand
Bestaande uit diverse eiken elementen.
Van 3695.- Voor

Eiken boekenkasten
In verschillende modellen.
Reeds vanaf

Eiken toogkast
2 deuren en 2 laden.
Van 1795.- Voor

2 Zits bank en 2 fauteuils
Bekleding mohair.
Van 4075.- Voor

Massief eiken eethoek
Bestaande uit tafel 80 × 180 cm en 6 stoelen.
Van 3315.- Voor

Schunck wonen

kwaliteit wint altijd! • promenade heerlen

Te koop aangeboden

Geloogd eiken EETHOEK, tafel + 6 stoelen met biezen zitting 1 jr. oud ƒ 1250,-; Heidsstr. 29 H'heide 045-224855-228825.

2e hands MEUBELS ter overname aangeb. w.o. wandmeubel, 3-zits bank, 2 fauteuils, tafel, witte slaapkamer, ijskast, 2 rieten stoelen, met tafel, slaapbank en marmeren tafel. Tel. 045-715769

Overdekte ROMMELMARKT Elke donderdag koopavond, elke zaterdag. Grasbroekerweg 31, Hrl. Er zijn stands vrij. Tel. 045-723708.

2 Ph. LUIDSPREKERBOXEN 40 watt tel. 045-725162, na 18.00 uur.

KACHELHOUT 2,5 m3. denneschaaldelen ƒ 75,-. Tel. 04459-1675

Te k. complete INSTALLATIE voor super 8 geluidsfilm. Braun Nizo 2056 camera, Norisound 322 S projector, Goko G-1001 viewer, Braun FK4 automatisch montage-apparaat. Nieuwwaarde ongeveer ƒ 4000,- weinig gebruikt, nu voor ƒ 2600,-. Tel. 045-317165.

Te k. JACHTSPIEGEL met kuif, Mechelse spiegel, eiken bankstel, k.t.v., ant. schilderijen en lijsten. Tevens bronswerk. Te bevr. Beersdalweg 66 Heerlen.

Te k. 1 Hobby LINTZAAG Bandsaw ƒ 200,-; en een Turbo petroleumkachel ƒ 275,-; tel. 04493-3006.

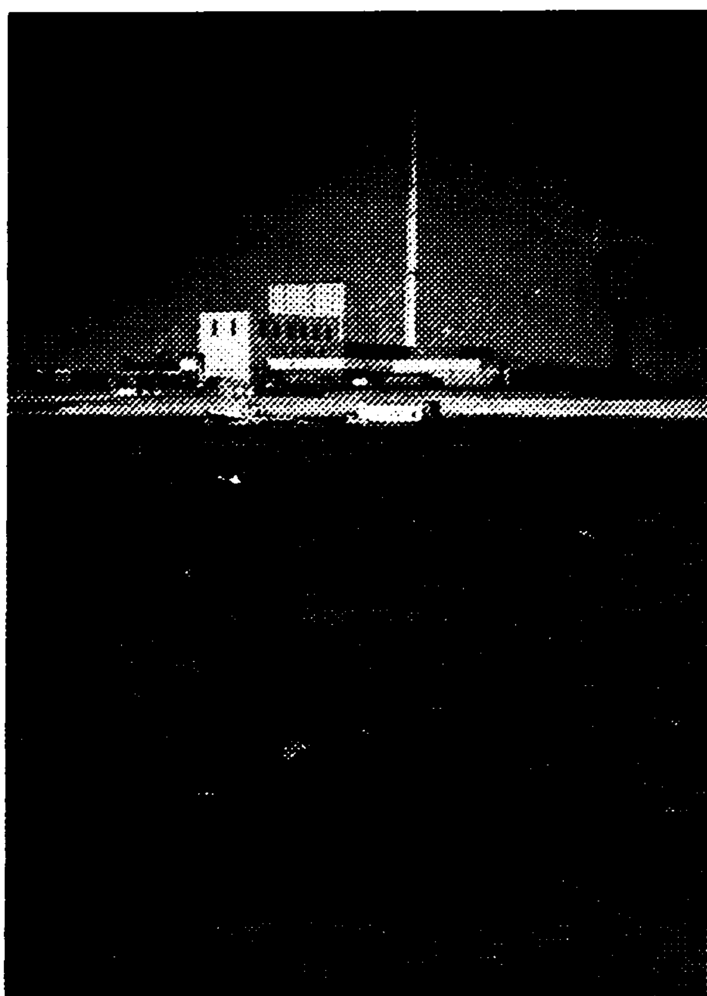
Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

SNUFFELMARKT voor partic. op de zondagen 6 en 20 januari centr. Cocarde Valkenburg 045-213386.

Meubel-inruilactie

Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Koopt u niet bij ons dan betaald u immers teveel. Tel. 045-717496.



ZONNEPANELEN, WINDMOLENS, KERNCENTRALES OF TOCH MAAR WEER KOLEN. DE NIEUWSTE GESCHIEDENIS STAAT IN DE KRANT.

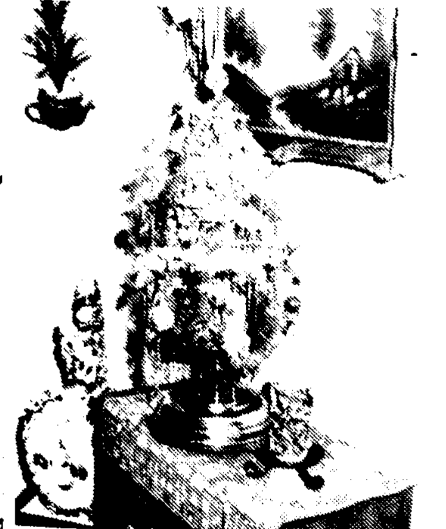
Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 27 december 1984 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Honderd

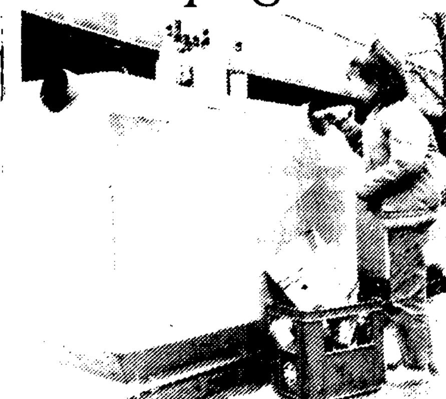


● *Honderd jaar oud werd met Kerstmis de kunstkerstboom van de familie Hermanns uit de Marienstraat in de wijk Marienberg in Ubach Palenberg. Het boompje werd door grootmoeder Hermanns ooit eens gewonnen tijdens een liefdadigheidswedstrijd in Waubach en siert sindsdien de kamer met Kerstmis. Er zit tevens een speelklokje in met een repertoire van drie kerstliederen, waaronder het onvermijdelijke Stille Nacht, Heilige Nacht. Toen de Amerikanen in 1944 Ubach Palenberg binnentrokken werd het boompje op zolder verstopt. De vrijgevochten bevrijders wilden namelijk nog weleens iets meenemen als souvenir.*

Wensen

● *Aan 'Et volk va Heële' mogen wij de beste wensen voor dit nieuwe jaar overbrengen 'jewunsjt durch et volk va Kirchroa'. Althans, dat begrijpen we uit de wenskaart die we vandaag nog ontvingen. We wisten wel dat die van Kerkrade en die van Heerlen elkaar graag mogen, maar dat hele 'volken' elkaar nu wenskaarten gaan sturen is helemaal prachtig. We zijn er dan ook van overtuigd dat we op deze plaats 'et volk van Kirchroa' ook alle goeds kunnen wensen van 'et volk van Heële'.*

Champagne



● *Zet nieuwe jaar is weer prima ingeknald. Niet alleen met miljoenen guldens vertegenwoordigend vuurwerk, maar ook met het kostbare – en misschien iets minder dure – vocht dat de fles uitknalt. Enorme hoeveelheden champagne en sekt zijn oudejaarsnacht weer schuimend in glazen en over de vloer verdwenen. En de bewijzen daarvan zijn een dag later met hernieuwd geraas in glascontainers verdwenen.*

Mannen

● *'O, die mannen', Zo luidt de vast en zeker recht uit het hart gegrepen titel van een toneelstuk dat donderdag 10 januari in het Hoensbroekse Dienstencentrum voor Ouderen op de planken zal worden gebracht. Een vrolijk verhaal, zo meldt het persbericht, dat door de toneelgroep 'Betoog' voor én door ouderen wordt vertolkt. Nu zijn wij er inderdaad van overtuigd dat het genoemde thema met enige inspiratie kan worden uitgediept tot een zeer ludieke dramatische bewerking dat heel wat mensen zal aanspreken. De voorstelling begint om 19.30 uur en de entreeprijs bedraagt slechts twee gulden.*

Zure regen

● *Dit jaar is niet alleen uitgeroepen tot het internationale jaar van de jongeren, maar moet ook het Europese jaar van de muziek worden. Minder bekend is dat er ook speciale aandacht aan het verschijnsel zure regen wordt besteed en wel tijdens de Internationale Zure Regenweek van 14 tot 21 april. Dat laat de Vereniging Milieudefensie nu al weten. Die milieugroepering heeft 'zure regenacties' op touw gezet, met o.a. boswandelingen, om te kijken hoe de zure regen onze schaarse wouden heeft geteisterd.*

Maastricht eist etsen en gouaches terug

Heerlen op zoek naar verdwenen kunstwerken

HEERLEN – De gemeente Heerlen is naarstig op zoek naar vijf kunstwerken die spoorloos zijn verdwenen. Het gaat om etsen en gouaches die de gemeente Maastricht in de jaren zeventig aan Hoensbroek in bruikleen heeft gegeven, maar die na de herindeling blijkbaar zoek geraakt zijn. Alle oud-raadsleden van Hoensbroek hebben nu een brief ontvangen, waarin gevraagd wordt of zij iets weten over de verdwenen kunstwerken.

De achttien schilderijen, die Maastricht via de BKR-regeling had aangekocht, dienden om de wanden van het raadhuis en andere gemeentelijke instellingen op te sieren. Na de samenvoeging van Hoensbroek en Heerlen per 1 januari 1982 verdwenen de schilderijen min of meer uit het zicht.
In de zomer van het afgelopen jaar eiste Maastricht de schilderijen en etsen terug. Niet zozeer om de waarde van de schilderijen als wel om het principe. Heerlen als rechtsopvolger van de voormalige gemeente Hoensbroek ging achter de verdwenen kunstwerken aan. Er werd een ambtenaar belast met het opsporen van de werken. Zeven werden er gevonden in diverse gemeentegebouwen. Zes bleken er in kasteel Hoensbroek te hangen in de zogeheten burgemeesterskamer, waarheen de inboedel van de werkkamer van oud-burgemeester Kessen is verhuisd. Deze dertien zijn inmiddels aan de rechtmatige eigenaar teruggegeven. Vijf kunstwerken zijn echter niet meer te achterhalen en blijven spoorloos.

Ze hangen niet in gemeentelijke instellingen en zijn zover bekend nergens opgeslagen. Kortom, hoogstwaarschijnlijk zijn ze gestolen. Dat is niet zo vreemd, want het is een publiek geheim dat bij de herindeling voor duizenden guldens aan Hoensbroekse eigendommen zijn verdwenen c.q. gestolen. Zo schijnen zelfs de ballen van de Hoensbroekse kerstboom op de dag van de herindeling al in andersman eigendom te zijn overgegaan. Maar getuige de aan alle raadsleden en wethouders van de voormalige gemeente Hoensbroek gestuurde brief, wil het college zich in dit geval niet zondermeer bij het verdwijnen van de kunstwerken neerleggen.

Conflict binnen Landgraafse afdeling van de baan

PvdA zet 'dissidenten' definitief uit de partij

LANDGRAAF – Uwe Heiligers en Jack de Lang zijn definitief uit de PvdA gezet. Zij hebben de beroepsprocedure, die zij tegen hun royement door de Landgraafse afdeling van de PvdA hadden aangespannen, verloren. En daarmee wordt een streep gezet onder het al lang slepende conflict binnen de socialistische gelederen in die plaats. Heiligers en De Lang hebben overigens gisteren al aangekondigd dat zij onder de naam Sociaal Democraten volgend jaar aan de gemeenteraadsverkiezingen in Landgraaf zullen meedoen.

In de eerste helft van verleden jaar braken de PvdA-gemeenteraadsleden met hun PvdA-afdeling. Zij weigerden echter hun raadszetels op te geven, omdat zij van mening zijn en waren, dat zij de ware PvdA-lijn vertegenwoordigden. De PvdA-afdeling Landgraaf was volgens de twee verworden tot een sektarisch groepje dat niets meer gemeen had met de doorsnee PvdA-kiezer. Vooral de zoveelste nieuwe afdelingsvoorzitter Jan Bonten was volgens De Lang en Heiligers bovenal een carrièrejager.
De afdeling liet deze kritiek natuurlijk niet zomaar over zich heen gaan e[n] spande een royementsprocedure aa[n]. In september werden de twee na ee[n] diepgaand onderzoek uit de partij ge[zet]. Heiligers en De Lang pikten o[p] hun beurt dat weer niet en tekende[n] bezwaar aan bij de landelijke beroeps[commissie]. Zij distancieerden zich na[melijk] alleen van de Landgraafse a[f]deling en niet van de landelijke PvdA. De beroepscommissie kwam in de[cember] bij elkaar en handhaafde he[t] royement. De twee werden uit de pa[r]tij gezet, omdat zij volharden in hu[n] weigering met de afdeling samen [te] werken.

Ongeslagen

Uwe Heiligers leek gisteren alles b[e]halve aangeslagen door deze ui[t]spraak. Natuurlijk vindt hij het jam[mer] dat hij zich na meer dan tien jaa[r] geen PvdA-lid mag noemen, maa[r] zegt hij: „formeel zijn we dan mi[s]schien fout, moreel gezien hebben w[e] gelijk aan onze kant". Hij en De Lan[g] willen dan ook een rol blijven spele[n] in de Landgraafse politiek. „H[et] grootste deel van de PvdA achterb[an] staat achter ons en daarmee gaa[n] w[e] verder." Hij kondigde aan wijkg[e]richt te zullen gaan werken.

Winkelcentrum in strijd met 'kernengedachte'

Consumenten in actie tegen plan gemeente

LANDGRAAF – Er staat een grootscheepse actie van Landgraafse consumenten op stapel tegen de bouw van een geheel nieuw winkelcentrum in het gebied 'Op de Kamp' in Nieuwenhagen. Nadat de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers al ernstige bedenkingen tegen de komst van het winkelcentrum heeft uitgesproken (zie LD vrijdag 28 december jl.) is Drs. W. Warmerdam – een buurtbewoner – begonnen met het mobiliseren van consumenten.

Hij is verontwaardigd over het streven van het gemeentebestuur om in het nieuwe plan, waar ook het politiebureau, het gemeentehuis en een woonwijk gaan komen, een dergelijk groot winkelcentrum te realiseren. „Elk weldenkend mens zal bij deze prestige zaak van een wethouder toch vraagtekens plaatsen en zich de beloften herinneren, die in de fase van de herindeling gemaakt zijn", zegt Drs. Warmerdam.

Het lag volgens Warmerdam in de lijn van de SUN-gedachte dat de oude kernen in economisch en sociaal opzicht gehandhaafd zouden blijven. Het Centraal Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (CIMK) heeft in opdracht van de gemeente een onderzoek uitgevoerd naar de haalbaarheid van een winkelcentrum in de nieuwe wijk. Het resultaat van dat onderzoek is dat het centrum wel haalbaar is, maar dat de omzet vooral uit de bestaande winkelcentra in Landgraaf weggezogen zal worden. Daarom adviseert het CIMK ook dat aan de bestaande winkeliers in de gemeente de eerste kans zal moeten worden geboden om zich in het nieuwe centrum te vestigen. Volgens Warmerdam kan geen mens daar echter op ingaan. „Bijna elke winkelier is eigenaar van zijn zaak en woont meestal boven de winkel, die hij met veel offers heeft opgebouwd. Het hervestiging is praktisch niet uitvoerbaar".

Verder vindt Warmerdam dat de realisering van zo'n groot winkelcentrum op een totaal achterhaalde visie steunt. „In de grote steden doet men er alles aan om de kleine bedrijven weer terug te krijgen in de woonbuurten, omdat ze onder andere een belangrijke sociale functie vervullen". Hij is dan ook bezig alle consumenten, met name via de wijkraden, te mobiliseren om in actie te komen tegen het voornemen van de gemeente. Daarbij is haast geboden, want B en W van landgraaf willen het CIMK-rapport al halverwege deze maand in de vergadering van de gemeenteraad bespreken.



● **De momenteel heersende koning winter heeft dan toch eindelijk zijn eerste witte sporen achtergelaten. Weliswaar is het maar een dun laagje sneeuw dat de straten en velden bedekt, maar toch... Hoewel er dus amper sneeuw ligt, is de bekende litanie klachten over die natte troep en de gladde wegen al weer losgebarsten. Maar behalve het nodige ongemak, levert de sneeuw toch altijd weer prachtige beelden op. Bijgaande foto die in het bekende Terwormgebied is gemaakt, is daarvan het bewijs.**

Chauffeur door koelbloedige dief neergeslagen

Krantenwagen Limburgs Dagblad gestolen

KERKRADE – Gistermorgen om vijf over vijf is na zijn route langs de krantenlosplaatsen in Kerkrade een van de krantenwagen van het Limburgs Dagblad gestolen in de Clarastraat in Bleyerheide. De chauffeur van de auto liep daarbij enkele klappen op. De daders zijn richting Duitsland gevlucht. Daar is de wagen, vlak over de grens, gistermorgen het laatst gezien.

De diefstal gebeurde op het moment dat de betreffende chauffeur even thuis in de Clarastraat wilde aanwippen. Hij wilde net de huissleutel in het slot steken toen hij voetstappen hoorde. Hij liep snel naar de wagen, maar werd daar door een man geslagen en omvergeduwd. De laatste sprong vervolgens in de autocabine. Toen de LD-chauffeur de deur wilde opentrekken vergrendelde de autodief het slot. Daarop reed hij weg in de richting van de flats aan de Ursulastraat waar hij stopte en een tweede man oppikte. De politie heeft het vermoeden dat de beide mannen ook enkele andere inbraken in auto's diezelfde nacht in Bleyerheide op hun naam hebben staan.
In de wagen zat op het moment van de roof de laatste partij kranten voor de Clarastraat en omgeving, de papieren van de chauffeur en een lading interne post van het Limburgs Dagblad. Door de snelheid waarmee de mannen hun slag sloegen heeft de chauffeur slechts een vaag signalement van hen.

Gemeente mag niet zwichten voor dreigementen van ministerie

Hoensbroekse ouderraad schakelt Kamerleden in

HEERLEN – Zowel de PvdA als het CDA hebben aangekondigd in de Tweede Kamer vragen te zullen stellen over de op handen zijnde verbouwing van vier klaslokalen van de openbare lagere school Hoensbroek (zie LD van 21 en 28 december). De ouderraad en het team van de school hebben in een brief een beroep op de Heerlense raadsleden gedaan om niet in te stemmen met de verbouwing, als die volgende week aan de orde komt tijdens de raadsvergadering. Mocht toch besloten worden tot de 28.000 gulden kostende operatie, dan zullen de ouders en het team tot bij de Kroon procederen tegen dat besluit.

Zoals bekend werd bij de bouw van de school enkele zeventiger jaren met instemming, maar zonder formele toestemming van het ministerie van onderwijs vier lokalen kleiner gebouwd dan wettelijk was toegestaan. De daardoor ontstane ruimte werd gebruikt voor het maken van een gemeenschapsruimte. De school liep hiermee vooruit op de dit jaar van kracht wordende wet op het basisonderwijs, waarin kleinere lokalen wel worden toegestaan.
Een ambtenaar op het ministerie van onderwijs ontdekte enige tijd geleden dat de oppervlakte van de lokalen niet aan de huidige norm voordoen. Hij eist nu van de gemeente, op straffe van inhouding van een onderwijsvergoeding van zeshonderdduizend gulden, dat de lokalen worden vergroot.
Onderhandelingen losten het probleem niet op en nu stelt wethouder C. Niesten voor de verbouwing uit te voeren, ook al is die maar tijdelijk nodig. Het is volgens hem geen weggegooid geld, omdat de school door de verbouwing demontabele wanden krijgt. De betreffende ambtenaar heeft overigens laten weten dat ook na de invoering van de nieuwe wet de lokalen de nu geëiste grootte moeten blijven behouden. En daarmee is de openbare school dus voorgoed haar gemeenschapsruimte kwijt.

Door de ouderraad ingeseinde Tweede Kamerleden van zowel de PvdA als het CDA hebben verklaard dat zij over dit staaltje van bureaucratie van de kant van het ministerie vragen aan de daarvoor verantwoordelijke staatssecretaris zullen stellen.

De ouderraad en het team hebben ondertussen bij de raadsleden gepleit volgende week niet in te stemmen met de verbouwing. Zij willen dat de gemeente niet zwicht voor het dreigement van het ministerie om de zes ton niet uit te betalen. Volgens de briefschrijvers moet de gemeente het besluit van het ministerie op allerlei manieren aanvechten en dit in niet belang van het onderwijs op de school.

Mocht de raad toch instemmen met de argumenten van wethouder Niesten dan zullen de ouders en het team dat besluit gaan aanvechten. Desnoods tot bij de Kroon. Maar in de tussentijd moet de raad er wel zorg voor dragen, zo stellen de briefschrijvers, dat niet alvast wordt begonnen met de verbouwing. En daar zijn ze niet zo gerust op, want de ouders stellen informatie te bezitten, waaruit zou blijken dat de opdracht tot de verbouwing al is vergeven.



Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, in het r.-k. ziekenhuis te Sittard, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pieter Jozef Habets

weduwnaar van

Hubertina Jamin

op de leeftijd van 76 jaar.
Begiftigd met de eremedaille in het zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau
Drager van de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice
Drager van de zilveren legpenning van het Groene Kruis
Erelid harmonie St.-Bavo

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Habets
Familie Jamin

6361 BX Nuth, 2 januari 1985
De Weverstraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 5 januari om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Bavo te Nuth, waarna de begrafenis op de begraafplaats Daalderveld aldaar.
Vrijdag 4 januari a.s. om 18.30 uur zal de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid vernamen wij het overlijden van ons erelid en oud-secretaris
de heer

Zef Habets

Zijn sympathie voor onze vereniging zullen wij steeds in onze gedachten bewaren.

Directeur, bestuur, leden en damescomite
Kon. harm. St.-Bavo Nuth



P.J. Habets

begiftigd met de zilveren legpenning van het Groene Kruis

Diep bedroefd hebben wij het heengaan van ons zeer gewaardeerd bestuurslid de heer P.J. Habets mogen vernemen. Ongeveer 25 jaar heeft hij op zeer conscientieuze wijze de functie van penningmeester-secretaris van onze vereniging vervuld. Zef Habets is voor het Groene Kruis zowel op plaatselijk als op regionaal gebied van onschatbare waarde geweest. Zijn inspirerende werklust zal in gedachten bij ons blijven voortleven. Moge hij rusten in vrede.

Bestuur en leden van het Groene Kruis



Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Nicolaas Bemelmans

echtgenoot van

Annie Lenoire

op de leeftijd van 73 jaar.

In dankbare herinnering:
Heksenberg: **Annie Bemelmans-Lenoire**
Ubach o. Worms: **Paul en Yvonne Bemelmans-Koenen**
Jerney, Kenny
Heksenberg: **Gerard en Irene Bemelmans-Vodde**
Familie Bemelmans
Familie Lenoire

6414 BE Heerlen, 2 januari 1985
Roebroekweg 75

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 5 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg - Hoensbroek.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
Vrijdag as. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

gemeente heerlen

NIEUWJAARSRECEPTIE

Ter gelegenheid van de jaarwisseling recepieert het College van Burgemeester en Wethouders in de hal van het stadhuis op vrijdag 4 januari van 19.30 tot 20.30 uur. Tot het bijwonen van deze receptie wordt u gaarne uitgenodigd.

Heerlen, 3 januari 1985
Reynen, Burgemeester
Heiligers, Secretaris



Neem Heer mijn beide handen en leid uw kind

Dankbaar voor de liefde en zorg die zij ons tijdens haar leven gaf, geven wij kennis van het overlijden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in het bejaardenhuis Ter Eyck te Heerlen, van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, betovergrootmoeder, schoonzuster en tante

Helene Meijer

weduwe van

Hermann Hoff

Zij werd 83 jaar.

In dankbare herinnering:
Canada: **I. Pelzer-Hof**
A. Pelzer
Canada: **H. Hof**
L. Hof-van Reesch
Heerlen: **H. Klamerek-Hof**
F. Klamerek
Canada: **J. Hof**
G. Hof-Ertweg
Heerlen: **W. Hof**
A. Hof-Schutgens
Heerlen: **M. Millen-Hof**
J. Millen
en al haar kleinkinderen achterkleinkinderen en achter-achterkleinkinderen

Brunssum, 1 januari 1985
Corr.adres: Hedinstraat 28
6413 TT Heerlen

De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 5 januari a.s. om 10.30 uur in de H. Familiekerk op de Langeberg te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur avondwake.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Bedroefd geven wij u kennis dat toch nog onverwachts van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, mijn dierbare man, onze lieve vader, groot- en overgrootvader

Peter Henricus Hubertus Cranen

echtgenoot van

Hubertina Wilhelmina Hanssen

op de leeftijd van 88 jaar.
Heerlerbaan: **H.W. Cranen-Hanssen**
Spekholzerheide: **Annie Bessems-Cranen**
Johan Bessems
Schaesberg: **Ger Cranen**
Hannie Cranen-Benden
Heerlen: **Piet Cranen**
Mia Cranen-Schrombgens
Harrie
Resie - Harrie
Wendy
Terwinselen: **Lieske Jonker-Cranen**
Klaas Jonker
Wilma - Sjef
Angelina - Wim
Nieuwenhagen: **Willy Neijndorff-Meuleners**
Dolf Neijendorff
Peter
Familie Cranen
Familie Hanssen

Heerlen, 2 januari 1985.
Bovenste Caumer 11, Heerlerbaan.
Corr.-adres: Vredeshofje 34, Terwinselen.
6467 ER Kerkrade.

Wij nodigen u uit om samen met ons afscheid van hem te nemen tijdens de eucharistieviering die zal worden gehouden op zaterdag 5 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Heerlerbaan, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het parochiekerkhof, Dr. C. Meulemansstraat aldaar.
Bijeenkomst voor de uitvaartdienst om 10.45 uur in de kerk, alwaar gelegenheid is om het condoleanceregister te tekenen.
Voor vader zal vrijdagavond om 19.00 uur een h. mis worden gelezen in bovengenoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een moedig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Martin Stollman

echtgenoot van

Margaretha Wolfs

Mevr. M. Stollman-Wolfs
kinderen en kleinkinderen

6464 EB Kerkrade, 2 januari 1985
Meuserstraat 83

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 5 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Haanrade-Kerkrade.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed, aansluitend avondmis waarin May zal worden herdacht, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
May is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Bewaar een woord voor mij in uw stilte. O wereld, wanneer ik dood ben. „Ik heb liefgehad".

Tot onze diepe droefheid ging heden, na een moedig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons heen, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Ger Teunissen

Voorzien van de h.h. sacramenten, overleed hij in de leeftijd van 58 jaar.

Familie E. Coenders-Teunissen
Familie H. Teunissen-Salimans
Familie H. Teunissen-Habets
Familie G. Teunissen

Brunssum, 1 januari 1985
Europalaan 809
Corr.adres: 6417 RB Heerlen, De Tichel 43

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 5 januari om 8.45 uur in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis in Brunssum, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kapel.
Geen condoléances.
De dierbare overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.
Gelegenheid tot afscheidnemen van Ger heden donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Als leven lijden wordt, komt de dood als een verlossing.

Na een langdurige ziekte hebben wij heden toch nog onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Tilly Brands

echtgenote van

Eugène Erkens

Zij overleed op de jonge leeftijd van 39 jaar.

Munstergeleen: **E. Erkens**
Harold
Peggy
Familie Brands
Familie Erkens

6151 AV Munstergeleen, 1 januari 1985
Irenestraat 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 5 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Tilly is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede vader en opa

Martin Gorissen

betuigen wij u langs deze weg onze oprechte dank.

H. Gorissen-Offermans
kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, januari 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 6 januari a.s. om 10.00 uur in de St.-Clemenskerk te Merkelbeek.

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Harry Odekerken

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Mevr. J. Odekerken-Maschino
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, januari 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 5 januari 1985 om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld.

Voorzitter van Annadal valt uit naar Deetman

MAASTRICHT – In zijn Nieuwjaarsboodschap tot het ziekenhuispersoneel heeft de voorzitter van het bestuur van Ziekenhuis St.-Annadal in Maastricht 'bewindslieden', van wie minister Deetman van Onderwijs en Wetenschappen met name werd genoemd, verweten dat hij het feit dat Annadal als andere academische ziekenhuizen behandeld zou moeten worden als een hete aardappel nog altijd niet geslikt heeft. „Deze besluiteloosheid komt op ons navrant over," zei hij. „Het wordt onaanvaardbaar dat wij in augustus van dit jaar het tienjarig bestaan van de Overeenkomst Rijk-Annadal gaan vieren. Wellicht is de tijd aangebroken dat de besluitvorming wordt verlegd naar het kabinet.".

Zoals bekend is de officiële academisering ('de overgang') van het Maastrichtse ziekenhuis nog altijd niet rond, ondanks dat minister Deetman bij het steken van de eerste spade voor de nieuwbouw van het ziekenhuis, op 17 oktober 1983, een spoedige opvang had toegezegd.

Verhey wees erop, dat „wat ons uiteindelijk onvermijdelijk zal toevallen" – gelijke behandeling met de andere academische ziekenhuizen – „slechts een fractie is van wat ons ten tijde van de mijnsluiting werd toegezegd."

Verhey deed ook een beroep op het ziekenfonds ZZL om rond de tafel te gaan zitten om tot een gezamenlijk beleid te komen. Onlangs heeft de voorzitter van het bestuur van ZZL nog een felle tirade afgestoken tegen het Maastrichtse ziekenhuis.

Er liggen diverse problemen tussen de twee instellingen, waarvan enkele door het ZZL tot in hoogste instantie worden uitgevochten. „Wij hebben hetzelfde patiëntenbelang voor ogen," zei Verhey gisteren.



MAASTRICHT – Ook de provincie bleef niet achter bij de vele nieuwjaarsrecepties. In het provinciehuis in Maastricht was het gisteren bij de traditionele receptie een drukte van jewelste.

Bureau zet studiedag milieu op

MAASTRICHT – Vrijdag wordt in hotel Maastricht een studiedag over het milieu gehouden, waarvoor de belangstelling groot is gebleken. In het programma van de studiedag, die wordt georganiseerd door het Chemisch-Fysisch Adviesburo in Herkenbosch, komen zeer veel aspecten van de milieuproblematiek aan de orde. Het buro kondigt aan dat zeer gerenommeerde deskundigen op milieugebied aan het woord zullen komen.

De dag is vooral bedoeld voor milieu- en veiligheidsfunctionarissen van bedrijfsleven, brandweer, provinciale en gemeentelijke overheden. Vooral van de zijde van gemeenten is veel respons gekomen op de uitnodiging. Afgevaardigden van o.a. Amsterdam, Den Haag, Den Bosch, Nijmegen, Utrecht enz. hebben zich aangemeld.

Het bureau deelt mee dat het met de organisatie van de studiedag wil inspelen op het toekomstig overheidsbeleid, daar het bedrijfsleven en de regionale en plaatselijke overheden veel nauwer zullen moeten gaan samenwerken op het gebied van het toekennen en veel stringenter controleren van de naleving van Hinderwetvergunningen. Hierover zal een vooraanstaand jurist van het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieuhygiëne spreken tijdens de studiedag. Het Chemisch-Fysisch Adviesburo is in 1983 opgericht; het is gespecialiseerd in chemische analyses, kwaliteitscontroles en literatuuronderzoek, met behulp van geavanceerde computersystemen.

Opnieuw cursus zelf-metselen

WITTEM – Wittem is een van de vijftien plaatsen in Nederland waar het Koninklijk Verbond van Nederlandse Baksteenfabrikanten medio januari een nieuwe serie metselcursussen voor 'doe-het-zelvers' start. De cursus die bestaat uit twaalf avondlessen, wordt gehouden in de Technische School aan de Hofstraat in Nijswiller.

De aanvang van de cursussen is op dinsdag 22, donderdag 24 en zaterdag 26 januari. De twaalf avondlessen van elk drie uur zijn onderverdeeld in negen praktijklessen en drie theorielessen. De cursus wordt in Limburg alleen in Nijswiller gegeven. Men kan zich voor deze metselcursus aanmelden bij het secretariaat van het Koninklijk Verbond van Nederlandse Baksteenfabrikanten, Postbus 51, 6994 ZH De Steeg, ☎ 08309-9110. Het cursusgeld bedraagt driehonderd gulden, waarbij noodzakelijk gereedschap en leerboek zijn inbegrepen.

Directeur Jansen: „Blij en bezorgd"

DSM kan nu weer mensen aannemen

Vervolg van pag. 1

GELEEN – Directeur Janssen van DSM repte over gemengde gevoelens. „Enerzijds ben ik blij met de winst die DSM in het afgelopen jaar heeft behaald en waaraan DSM Limburg een niet onbelangrijke bijdrage heeft geleverd. Anderzijds ben ik bezorgd over de opgewekte geluiden, die links en rechts binnenshuis te beluisteren zijn. Geluiden als zouden we er bovenop zijn, zouden we de teugels daarom kunnen vieren en zouden we het strakke personeelsaanamebeleid kunnen verruimen. Juist omdat de toekomst zo onzeker is zullen we het tot nu toe gevoerde beleid voort moeten zetten", betooogde de heer Janssen.

Toch zal DSM Limburg in de komende tijd weer mensen gaan aannemen. Dat dan als gevolg van nieuwe investeringen en het opzetten van nieuwe produktierichtingen. De heer Janssen benadrukte daarbij dat de zorg rond de jeugdwerkloosheid ook een zorg voor DSM is „We zullen als DSM Limburg met voorstellen komen om een bijdrage te leveren aan een verzachting van het probleem van de jeugdwerkloosheid", beloofde hij.

Wat betreft de winst van DSM zei Janssen dat de vreugde over het goede jaar slechts betrekkelijk kan zijn. Die winst, aldus Janssen, komt niet voort uit een structurele verbetering van de markt en de toekomst blijft onzeker. „In het verleden stonden de winstcijfers in geen enkele verhouding tot de omzet en de toekomst is vol onzekerheden", aldus directeur Janssen.

Structuur

Hij kondigde aan dat DSM verder zal gaan met het doorvoeren van een gedecentraliseerde structuur. Als gevolg daarvan zullen de divisies Kunststoffen en Chemische Produkten een grotere zelfstandigheid krijgen. Dat alles moet leiden tot een meer klantgerichte onderneming.



Vijf gewonden in Gulpen

GULPEN – Vijf Delftenaren zijn dinsdagavond rond half twaalf gewond geraakt bij een ernstig ongeval op de Landsraderweg in Gulpen. Een auto, met vijf inzittenden raakte door nog onbekende oorzaak van de weg en ramde vervolgens een boom. De bestuurder van de auto raakte zodanig beklemd dat hij door de brandweer bevrijd moest worden. Alle inzittenden werden overgebracht naar het De Weverziekenhuis in Heerlen. Twee van hen konden na behandeling huiswaarts keren.

Vertrek van vliegveld uitgesteld

Aerolink wacht op besluit kabinet

BEEK – Het luchtvrachtbedrijf Aerolink heeft het besluit om van de luchthaven Zuid-Limburg te vertrekken uitgesteld tot 11 januari. Twee weken geleden kondigde het bedrijf aan de luchthaven te verlaten als niet binnen deze termijn een positieve beslissing genomen was over de nachtvluchten. Aerolink wil eerst het definitieve kabinetsbesluit op 11 januari afwachten.

„De uitspraak van de regering op 21 december was voor ons een ongunstige zaak. Er blijft nog steeds twijfel bestaan over de nachtvluchten. Maar het zou dom zijn om nu te vertrekken als het definitieve kabinetsbesluit zo dichtbij is", aldus woordvoerder Schouten van Aerolink. De luchtkoerier zegt nog steeds voorkeur te hebben voor Airport Maastricht. Eveneens heeft men al de nodige uitbreidingsplannen klaar liggen. „Deze gaan definitief door op 1 april", zegt Schouten. „kan het niet in Beek, dan maar op een andere luchthaven. Het draaiboek kan ook elders uitgevoerd worden. Daarover hebben we al onderhandelingen gevoerd. We kunnen nog niet zeggen met wie". Tussen het bedrijf en de direktie van de luchthaven in Beek zijn ook diverse gesprekken geweest. Mede op aandringen van de luchthavendirektie wil Aerolink de uitspraak van 11 januari afwachten.

Spijt

„Zolang er nog geen definitief nee is, bestaat er nog hoop. Als we nu besluiten om weg te gaan en 11 januari wordt de nachtvergunning verstrekt, zouden we spijt krijgen", zegt Schouten. Aerolink mag de grootste luchtkoerier op het vliegveld in Beek genoemd worden. Momenteel vervoert men 20 procent van de totale vracht. Dat komt neer op 280 ton per maand. Bij de vestiging van het bedrijf in Beek werken vijf mensen. Na de uitbreiding zal er werk zijn voor 15 tot 20 personen. Aerolink, een onderdeel van het Britse Pandair, is sinds 1981 gevestigd op Airport Maastricht.

Expositie te ruiken op ZLS

SITTARD – Tijdens open dagen van de Zuidlimburgse Laboratoriumschool in Sittard zal eind januari een interessante tentoonstelling nu eens niet in de eerste plaats te zien, maar te ruiken zijn. De expositie heet 'Speuren in smaken en geuren' en wordt beschikbaar gesteld door de Vereniging van Reuk- en Smaak-Informatiecentrum. Er is onder meer een geurorgel.

De expositie wordt gehouden van 22 tot en met 27 januari. Het is de bedoeling een beeld te geven van de chemie van geur en smaak. De expositie is gratis toegankelijk, op alle dagen na de middag, na de openingsdag ook voor de middag, en ook op zondag, van 2 tot 4 namiddag.

Op donderdag 24 januari wordt een klein symposium georganiseerd waarop diverse deskundigen inleidingen zullen verzorgen, o.a. drs. J. Schols, verbonden aan de RL. De open dagen zelf zijn op 25 en 26 januari.

Omvang buit nog onbekend

Pompbediende overvallen

EIJSDEN – Twee onbekende mannen hebben gistermiddag het tankstation aan de E-9 ter hoogte van Eijsden overvallen. De pompbediende werd door één overvaller bedreigd met een pistool en later vastgebonden terwijl de ander de inhoud van de kassa buit maakte. Het duo is na de overval in onbekende richting te voet gevlucht. De pompbediende heeft geen letsel opgelopen. Hoeveel geld ontvreemd is, was gisteravond nog niet bekend. Op het moment van de overval moest de kascontrole nog plaatsvinden.

Beide daders zijn in de leeftijd van 20-25 jaar en ongeveer 1.65 meter groot. Een overvaller was gekleed in een spijkerpak en had een normaal postuur. De ander was een Aziatisch type, steil haar, snor en droeg een kort zwart leren jack. De politie vraagt of getuigen van de overval zich in verbinding willen stellen met de politie van Eijsden, tel. 04409-1555 of met de politie in hun woonplaats.

Vlees hertebok ongeschikt voor consumptie

VIJLEN – Het nuttigen van het vlees van het hertebok, dat vorige week uit het hertenkamp van de heer Ploumen uit Vijlen werd gestolen (zie LD van zaterdag jl), is gevaarlijk. Een dierenarts uit Voerendaal heeft namelijk het hert twee dagen voor zijn verdwijning onderworpen aan een 'ontwormingskuur' tegen maagdarmwormen. Het vlees is zodoende ongeschikt voor consumptie. De gebruikers worden verzocht het vlees te vernietigen. Is het vlees toch inmiddels verorberd en treden er klachten op, dan onmiddellijk de huisarts raadplegen.

Hoge Raad der Nederlanden gelastte nieuw onderzoek ter terechtzitting

Lei Loozen leed onder drie jaar vervolging



● Lei Loozen

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Drieënzestigjarige Lei Loozen uit Simpelveld heeft psychisch en fysiek veel geleden van de nu al bijna drie jaar voortgezette gerechtelijke vervolging op verdenking van het onthouden van de nodige verzorging aan de dieren in zijn hondenkennel en -asiel. Op de eerste zittingsdag in 1985 van de meervoudige strafkamer van de Maastrichtse rechtbank bogen rechters zich voor de vierde maal over die verdenking. „Ik heb er veel onder geleden", was het enige dat Lei Loozen er zelf over zei.

Zijn raadsman mr. Schuilen zei eerder al: „Hij is door deze zaak een vaste klant van de artsen geworden".

In eerste instantie werd de oud-mijnwerker en gemeenteraadslid Lei Loozen door de Heerlense kantonrechter vrijgesproken van de dierenkwelling.

Dierenkwelling die zou hebben bestaan in het verblijf van de dieren in smerige hokken.

Officer van justitie mr. van Hilten tekende tegen de vrijspraak appèl aan. Door de rechtbank van Maastricht werd de zaak in hoger beroep op 27 oktober 1982 behandeld. Dat rechterlijk college kwam tot een veroordeling tot een geldstraf van 700 gulden.

Bij de daarop volgende behandeling in cassatie in november 1984 ontdekte de Hoge Raad het der Nederlanden schoonheidsfouten in het vonnis van de rechtbank en gelastte een nieuwe behandeling. De rechtbank had één straf bepaald voor verwaarlozing van alle 63 honden en dat had per hond apart moeten gebeuren.

Bovendien wees de Hoge Raad er in zijn arrest op dat de honden – met een dagwaarde van 45.000 gulden – al voor de terechtzitting waren afgemaakt zodat bewijsstukken voortijdig waren verdwenen.

Raadsman Mr. Schijlen van 'd'r Loozen op de Huls' vindt dat de rechtbank in Maastricht de twijfel van de Hoge Raad aan de juistheid van het vonnis niet hoeft over te nemen. Hij vroeg daarbij bovendien nog eens de getuigeverklaring van de deskundige de Boer – een Heerlense dierenasielhouder – te schrappen omdat daarin tegenstrijdigheden en zelfs onwaarheden in terecht zijn gekomen.

„De niet-autochtonen van Simpelveld hebben een varkentje willen wassen", zei mr. Schijlen over de achtergrond van het dierendrama in Simpelveld. Bij eerdere behandelingen heeft hij ook al kritiek geuit op politieke tegenstanders van raadslid Loozen die de politie tot het optreden tegen de dierentuin in Simpelveld hadden aangezet.

Hij wees de rechtbank op de lange duur van het strafproces, op de hoge waarde van de inbeslaggenomen dieren en op het fysiek en psychisch lijden van Lei Loozen. Hij vroeg daarom vrijspraak of een totale boete van een gulden en die straf dan voorwaardelijk.

De rechtbank maakte er woensdag niet veel woorden meer aan vuil. De zaak lag naar de mening van president mr. Hermesdorf voldoende vast in het dikke dossier voor hem op tafel.

Mr. Rijksen maakte er zich ook niet een uiterst eenvoudig requisitoir vanaf. Hij vorderde dit maal een boete van 20 gulden per op die manier dag van 1982 bij Lei Loozen weggehaalde hond.

Lei Loozen werd al eens eerder – 1971 – door de Maastrichtse rechtbank tot twee weken gevangenisstraf veroordeeld. Dat was omdat hij dassen ving om het vet ervan aan te bieden aan oud-collega's uit de mijn bij hun silicose. Hij heeft ook lange tijd een echte dierentuin gehad met beren, poema's, apen en everzwijnen.

Concert na één dag repeteren

Unieke Kerkraadse jeugdharmonie

KERKRADE – De Jeugd Play-In in Klankstad Kerkrade staat dit jaar in het teken van het Europese Jaar van de Muziek dat door prins Claus onlangs officieel is geopend. Het is de tweede Play-In, die gezien het overweldigende succes van vorig jaar januari wordt geprolongeerd.

Zaterdagavond om 20.00 uur vindt het gratis toegankelijke slotconcert plaats in het Wijngrachttheater. Speciaal voor die gelegenheid is een uniek jeugdharmonieorkest samengesteld van honderdvijftig muzikanten, gerecruteerd uit tien van de elf Kerkraadse harmonie- en fanfaregezelschappen, te weten St.-Aemiliaan Bleyerheide, St.-Barbara Heilust, St.-Caecilia Spekholzerheide, St.-Caecilia Eygelshoven, St.-Callistus Terwinselen, St.-Gregorius Haanrade, St.-Jozef Kaalheide, Sainte Marie Gracht, St.-Pancratius Nulland en St.-Philomena Chevremont.

Zaterdag zal de hele dag worden gerepeteerd in Wijngrachttheater en Rodahal waarna 's avonds de uitvoering volgt. De repetities worden geleid door vijf dirigenten. Jo Conjaerts zal de apotheose in de avonduren dirigeren. Het programma vermeldt een internationale melange van Hongaarse, Engelse, Zweedse, Noorse, Amerikaanse en Japanse muziekwerken.

†

Na een intens werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, geven wij met grote droefheid kennis dat, na een dapper doorstane ziekte en gesterkt door zijn diep geloof, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man, mijn goede vader, schoonvader, opa, onze broer, zwager, oom en neef

Peter Hubertus Geraads

echtgenoot van

Elisabeth van Velsen

Gedenk hem in uw gebeden.

Brunssum: **E. Geraads-van Velsen**
Brunssum: **Tiny Cammans-Geraads**
Otto Cammans
Marcel, Armand
Familie Geraads
Familie van Velsen

6445 AT Brunssum, 2 januari 1985
Langebergzlaan 46

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 5 januari om 10.30 uur in de parochiekerk H. Vincentius à Paulo in Brunssum-Rumpen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, vrijdag om 19.30 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20, Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen, heden donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden vrij plotseling tot Zich heeft genomen, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Smeets

echtgenoot van

Margaretha Smeets

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Stein: **M. Smeets-Smeets**
Mathieu Smeets
Mien Smeets-van Mulken
Wim Smeets
Mia Smeets-Goossens
Chris Smeets
Annie Smeets-Gardeniers
Sef Smeets
Truus Smeets-van Mulken
Jo Smeets
Jose Smeets-Lucassen
Sophie Feron-Smeets
Theo Smeets
Bep Smeets-Geraedts
Ger Smeets
Mia Smeets-Dassen
John Smeets
Ton Smeets
Lei Smeets
Resi Smeets-Lochs
en al zijn dierbare kleinkinderen
Familie Smeets
Familie Smeets

6171 EL Stein, 1 januari 1985
Walderstraat 33

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op 5 januari om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Stein. Vrijdagavond om 19.00 uur de avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Bezoekgelegenheid in het uitvaartcentrum Daemen en Zoon, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein, dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving



Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden, na een korte lijdensweg toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 61 jaar, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Thjeu Feller

weduwnaar van

Annie Arets

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Sittard: **Guus en Annelies**
Daniëlla, Thorsten
Nieuwstadt: **Jan en Heidi**
Mattie, Emil
Nieuwstadt: **John**
Familie Feller
Familie Arets

6118 AW Nieuwstadt, 2 januari 1985
Oude Staat 21

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 5 januari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Johannes de Doper in Nieuwstadt, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats in Nieuwstadt.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur, waarna aansluitend om 19.00 uur de avondmis in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid in Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Annie Spierts-Bemelmans

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, januari 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 6 januari 1985 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Na een langdurige ziekte en een moedig gedragen lijden, is in vrede ontslapen, in de leeftijd van 74 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Antonia van der Poel

weduwe van

Johann Paas

In dankbare herinnering:

Brunssum: **J. Paas**
G. Paas-Bos
Heerlen: **H. Paas**
I. Paas-Röntgen
en al haar kleinkinderen

Heerlen, 1 januari 1985
Corr.adres: Koningstraat 9
6441 GM Brunssum

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 5 januari a.s. om 10.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, in Gods vrede is overleden, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Hubert Lodewijk Cordewener

weduwnaar van

Maria Josepha Frijns

Hij overleed op de leeftijd van 92 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen
Kleinkinderen
Achterkleinkinderen
Familie Cordewener
Familie Frijns

Heerlen, 1 januari 1985
Corr. adres: Heideveldweg 40, 6414 XL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 5 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van de overledene wordt gebeden op vrijdag 4 januari om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 78 jaar, onze lieve moeder,

Cato Aandekerk

weduwe van

Peter Steskens

Wij vragen u voor haar te bidden.

Familie Steskens-Aandekerk

6116 CC Roosteren, 1 januari 1985
Molenstraat 25

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 5 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren.

Vertrek per auto naar begraafplaats.

Vrijdag a.s. avondmis om 19.00 uur.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van Huize St.-Antonius te Echt. Bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur.



Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat heden, voorzien van het sacrament der zieken, in de ouderdom van 87 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Ceunen

weduwe van

Frans Bronneberg

Geleen: **Josephien Eijkenboom-Bronneberg**
Bèr Eijkenboom
Marjo en Jos
Yvonne en Hans
Nicole
Geleen: **Zef Bronneberg**
Tiny Bronneberg-Hermans
Marlou en Dijen
Monique en Peter
Frans
Familie Ceunen
Familie Bronneberg

Sittard, 1 januari 1985
Huize de Kollaberg
Corr.adres: Geenstraat 5, 6162 XV Geleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 5 januari as. om 11.00 uur in de St.-Petruskerk (grote kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pieter Jozef Dols

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Dols

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 5 januari a.s. om 19.00 uur in de kerk van Sint-Hubertus te Genhout-Beek.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat werd getekend door eenvoud, zorgzaamheid en goedheid, moesten wij plotseling afscheid nemen, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten, van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, oma en zus

Mia Dortants

echtgenote van

Antoon Claus

in de leeftijd van 62 jaar.

Eygelshoven: **A. Claus**
Arnhem: **To Rugers-Claus**
Peter Rugers
Limbricht: **Arno Claus**
Ine Claus-Maessen
Jantine
Wijnandsrade: **Hub Claus**
Fia Claus-Hahn
Familie Claus
Familie Dortants

6471 HB Eygelshoven, 2 januari 1985
Molenweg 87

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 5 januari om 11.00 uur in de H. Pastoor van Ars-kerk te Eygelshoven.

Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van vrijdag 4 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuur rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont op donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan onze lieve zoon, broer, zwager, oom en neef

Fred Koets

Hij overleed op 24-jarige leeftijd.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **Lisette**
Nieuwenhagen: **A.J. Koets**
T. Koets-Postma
Schaesberg: **Ger**
Nieuwenhagen: **Frans, Lies en Nathalie**
Sweikhuizen: **Annemie, Al, Maurice en Dennis**
Ubach over Worms: **Els en Sam**
Nieuwenhagen: **Rob en Karin**
Schaesberg: **John**
Familie Koets
Familie Postma

Heerlen, 1 januari 1985
Corr.adres:
Prins Bernhardstraat 29, 6391 KJ Nieuwenhagen

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 5 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Kleikoeleweg.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondwake vrijdag 4 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving



Bedroefd geven wij u kennis dat, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 67 jaar, mijn innig geliefde man, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Bertus van Laar

echtgenoot van

Gertruda Jacobina Claessen

Kerkrade: **G.J. van Laar-Claessen**
Familie van Laar
Familie Claessen

6463 BA Kerkrade, 27 december 1984
Prinses Margrietstraat 23

Op wens van de dierbare overledene heeft de crematieplechtigheid in naaste familiekring plaatsgevonden op woensdag 2 januari in het crematorium in Heerlen.

Dankbetuiging

Bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Demandt

hebben uw woorden van bemoediging, troost, de bloemen, de vele condoléances en uw grote aanwezigheid ons erg goed gedaan.

Het heeft ons duidelijk laten zien dat hij buiten ons door velen werd geliefd en gerespecteerd. Daarvoor willen wij iedereen van harte bedanken.

Bij deze nodigen wij u uit om met ons de plechtige zeswekendienst bij te wonen op zaterdag 5 januari 1985 om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Beek.

Familie Demandt

Beek, januari 1985

GEMEENTE GAAT NOG MET VERENIGINGEN PRATEN

Sportkantines Simpelveld strenger gecontroleerd

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld is hard bezig met de aanpak van het paracommercialisme in de horecasector. Er is daartoe een nota opgesteld. De plaatselijke commissie midden- en kleinbedrijf heeft de nota bestudeerd en enkele kleine veranderingen daarin voorgesteld.

De voornaamste punten uit de nota, die na goedkeuring van kracht worden, hebben vooral betrekking op het indammen van horeca-activiteiten in kantines en clubhuizen van onder meer voetbalverenigingen en tennisclubs. Vooral de sluitings- en openingstijden zullen meer dan tot nu toe het geval is worden onderworpen aan een strengere controle. Nauwlettend zal ook worden toegezien op activiteiten in sportkantines die buiten de eigen vereniging om worden georganiseerd. Het houden van recepties, bruiloften, partijen en openbare vermakelijkheden in die locaties wordt dan niet meer gedoogd.

De commissie midden- en kleinbedrijf vraagt ook een beperkend beleid bij de afgifte van ontheffingen van de Drank- en Horecawet. Gepleit wordt voor strenge voorwaarden.

Geprobeerd zal ook worden om de prijzen van de consumpties in sportkantines zo goed mogelijk aan te passen aan de prijzen in de horeca, al zal dat geen bindende voorwaarde worden. Voordat de verordening definitief wordt vastgesteld zal nog een gesprek tussen de gemeente en alle verenigingen met een clubhuis c.q. kantine plaatsvinden.

Mount Everest expeditieverslag

VOERENDAAL – Zondag as. doet Edward Bekker om acht uur in het Laurentiushuis in Voerendaal een indrukwekkend verslag als jongste deelnemer van de geslaagde Mount Everest expeditie.

De 23-jarige alpinist zal zijn van ervaringen en de geleden ontberingen verslag doen aan de Voerendaalse gemeenschap, waarvan hij ook deel uitmaakt. Het verslag gaat vergezeld van een professioneel diaklankbeeld in overvloeitechniek met projektie op een scherm van 2 bij 3 meter. Gedurende de lezing is er volop gelegenheid om aan Edward Bekker vragen te stellen.

Per Persoon

Geslaagd

Peter J. W. Jongen uit de Molenweg in Eygelshoven is aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen geslaagd voor zijn tandartsexamen.

Karin Erens uit Simpelveld slaagde aan de Katholieke Universiteit in Utrecht als Meester in de rechten.

Fotovierdaagse

Mevrouw T. Brassé-Crijns uit Nuth heeft in de kategorie kleurenfoto's in de fotowedstrijd Fietsvierdaagse De Peel de tweede prijs gewonnen.

Erevoorzitter

Matthieu de la Haye is benoemd tot erevoorzitter van de SV Simpelveld, waarvan hij bijna 50 jaar lid is. In die tijd was hij 20 jaar vice-voorzitter en vervolgens 10 jaar voorzitter. Tijdens een kerstavond ontving De la Haye de ereplaquette uit handen van de nieuwe voorzitter Frans Bordewin.

Vlavreters

Zondag roepen de Vlavreters in het gemeenschapshuis van Welten hun prins uit.

Heksebesseme

Zaterdag roepen de Heksebesseme hun prins uit in 't Karrewiel in Heksenberg.

Woeësj-joepe

Zaterdagavond kiest Simpelveld zijn 36e prins in Oud Simpelveld. Hans II wordt dan in de Prinseraad opgenomen. Zondag wordt tijdens de Keengerzietsong om 14.11 uur in zaal Dackus de jeugdprins geproclameerd.

ALAAF

Dion I

In Kerkrade neemt zaterdagavond prins Dion I afscheid van zijn onderdanen tijdens de Proklamatsiejoeënszietsong in het Hubertushuis.

Klumpkes-Blumkes

Met de presentatie van de nieuwe elpee Der Moelejan hebben de Klumpkes-Blumkes het jaar 1984 afgesloten. Afgelopen maandag hebben zij vanaf 14.00 uur in de hal van winkelcentrum 't Loon de plaat gepresenteerd. Der Moelejan is na Tuutebulles en Hoat Dig Vas de derde elpee van de groep. Voor het eerst is afgestapt van de potpourriformule en zijn uit ongeveer veertig liedjes uiteindelijk zestien titels gekozen. Naast de vaste tekstschrijvers Nic Bout, Tiny Pasmans-Vaessen, Wiel Knipa en Rudi Videc hebben ook Ger Prickarts, Bert Engelen en Theo Janssen bijdragen geleverd. Omdat door het opnemen van de elpee via cassettebandjes de verkoop van elpees in het algemeen zienderogen is gedaald, hebben de Klumpkes-Blumkes het idee van secretaris Ton Verkerk om op de binnenkant van de klaphoes een verjaardagskalender af te drukken uitgevoerd. Een primeur in de platenwereld. De kinderen zingen weer twee kinderliedjes. Ook Wiel Knipa is van de partij met twee eigen schlagers. De opnamen vonden plaats bij Jan Theelen die ook tekent voor de arrangementen. Het hoesontwerp is van Mieke en Martin van de Warenburg, Jo Dassen, Rudi Videc en Peter Vincent. Er zijn maar een beperkt aantal platen gedrukt die verkrijgbaar zijn bij Roeks, V&D en de Klumpkes-Blumkes zelf.

● *De Klumpkes-Blumkes tijdens de presentatie van hun nieuwe plaat in de hal van 't Loon.*

Kerkrade hoeft voorraadschuur niet te slopen

KERKRADE – De gemeente Kerkrade hoeft de voorraadschuur van P. Schippers aan de O.L. Vrouwestraat 55 niet te laten slopen. Een verzoek hiertoe van buurman J.W. Körver is door de Raad van State afgewezen.

Volgens die instantie heeft Schippers wel degelijk illegaal gebouwd, maar voert het te ver om de gemeente tot sloop te dwingen.

Voorraadschuur

De buurman procedeert al jaren tegen de aanwezigheid van de voorraadschuur omdat die schaduwverking in zijn tuin veroorzaakt. Schippers kreeg in '75 wel een bouwvergunning voor de schuur, maar maakte die hoger dan was toegestaan. Een correctie van die fout vond de gemeente, gezien de hoge kosten daarvan, niet verantwoord. Daarmee zou wellicht het bedrijf van Schippers in gevaar worden gebracht.

IN ZIEKENHUIZEN GELEEN EN SITTARD

Kankerspreekuur nog onbekend klankbord

GELEEN – Het kankerspreekuur in de ziekenhuizen van Geleen en Sittard blijkt nog maar weinig bekendheid te genieten. Ruim een maand nadat het Integraal Kankercentrum Limburg (IKL) met het initiatief begon, luidt de conclusie dat patiënten voor informatie nog steeds aankloppen bij het IKL-hoofdbureau in Maastricht.

Met de spreekuren wil het IKL in samenwerking met de ziekenhuizen kanker beter bespreekbaar maken voor zowel patiënten als voor de mensen uit hun omgeving. Daarvoor kan men sinds kort nu ook wekelijks terecht in de Westelijke Mijnstreek bij deskundige vrijwilligers.

IKL-voorlichter Margo Eussen-Rijs meent dat met een gesprek vaak al veel hulp geboden kan worden. „Pas nog kwam een oude alleenstaande vrouw bij ons. Ze had kanker en wilde daarover gewoon even praten. Haar verhaal kwam ze in haar naaste omgeving niet kwijt. Mevrouw Eussen-Rijs benadrukt daarmee het belang van de spreekuren, die behalve een klankbord-functie ook een informatieve waarde hebben.

Schok

„We nemen beslist geen taken over van de medische hulpverleners, maar zijn daarop een aanvulling. De arts blijft in de eerste plaats verantwoordelijk voor informatie over kanker. Maar een patiënt bij wie de arts kanker constateert, vergat door de schok plotsklaps alles wat op dat moment over die ziekte wordt verteld. Eenmaal thuis realiseert de patiënt zich daardoor meestal niet wat de overlevingskansen en de mogelijke behandelingen zijn. Als de patiënt ons later voor die gegevens benadert, spelen wij ze na contact met de arts weer door. Zo'n gesprek met de patiënt duurt gemiddeld een uur", aldus mevrouw Eussen-Rijs.

Deze schakelfunctie, waardoor de arts voor de patiënt indirect snel bereikbaar is, acht het IKL uitermate belangrijk.

Spreekuren

Daarom ook zijn de spreekuren zo gepland dat deze samenvallen met de poli-klinische spreekuren van de betrokken specialisten en met de tijden waarop kankerpatiënten in het ziekenhuis komen voor chemo-therapeutische of medicinale behandelingen.

In het St. Barbaraziekenhuis in Geleen houdt het IKL spreekuur op donderdagmorgen van 9 tot 12 uur, in Sittard op maandagavond van 18 tot 21 uur. Het Integraal Kanker Centrum beschikt over video-banden en ander documentatiemateriaal dat op aanvraag door iedereen kan worden geleend.

KANKER ? Weet ik veel

● *IKL-voorlichters Margo Eussen-Rijs en Conny Resoort: „Met een gesprek kunnen we al veel hulp bieden".*

Buffers tegen wateroverlast

GRIJZEGRUBBEN – Teneinde iets te doen tegen de water- en modderoverlast in Grijzegrubben zal er door de gemeente Nuth een tweetal bufferruimten aangelegd moeten worden in het stroomgebied westelijk van Grijzegrubben. De water- en modderstroom die Grijzegrubben na iedere zware regenbui teistert, is afkomstig van een bovenstrooms gelegen gebied van ongeveer 50 hectare groot. Het daarvan afkomstige water en de modder kan worden opgevangen door twee oppervlaktewaterbuffers die voor bijna 12.000 gulden aangelegd kunnen worden.

De gemeenteraad van Nuth zal maandag aanstaande onder meer hierover praten tijdens de gemeenteraadsvergadering die om 19.00 uur begint in het gemeenschapshuis in Wijnandsrade.

MEER VOORLICHTING AAN CLIËNTEN

Experiment met spreekuur GMD

HEERLEN – De Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD) gaat experimenteren met een spreekuur. De GMD-vestigingen in Hilversum, Leeuwarden, Utrecht en in Heerlen (gevestigd in het kantoor van het GAK aan de Heldenvierlaan) zullen de komende zes maanden spreekuur houden.

Het is de bedoeling, dat er een verbetering komt van de voorlichting en de informatieverstrekking van cliënten en andere geïnteresseerden in het werk van de GMD. „Iedereen die vragen of problemen heeft en deze, op een anonieme manier wil bespreken is welkom bij de GMD," aldus de dienst. In principe kan iedereen die een vraag heeft met betrekking tot de GMD op het spreekuur terecht.

Aktiviteiten Natuurhistorisch Genootschap

HEERLEN – De kring Heerlen van het Natuurhistorisch Genootschap houdt maandag 14 januari een bijeenkomst met een voordracht door dr. M.J.M. Bless over het 'oude rode continent'. De avond begint om 20 uur in café restaurant A Gene Bek. Zondag 27 januari wordt een winterwandeling gehouden naar de Platte Bosschen en het Kolmonder Bos te Bocholtz. Samenkomst om 14 uur op het parkeerterrein achter het NS-station te Heerlen.

IN NIEUWJAARSNACHT IN WEERT

Vuurpijl zet slaapkamer in brand

HORN – De politie in Midden-Limburg meldt een vrij rustige jaarwisseling. Slechts in enkele plaatsen deden zich problemen voor door baldadigheid of door vuurwerk.

In een woning in Weert ontstond brand in een slaapkamer. Een afgeschoten vuurpijl was via een openstaand raam naar binnengevlogen. De explosie van deze pijl zorgde voor brand. De bewoners van het pand konden het vuur snel doven waardoor de schade beperkt bleef.

Aan de Maaslandstraat in Horn werd een telefoontoestel in een telefooncel vernield door middel van vuurwerk. Dat was omstreeks kwart over een in de Nieuwjaarsnacht. Op de hoek Beegderweg/Bergerweg in Horn werd een brievenbus van de PTT geheel vernield door vuurwerk. De politie kon diverse poststukken veiligstellen.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

VANDAAG

10.00 uur: Knutselen verzorgd door Gilgamesj in gemeenschapshuis De Caumerbron, Corisbergweg 197, Heerlerbaan.
13.00 uur: Kaarttoernooi met aantrekkelijke prijzen in jeugd- en jongerencentrum Sheltur te Brunssum. Deelnemers moeten zich enkele dagen van tevoren even melden.
14.00 uur: Video en lezing van sterrenwacht Hercules in trefcentrum Gilgamesj te Heerlerbaan.
20.00 uur: Filmavond. Gedraaid wordt de film Monthy Phyton's, The meaning of live.

HULSBERG

13.45 uur: Nieuwjaarsreceptie college van B en W, plaatselijke raadsleden en geestelijkheid in gemeenschapshuis Hulsberg.

NUTH

11.30 uur: Nieuwjaarsreceptie college van B en W, plaatselijke raadsleden en geestelijkheid in gemeenschapshuis Vaesrade.
12.45 uur: Nieuwjaarsreceptie college van B en W, plaatselijke raadsleden en geestelijkheid in Trefcentrum.

SCHIMMERT

14.30 uur: Nieuwjaarsreceptie college van B en W, plaatselijke raadsleden en geestelijkheid in gemeenschapshuis.

VOERENDAAL

12.00 uur: Nieuwjaarsreceptie in raadszaal van het gemeentehuis.

WIJNANDSRADE

12.10 uur: Nieuwjaarsreceptie college van B en W, plaatselijke raadsleden en geestelijkheid in gemeenschapshuis.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Ghostbusters, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
Rivoli: Star Trek 3, 2e week, dag. 18 en 20.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 14 en 16 uur.
H 5: The never ending story, a.l. 4e week, dag. 14.30, 16.30, 18.30 en 20.30 uur. Red dawn, 2e week, 16 jr. dag. 16, 19 en 21 uur. Once upon a time in America, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. De eerste wip, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Hammett, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l. dag. 14 uur.
Passage: Een klein kunstje, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

MAASTRICHT
Festival: The never ending story, a.l. 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Life of Brian, a.l. dag. 14.15, 18.30 en 20.45 uur.
Palace 2: Never so deep, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Maria's lovers, 16 jr., dag 18.30 en 21 uur. Tom en Jerry, deel 2, a.l. dag. 14 uur.
Royal 1: Diamond baby, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur.
Royal 2: Red dawn, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: Gremlins, a.l. 2e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: The golden seal, 2e week, a.l. dag. 14, 16.30 uur. Star Trek 3, dag. 21 uur.
Mabi 3: Annie, a.l. dag. 14 uur. Karate Kid, dag. 16.30 en 21 uur.

SITTARD
Sirkel theater: Elisa, Vida Mia, wo en do 21 uur.

■ THEATER

Donderdag 3 januari
Sjutterie sjtank sjtief - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - HST
Lunchpauzeconcert - Heerlen - Stadsschouwburg: 12.30 uur - Sharon Strijkkwartet

■ Muziek

● Zaterdag 12 januari belegt de stichting De Hooizolder een informatieve bijeenkomst over de nieuwe driemaandelijkse cursus ensemblespel. Nadere inlichtingen: ☎ 04459-2118.

We beginnen
bepaald niet

Zoals u ziet hebben we vooral veel dagelijkse boodschappen in de aanbieding. Met een knipoogje naar de kinderen. In de vorm van 'n grote kleur-knip-en-plak-

Sélection Clémence,
rood of wit,
fles 0.7 liter
~~3.95~~ 3 voor **10.-**

ah huismerk **Kleibintjes,**
zak ± 5 kilo **1.28**

ah huismerk **Perla Mild oploskoffie,**
pot 200 gram
~~8.79~~ **7.79**

Schouderkarbonade,
500 gram ~~5.98~~ **4.98**
kilo ~~10.98~~ 2 3 4 5 **8.98**
C

Ribkarbonade,
500 gram ~~6.98~~ **5.98**
kilo ~~12.98~~ 2 3 4 5 **10.98**

Haaskarbonade,
500 gram ~~7.48~~ **6.48**
kilo ~~13.98~~ 2 3 4 5 **11.98**

Volkorenbrood,
gratis gesneden
3 4 5
~~2.39~~ **1.86**

Gezinswasmiddel,
zak 2 kilo ~~3.89~~
3.49

ah huismerk **V**
yog
pak 1 liter
1.2

Uit de diepvries: DinnerGold patates frites,
zak 1 kilo ~~1.69~~
1.39

's Lands grootste kruidenier blijf

het nieuwe jaar kinderachtig.

wedstrijd met duizenden prijzen.
Iedere Albert Heijn winkel heeft z'n eigen prijswinnaars. De wedstrijdformulieren liggen klaar in de winkel.

Whiskas kattevoer,
zeevis, rundvlees of hart,
blik 195 gram 3 4 5 ~~70~~ **49***

Witlof,
500 gram
1.50

Tissue toiletpapier,
pak 12 rol
~~5.67~~ **3.98***

ah huismerk chico **Navel-sinaasappelen,**
net ± 2 kilo **2.98**

ah huismerk **Macaroni,**
pak 500 gram
~~1.29~~ **99**

ah huismerk **Spaghetti,**
pak 500 gram
~~1.39~~ **99**

ah huismerk **Bron,**
koolzuurhoudend bronwater, krat
12 flessen à 1 liter
~~7.92~~ **6.98**

ah huismerk **Appelmoes,**
pot 680 gram
~~.89~~ **79**

op de kleintjes letten.

ah
albert heijn

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 3 t/m zaterdag 5 januari a.s.
*Zolang de voorraad strekt.

01.02.85

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer er van. BMW 730 Aut gas '78 ƒ 9.750,–; Opel Commodore Berlina '80 Autom m. lpg ƒ 10.750,–; Toyota Corolla '76 ƒ 1.500,–; Chevrolet Concours 6 cil Autom. op gas '77 ƒ 2.450,–; Peugeot 604 '78 met lpg ƒ 2.750,–; Mini Cooper '80 ƒ 3.750,–; Opel Commodore lpg bwj. '77 ƒ 2.950,–; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,–; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,–. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

FORD Taunus 1600 Bravo '82 en '81 met gas ƒ 12.000,– en ƒ 9500,–; Ford 1600 GL '80 ƒ 7600,–; Ford 2000 '7 ƒ 3500,–; Peugeot 305 Toyota Carina 1600 L '8 2xƒ 7500,–; Talbot 1510 GL '80 ƒ 6500,–; Fiesta Bravo 1100 '81 met gas ƒ 11.500,– Fiesta Bravo 1100 '81 ƒ 8750,–; Volvo 343 '8 ƒ 8500,–; Mazda Legato 4-drs. '80 met gas ƒ 4500,– Renault R18 '81 ƒ 8700,– R13 TS ƒ 4750,–; Inruil en financieren Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v Dijk Hompertsweg 3 Schaesberg-Kakert tel 311729.

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H. Jeuggrubbenweg 20 Hoensbroek tel. 045-222455 biedt met gar. te k. aan: Seat Fura GL '84; Opel Kadett '81; Honda Accord '78; Horizon diesel '83; Talbot Solara autom. '82; Talbot 1510 SX autom. '79; Fiat Ritmo 65 L '79; Fiat 127 '80; Fiat 131 '80 en '76; Citroën Visa Club '80; Horizon 1,3 GL '81; Talbot 1510 GL '80; Simca 1308 GLS '78; Austin Allegro '79 '78 en '76; Simca Rally I '77; Sunbeam 1,3 GL '79; Renault R5 TL '77; Lada 1200 S '76; Talbot Tagora 2,2 GL '81. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Te k. OLDSMOBILE Delta 88 '78, mooie auto, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Kadett bwj. okt. '77 km 84.000. Vraagpr. ƒ 3700,–; Yamaha 500 XT gereviseerde motor, nw. banden, km 19.500 bwj. '80. Vraagpr. ƒ 2600,–; Hertogenlaan 371 Kerkrade.

HONDA Civic '82 bak als nw.; BMW 316 '80; BMW 316 '78 veel extra's; BMW 525 '76 z. mooi; Kadett Caravan 13S '80; Kadett Caravan '78; Kadett City '79; Kadett Berlina '79; Kadett '78 autom. nw.st.; Kadett Hatchback '80; Rekord Berlina '78; Rekord '78 autom.; Ford Caravan '79; Peugeot 305 GL diesel '80; Mitsubishi Colt '79 lichte achterschade z. mooi; VW 1303 S '73; Sunbeam '75; Ford Fiesta '77; Audi '80 GL '75; Skoda 1200 5.000 km '84. Bert Aretz Barbarastr. 10 Palemig-Hrl.

Te k. leuk SUZUKI busje 5-pers. bwj. '83, kmst. 14.000, inr. mog. Tel. 04490-18401.

Te k. PEUGEOT 504 GL '77 i.z.g.st. Prijs ƒ 2750,-. Tel. 045-722718.

Te k. mooie FORD Granada 2.0L met lpg bwj. '79. Inr. mog. Tel. 04490-18401.

Te k. VOLVO 142 i.z.g.st. ƒ 850,-. Tel. 045-316940.

Auto's en motoren

FORD Sierra 1.6 GL 5-drs. '83. Ford Escort 1100 Bravo '84; Ford Escort 1600 L Bravo '83 5-drs.; Opel Kadett 1200 S de L. '81 5-drs.; Opel Kadett 1200 S de L '79; Honda Civic 1200 de L '83; Mitsubishi Colt GL '82; Toyota Celica 2000 XT '79; Datsun Sunny 1300 DX '82. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 725806 na 18 uur 721406

Te k. VW Golf bwj. '75 ƒ 1500,-. Marconistr. 217 Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 1600 L stationcar, '79, als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

2 kg POLYESTER met verharder ƒ 20,–; Ook alle kleuren autolakken. M. Botterweck Akerstraat 106 Spekholzerheide tel. 045-413046.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO of schadeauto's. Tel. 045-727742.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. DATSUN 160B 4-drs. Vraagpr. ƒ 2900,–; Te bevr. café Le Duc Akerstr. 234-236 Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta bwjr. '78 wit 65.000 km gel., zeld. mooi ƒ 5500,-; Mitsubishi Galant 1600 GL '79, 55.000 km gel. a. nw. ƒ 5250,-. Bloemenhal de Hommert, Hommerterweg 1 Vaesrade 04492-2888.

FORD Granada bwj. '76 100% in orde, pr. ƒ 1750,–, 045-318232.

AMC GREMLIN iets aparts, pr. ƒ 2600,–, Achter 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 730 bwj. '78, inr. mog. Olieslager 12, Treebeek.

VW KEVER 1968, Hertogstr. 67, Brunssum, tel. 045-253650.

Te k. FORD Taunus 2.0L bwj. '78 met.blauw m. radio-cass. snelle 6 cyl. ƒ 2450,–, tel. 04490-20181.

Te k. TRIUMPH T. tr.7 '77 m. kl. deuk aan portier, verk. verder i.nw.st. Inr. mog. ƒ 4900,-. Tel. 043-10140.

Mitsubishi GALANT bwj. '81, H. Rol. Holststr. 16, Ubach o Worms.

MINIBUS: Daihatsu 850 geel kent. juni '83, km.st. 22.300 kl. met.gr. 04492-4124.

Te k. HONDA Civic type autom. '76. Pr. ƒ 1750,–; Boven Devoonstr. 4 Zeswegen-Heerlen.

VW Golf diesel de luxe zeer mooi, elke keur. toegest. bwj. 27-9-79. Vraagpr. ƒ 7000,–; tel. 045-719068.

SIMCA 1100 GLS 5-drs. (rood) '76, leren bekled. pr. banden, leuke auto ƒ 1250,–, tel. 04490-10548.

Te k. Opel ASCONA i.g.st. Berlinetta LPG '78 ƒ 3350,–; 04494-47737.

Te k. PEUGEOT 504 GL LPG '78 i.z.g.st. ƒ 3250,–; 04494-47737.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 150,– tot ƒ 200,–. Tel. 04494-43481.

Te k. BMW 730 bwjr. '78, inr. mog. Olieslager 12 Treebeek-Brunssum.

Te k. GOLF LS 1976, kl. rood, goed en mooi ƒ 1950,–; tel. 045-217282.

Te k. CITROEN GS Club bwjr. '79 zeer goed en mooi. Pr. ƒ 2500,–; Tel. 045-211332.

Te k. VW KEVER bwj. '72, kent. '76, i.g.st. Vraagpr. ƒ 550,–, tel. 045-316103.

BMW 320 bwj. '79, met vele extra's, te k. Tel. 045-721021 na 18.00 uur.

Te koop KEVER 1303 bwj. '74, spotkoopje. Tel. 045-252524.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. va. ƒ 200,- tot ƒ 1500,-. Tevens kopen wij schrotwagens. Tel. 04744-1981.

FORD Escort 1.3 m. trekh. bwjr. '76. Vraagpr. ƒ 1650,–; Uterweg 5 tel. 045-226620.

Te k. OPEL Ascona 1.6 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1100,-. Tel. 045-458462.

Te k. BMW 1602 bj. '75. Inr. mog. Event. m. bijbet. Rect. Fischerstr. 13 U. o. Worms.

Te k. OPEL Kadett bj. '76 ƒ 2250,-. Tel. 045-316940.

Te koop aangeboden

KACHELS, speciale aanbiedingen, nu grote en kleine potkachels, openhaardkachels, kolenhaarden, houtkachels, allesbranders, fornuizen voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21, tel. 04459-1638.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1.398,–; 16 kan., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,–; zw./wit tv vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart/wit v.a. ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Energie-besparende PETROLEUMKACHELS, Poyokun dubbele verbranding, verbruik 0,30 liter per uur, warmte opbrengst 2600 k-cal., per uur, geb. Bouwens, Nagelbeek 7, Schinnen, 04493-1293.

Koopjes in BANKSTELLEN, kasten en eethoeken en toch krijgt u veel geld terug voor uw oude meubels. Koopt u niet bij ons, dan betaald u immers teveel. De Nobel Meubelen, hoek Nobelstr./Kapelaan Berixstr. 2. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten, tel. 045-717496.

Kristen bedreigt Ummels; Wiggins slaat Dill Bundi k.o.

Gedonder in Keulen

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 3 januari 1985 ● Pagina 25

door wiel verheesen

KEULEN – Voordat de zesdaagse van Keulen in een succes voor Thurau-Clark bij de profs en Ummels-De Bie bij de amateurs eindigde, was er gedonder in de sporthal op het Messegelände. De 33-jarige Australiër Gary Wiggins sloeg zijn Zwitserse koppelgenoot Robert Dill-Bundi knock-out. Wiggins had zich al de hele week geërgerd aan het zwakke optreden van de 26-jarige Helveet die volgens de Australiër méér in de cabine dan op de fiets zat. Dill Bundi moest zich na de dreun die hij kreeg, in het ziekenhuis laten behandelen.

Er was nog een tweede incident. De Westduitse beroepsrenner Jupp Kristen stelde zich dreigend op tegen het zegevierend amateurduo Ummels-De Bie toen het laatste onderdeel van de toekomstzesdaagse begon.

„Wij kunnen het uiteraard niet helpen dat de Westduitser Manfred Donike wegens een zware val die hij nieuwjaarsdag maakte, zijn leidende positie niet heeft kunnen verdedigen", aldus Ummels. „Ik vond het dan ook stijlloos wat de Keulse beroepsrenner Jupp Kristen deed. Vlak voordat wij aan ons laatste koersuur begonnen, kwam hij foeterend en dreigend naar De Bie en mij toe gelopen. Hij balde zijn vuisten en maakte een trappende beweging"

Kristen, die vóór zijn profloopbaan vaak een duo vormde met Donike, verdacht Ummels en De Bie ervan dat zij schuld waren geweest aan de val van zijn landgenoot. „Geen sprake van, hoor", zei Ummels. „De Bie en ik hebben ons trouwens niet door het dreigement laten intimideren".

Donike's koppelgenoot Jan Sörensen uit Denemarken gedroeg zich heel anders. Sportief. Hij bood met zijn nieuwe metgezel, Jochen Zollfrank, die eerst aan een broer van Manfred Donike was gekoppeld, hevige tegenstand. De Bie en Ummels waren evenwel in de finale iedereen de baas. „Of zeggen twee ronden voorsprong niet genoeg?", aldus de Maastrichtenaar.

● *In het begin van de Keulse zesdaagse leek alles nog koek en ei tussen Gary Wiggins (links) en zijn Zwitserse koppelgenoot Robert Dill-Bundi. Gisteren kwam het evenwel tot een uitbarsting.* **Foto: 3/POOT**

De ronden-winst in de toekomstzesdaagse telde overigens niet voor het algemeen klassement. Dat werd opgemaakt volgend een puntenwaardering bij de dagelijkse rangschikking.

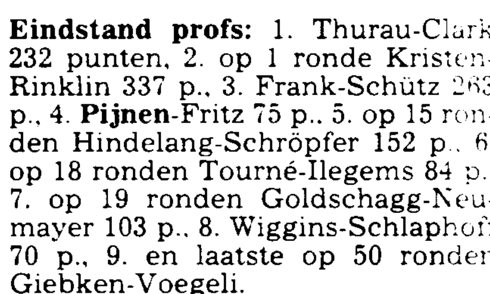
Voor Erwin Ummels, die vorig jaar de toekomstzesdaagse van Gent won en onlangs met De Bie in Maastricht zegevierde, staat binnenkort een stage in Oost-Berlijn op het programma, gevolgd door de six-jours van Rotterdam en Kopenhagen. „In de Deense hoofdstad is Sörensen mijn koppelgenoot", aldus de Nederlandse ploegkoerskampioen. „Na Kopenhagen neem ik rust. Als het over een paar maanden lenteweer wordt, zal ik mijn heroptreden op de weg doen".

Profs

De ontknoping in de profzesdaagse van Keulen viel met nog amper een kwartier te rijden. Nog meer dan Didi Thurau had diens Australische koppelgenoot Danny Clark een aandeel in de ronde voorsprong die verovered werd op de concurrentie.

Wiggins was tijdens deze laatste koersavond aan Schlaphoff gekoppeld, omdat diens metgezel Roman Hermann wegens een blessure niet meer aan de start kwam. Normaliter zouden de organisatoren Wiggins geen toestemming meer hebben gegeven om na zijn bokspartij nog te rijden, maar ook al omdat in de eerste nacht zowel Bolten als Betz van het strijdtoneel waren verdwenen, was het rennersveld erg dunnetjes geworden.

● *Erwin Ummels, na Maastricht ook succes in Keulse toekomstzesdaagse.*



Eindstand profs: 1. Thurau-Clark 232 punten, 2. op 1 ronde Kristen-Rinklin 337 p., 3. Frank-Schütz 263 p., 4. **Pijnen**-Fritz 75 p., 5. op 15 ronden Hindelang-Schröpfer 152 p., 6. op 18 ronden Tourné-Ilegems 84 p., 7. op 19 ronden Goldschagg-Neumayer 103 p., 8. Wiggins-Schlaphoff 70 p., 9. en laatste op 50 ronden Giebken-Voegeli.

Eindstand amateurs: 1. **Ummels**-De Bie 61 punten, 2. Sörensen-Zollfrank 52 p., 3. Vadder-Schmidt 51 p.

Fortuna Sittard en MVV uitgesoccerd

Roda JC: extra rondje Den Bosch

Van onze medewerker JOHAN HEURTER

DEN BOSCH – Voor het eerst tijdens het indoor soccertoernooi wisten twee Limburgse ploegen wat sympathie los te weken bij de 300 toeschouwers in sporthal De Maaspoort. Fortuna Sittard en Roda JC spelen wel niet het echte zaalvoetbal, maar compenseerden dit gisteravond met een geweldige inzet. Roda had met Gorter, Jans en Van Geel meer techniek in huis en won tenslotte met 16–8. Vanavond wacht de tweede ronde met wedstrijden tegen RKC en PEC Zwolle.

UITSLAGEN

Rijnhal Arnhem

NEC - Wageningen	12- 9	(6-5)
G.A. Eagles - Helmond Sp.	16-13	(11-8)
Vitesse - De Graafschap	6-15	(3-6)

De eindstand

Go Ahead Eagles	5	5	0	0	10	54-45
De Graafschap	5	3	1	1	7	62-49
NEC	5	3	0	2	6	55-46
Helmond Sport	5	1	1	3	3	59-66
Wageningen	5	0	2	3	2	48-56
Vitesse	5	1	0	4	2	41-57

Geplaatst voor de tweede ronde: Go Ahead Eagles en De Graafschap

Maaspoort Den Bosch

NAC - RKC	12-13	(4-8)
Willem II - MVV	11- 8	(5-4)
Fortuna S. - Roda JC	8-16	(3-8)

De eindstand

RKC	5	5	0	0	10	62-50
Roda JC	5	4	0	1	8	51-38
Willem II	5	3	0	2	6	54-51
Fortuna Sittard	5	3	0	3	4	54-59
NAC	5	1	0	4	2	44-53
MVV	5	0	0	5	0	43-57

Geplaatst voor de tweede ronde: RKC en Roda JC. Plus bij loting nummer drie Willem II

Sporthallen Zuid Amsterdam

SVV - Telstar	6-11	(6-8)
AZ '67 - Haarlem	18- 6	(10-1)
Ajax - FC Utrecht	11- 9	(6-5)

De eindstand:

Ajax	5	5	0	0	10	80-59
FC Utrecht	5	4	0	1	8	68-36
AZ '67	5	3	0	2	6	65-55
Telstar	5	2	0	3	4	54-53
Haarlem	5	1	0	4	2	54-79
SVV	5	0	0	5	0	44-83

Geplaatst voor de tweede ronde: Ajax en FC Utrecht.

Merwehal Dordrecht

FC Den Haag - DS '79	3-12	(1-4)
Excelsior - RBC	10- 8	(2-3)
Feyenoord - Sparta	12- 6	(6-4)

De eindstand:

Feyenoord	5	4	1	0	9	61-34
Sparta	5	4	0	1	8	60-32
Excelsior	5	3	0	2	6	48-43
DS '79	5	2	1	2	5	53-54
RBC	5	1	0	4	2	36-54
FC Den Haag	5	0	0	5	0	25-55

Geplaatst voor de tweede ronde: Feyenoord en Sparta

Frieslandhal Leeuwarden

Heracles - Veendam	13-11	(7-8)
Groningen - PEC Zwolle	13-12	(3-7)
Heerenveen - SC Cambuur	18-10	(7-4)

De eindstand:

Heracles	5	4	1	0	9	71-59
Groningen	5	4	0	1	8	85-59
PEC Zwolle	5	1	3	1	5	65-56
Heerenveen	5	1	1	3	3	60-64
Veendam	5	1	1	3	3	54-70
Cambuur	5	1	0	4	2	45-73

Geplaatst voor de tweede ronde: Heracles en Groningen. Plus bij loting PEC Zwolle

Het programma voor de tweede ronde, die donderdag wordt gespeeld, is:

Sporthallen Zuid:
FC Utrecht - FC Groningen
Ajax - FC Utrecht
Ajax - FC Groningen

Rijnhal:
De Graafschap - Heracles
De Graafschap - Go Ahead Eagles
Go Ahead Eagles - Heracles

Maaspoort
Roda JC - PEC Zwolle
Roda JC - RKC
RKC - PEC Zwolle

Merwehal
Sparta - Willem II
Sparta - Feyenoord
Feyenoord - Willem II

Roda was gretig. Trainer Frans Körver: „Natuurlijk. Er was sprake van een prestigestrijd en daarnaast speelde ook nog de plaatsing". Geen moment kwam de Kerkraadse formatie in gevaar en na een 8–3 ruststand werd uiteindelijk gewonnen met 16–8 door doelpunten van Jans (3), Van Geel (5), Gorter (3), Van de Ven, Daerden, Hanssen (2) en Hofman. Toch had Arthur Hoyer vooraf nog hoop op plaatsing: „De eerste wedstrijden wisten we helemaal niet wat me moesten doen. Daarom hebben we ook van RKC verloren, maar het gaat steeds beter". Fortuna miste echter Frans Thijssen waardoor de zaalvoetballijnen niet goed werden uitgezet, maar wist desondanks toch een attractieve wedstrijd te spelen. De doelpunten kwamen van Dekker (2), Evers (3), Maessen, Hoyer en Philippen.

Soffers

MVV ligt het indoorsoccer niet erg. De Maastrichtse formatie kan geen goed taktisch concept vinden en mist daarnaast nog eens de spelers met individuele zaalvoetbalklasse. Toch was er voldoende inzet. De afwezigheid van Pierre Vermeulen werkt bevrijdend op zijn medespelers die het op karakter Willem II erg moeilijk maakten. Dat MVV toch verloor was vooral te wijten aan het Tilburgse talent Rob Soffers. Hij produceerde vijf treffers en zorgde mede voor de 11–8 eindstand. De Maastrichtse doelpunten kwamen van Van de Leur, Barry Penders, Paul Penders, Merk, Duysings en Thal.

Vanavond wacht Roda in de tweede ronde opnieuw RKC, van afgelopen vrijdag nog 10–8 van werd verloren. Trainer Frans Körver ziet echter mogelijkheden: „RKC speelt het echte zaalvoetbal maar wij zijn het steeds beter gaan doen. Ik heb nu al een concept in mijn hoofd maar dat bespreek ik eerst nog met de groep".

● *Frans Körver: „Ik heb nu al het concept tegen RKC in mijn hoofd, maar dat bespreek ik eerst met de groep.*

Optiebeurs houdt slag om de arm

Van onze sportredactie

KERKRADE – Gisteravond vond het eerste gesprek plaats tussen Roda JC en hoofdsponsor Optiebeurs. Ter sprake kwam de verlenging van het shirtreclamecontract tussen beiden aan het eind van dit seizoen. Voor Optiebeurs nam drs. Tjerk Westerterp deel, terwijl Roda vertegenwoordigd werd door manager Hans Coerver en voorzitter Gouder de Beauregard. Tot concrete afspraken omtrent verlenging kwamen de onderhandelaars niet.

„Het was veel meer een gedachtenwisseling", voorzitter Gouder de Beauregard de overigens ontspannen bijeenkomst. „De Optiebeurs heeft haar standpunt kenbaar gemaakt en wij hebben onze visie gegeven. Met die gegevens zoeken we onze achterban op. Nee, tot tastbaar resultaat zijn we niet gekomen; er zijn nog heel wat punten, die opgelost moeten worden. Positief is echter het feit dat dit gesprek überhaupt tot stand is gekomen. Daar zag het twee maanden geleden niet naar uit. Verder geloof ik dat de gedachten van Johan Cruijff voor de Optiebeurs belangrijk kunnen zijn met betrekking tot de koersbepaling. Op twintig januari wil de heer Westerterp het standpunt van zijn bedrijf kenbaar maken".

Dat dit standpunt positief zal zijn hoeft waarschijnlijk niet in twijfel getrokken te worden.

Twintig januari wordt in Rodakringen gezien als de grote ommekeer in het seizoen. Trainer Frans Körver zal dan zijn opwachting maken voor een waarschijnlijk bomvol stadion. Ook Jos Daerden zal dan zijn eerste competitieduel afwerken in Roda-dienst. Voorts zal de gerenoveerde zittribune feestelijk in gebruik worden genomen en verricht staatssecretaris Van der Reijden (WVC) de eerste steenlegging voor de nieuw te bouwen zittribune. Tegen het licht van al die feestelijkheden kan de hoofdsponsor het zich bijna niet permitteren Roda JC in de kou te laten staan.

Om de schaakwereldtitel

Organisatoren 'schuiven' met grootmeesters

MOSKOU – De organisatoren van de schaaktweekamp om de wereldtitel overwegen kampioen Karpov en uitdager Kasparov te laten verhuizen. Al voor de ook in remise (na vijftien zetten) eindigende 37e partij was begonnen, werd gefluisterd dat de Zuilenzaal in het Huis van de Vakbond na het weekeinde niet meer beschikbaar zou zijn voor de grootmeesters.

In bijna vier maanden is de belangstelling voor het evenement, dat op 10 september is begonnen, sterk afgenomen, waardoor een locatie in het centrum van de hoofdstad overbodig is geworden. De schaakbond van de Sovjet Unie wil ook iets doen om de kosten te drukken van de strijd die in tijdsduur alle bestaande records breekt. Op 24 november is de laatste winstpartij tot stand gekomen in de tweekamp waarin remises niet meetellen en titelhouder Karpov nog altijd een voorsprong van 5-1 heeft.

Verwacht wordt dat het duel na het weekeinde zal worden voortgezet in een zaal van Hotel Sport, een kolossale betonnen blokkendoos in een van de buitenwijken.

Het verloop van de partij: wit: Karpov zwart: Kasparov 1. e 2 - e 4 c 7 - c 5 2. Pg 1 - f 3 d 7 - d 6 3. d 2 - d 4 c 5 x d 4 4. Pf 3 x d 4 Pg 8 - f 6 5. Pb 1 - c 3 Pb 8 - c 6 6. Lc 1 - g 5 e 7 - e 6 7. Dd 1 - d 2 Lf 8 - e 7 8. 0 - 0 - 0 0 - 0 9. Pd 4 - b 3 a 7 - a 5 10. a 2 - a 4 d 6 - d 5 11. e 4 x d 5 Pf 6 x d 5 12. Lg 5 x e 7 Pc 6 x e 7 13. Pc 3 - b 5 Lc 8 - d 7 14. Lf 1 - e 2 Pe 7 - f 5 15. Pb 3 - d 4 Pf 5 x d 4.

EK-jeugd

GRONINGEN – In de twaalfde en voorlaatste ronde van de strijd om het Europees kampioenschap schaken voor jeugd, heeft de best geklasseerde Nederlander, Jan de Wit, zijn kansen op de titel verloren. In Groningen verloor hij van de Joegoslaaf Kozul. De Spanjaard Remero bleef een ronde langer winst op de Deen Rasmussen. De enige spelers die hem nog van de titel kunnen afhouden zijn de Zweed Hellers, die won van de Hongaar Horvath, en de Sovjet Oll, die de Engelsman Norwood versloeg.

De stand is nu: 1. Remero 9 1/2 punten 2. Hellers 9 3. Oll 8 1/2 4. De Wit en Thorstein 8 6. Kozul 7 1/2 7. Howell, Nijboer en Renet 7 10. Horvath, Rasmussen, Piket en Rehels 6 1/2

Pastorale begeleiding interlands

Manschafft: op hoop van zege(n)

SELB – Het Westduitse voetbalelftal moet bij belangrijke toernooien niet alleen door een trainer/coach en verzorgers, maar ook door een geestelijke worden begeleid. Dat is de mening van de decaan Heinz Schindler uit Selb, bestuurslid van het werkcomité "Kerk en Sport" van de Evangelische kerk. Schindler benadrukte, dat onder coach Helmut Schön tijdens de toernooien om de wereldtitels in Mexico, West-Duitsland en Argentinië altijd een geestelijke in de ploeg was opgenomen. Jupp Derwall, opvolger van Schön, maakte daarentegen geen gebruik van geestelijke begeleiding. Schindler heeft nu zijn hoop gevestigd op de nieuwe coach Franz Beckenbauer, die al heeft aangekondigd voor het idee te voelen. „Een dominee zal de lieve God weliswaar niet kunnen overtuigen van het nut West-Duitsland te schenken", aldus Schindler.

„Maar hij zou de profs, die niet zo koel en hard zijn als ze zich soms voordoen, misschien toch bij sommige gelegenheden met raad en daad terzijde kunnen staan".

Monsterrally ingescheept

ALGIERS – Voordat Afrika in zicht kwam, telde de rally Parijs-Dakar reeds twaalf uitvallers. Mechanische problemen en slechte weersomstandigheden waren de oorzaken dat die eerste dozijn, waaronder zich overigens geen gerenommeerde deelnemers bevonden, de strijd moesten staken. Zij allen waren voordat de drie boten waarop de 500 deelnemers de overtocht maakten: de Tipaza, Timimoun en Tougourt, en in Sete van wal staken reeds een illusie en vijftien mille armer.

Vanochtend om 10 uur vertrekt de eerste motorrijder vanuit het grote voetbalstadion van Algiers richting Sahara.

VVV oefent verdienstelijk

BORN – Met ruime cijfers (6–1) won FC VVV gisteravond een oefenwedstrijd tegen tweedeklasser Born. Ruim honderd toeschouwers zagen een dapper strijdend Born pas in de slotfase ten onder gaan. Aanvankelijk leek het erop dat VVV snel een grote voorsprong zou nemen. Na vijf minuten opende Frank Verbeek de score, toen hij een voorzet van Frans Coenen afrondde. Hierna ontwikkelde zich een aardig kijkspel waarin Born goed partij gaf en ook enkele kansen kreeg. Nadat Van Rosmalen een vrij trap tegen het Born-houtwerk knalde trok Ted Brassé even later de stand gelijk: 1–1.

In de tweede helft nam VVV door Mario Verlijsdonk opnieuw de leiding: 2–1. Hierna bleef het spel, met VVV iets meer aan de bal, op en neer golven. Ted Brassé en Willy Bothmer kregen via een vrije trap een unieke kans op de gelijkmaker, maar beiden faalden. Na een knal van Verlijsdonk, via de paal in handen van Born-goalie Boymans, was het alles VVV wat de klok sloeg. Achtereenvolgens scoorden Verbeek, Verlijsdonk, Jos Aaerts en invaller Guido Köpp, die de eindstand op 1–6 bracht.

Nederlaag volleydames

BREMEN – Het Nederlandse dames volleybalteam heeft woensdag de eerste wedstrijd tijdens het internationale toernooi in Bremen verloren. Oeralotsjka Sverdlovsk won met 3-1 (14-16, 16-14, 12-15, 4-15). In de Nederlandse ploeg ontbraken Martje de Vries, Els Tuhman en Jacqueline Schimmel. Coach Peter Murphy had Tjitske Ringnalda van DVC als spelverdeelster bij de selectie gehaald.

Midweeklotto

HAMBURG – De uitslag van de Westduitse midweeklotto: 9 - 15 - 16 - 18 - 19 - 20 - 23. Reservegetal 33. Winnend in Spiel 77 is: 8 1 1 6 6 8 5.

FORTUNA SITTARD IN DE PROBLEMEN

SITTARD – Fortuna Sittard is naarstig op zoek naar een nieuwe spits. Door de blessures van Holverda, Van Well en Ruys is trainer Bert Jacobs in de problemen geraakt. Manager Castenmiller was afgelopen week bij zijn collega Ploegsma van PSV op bezoek om te praten over de eventuele overgang van Erik-Jan van den Boogaard en Peter Corbijn. PSV-trainer Jan Reker gaf echter onmiddellijk te kennen dat hij beide spelers bij zijn selectie wil houden.

Fortuna Sittard heeft eveneens contacten gelegd in Engeland. Tijdens de kijktrip die Jacobs maakt om Everton, de komende tegenstander in de Europacupstrijd, aan het werk te zien, zal de Fortuna-trainer ook eventuele gegadigden voor de Fortuna-voorhoede gadeslaan. „Wij kunnen niet alleen met Houtackers, de enige spitsspelers die niet geblesseerd is, aan de tweede helft van de competitie beginnen", zei Joop Castenmiller. „Waar haal je zo vlug een goede spits vandaan. Overigens willen we een speler huren tot het einde van dit seizoen. Over een langdurig contract kunnen we nog altijd praten".

Na de trip naar Spanje, waar Fortuna Sittard wedstrijden speelt tegen FC Groningen, FC Den Bosch en het nationale elftal van Hongarije - alle ploegen hebben hun trainingskamp in Benidorm opgeslagen - fungeert hoofdklasser Geldrop op dinsdag 15 januari als sparringpartner voor de Sittardse club.

Handbalkeeper: „Sinaasappel gepeld"

Köhlen geveld

van onze sportredactie

SITTARD – Jos Köhlen, doelman van de handbalvereniging Sittardia, is minstens zes weken uitgeschakeld met een ernstige duimblessure. De doelman van de koploper in de eredivisie mist hierdoor al zeker de competitieduels tegen E en O, Swift Arnhem en Hellas en hoopt op 16 maart weer van de partij te zijn voor de derby tegen NCR Blauw Wit.

Jos Köhlen gisteravond: „Tijdens mijn wintersportvacantie in het Oostenrijkse Feldkirch schoot ik bij het pellen van een sinaasappel uit. In eerste instantie dacht ik dat het niet zo erg was, maar nadat ik een arts geraadpleegd had verwees deze mij onmiddellijk door naar het ziekenhuis waar 's nachts operatief werd ingegrepen. Toen bleek dat een pees doorgesneden was en een zenuw op een haar na niet geraakt was. Ik zit nu met die duim in het gips, omdat ik volledig rust moet houden met die hand. Een geluk bij een ongeluk is dat de competitie na 20 januari zo'n acht weken stop ligt, waardoor ik hopelijk slechts drie duels hoef te missen".

Heerlense ploeg staat voor enorme barrière in Bari

VCH op EC-stage



● *Monique Boymans: „Onbevangen Bari tegemoet treden".*

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Zaterdagmorgen stapt het volleybalteam van Pancratiusbank VCH in Brussel op het vliegtuig dat het Heerlense gezelschap met een overstap in Rome naar de zuidoostelijk gesitueerde Italiaanse havenstad Bari vervoert. Daar, in dat bedrijvige handelscentrum aan de Adriatische Zee, wacht de ploeg van coach Ger Spijkers maandag en dinsdag de dubbele confrontatie tegen Victor Village Bari. Een team dat de vorige editie van dit EC 3-toernooi met grote overmacht won. Pancratiusbank VCH begint bijgevolg aan deze halve finale vanuit een duidelijke underdogpositie.

Victor Village Bari behoort tot de betere ploegen in de professioneel gestructureerde Italiaanse clubcompetitie. Liefst drie buitenlandse internationals maken dank zij de niet kinderachtige sponsoring deel uit van de selectie onder leiding van trainer Donator Radagna.

VCH-aanvoerdster Monique Boymans verwacht dan ook niet dat de kansen om de finale te bereiken hoog ingeschat kunnen worden. „Omdat het volleybal in Italië op een professionele leest geschoeid is, komen wij bij voorbaat ervaring maar vooral trainingsarbeid te kort. Bovendien is er nog de factor publiek. Zoals in alle landen rond de Middellandse Zee befaamd om hun fanatisme en luidruchtige ondersteuning", meent Monique Boymans.

Volgens de Heerlense aanvalster, die in de basisopstelling de diagonale positie met spelverdeelster Jolande van Kuyk inneemt, heeft Pancratiusbank VCH niets te verliezen. Monique: „We zijn een aantal dagen met de groep samen onderweg. Dan komt ook zoiets als een EC-sfeertje bovendrijven en dat stimuleert weer de onderlinge band. Het komt er op aan dat we Bari onbevangen tegemoet kunnen treden. Wellicht wordt ons spel op die wijze een stuk opgekrikt".

Blessures

Trainer Ger Spijkers moet twee speelsters uit zijn EC-selectiewegens blessures in Heerlen achterlaten: Germa Poels en Truus Gielen. „Een aderlating" beaamt de keuzeheer, „ik hoop desondanks dat we tijdens deze trip voldoende opstekken, zodat we er ook nog iets aan overhouden voor de rest van de competitie.

Zaterdagmiddag speelt Victor Village Bari nog een thuiswedstrijd voor de Italiaanse competitie. Tijdens dat treffen kan Ger Spijkers zijn taktisch strijdplan opmaken.

„Bari bestaat volgens onze informatie uit louter internationals en een drietal jeugdinternationals, maar heeft een spelopvatting die grotendeels op kracht gebaseerd is. Als we redelijk tegengas willen bieden, zullen we het in onze combinatiesnelheid moeten zoeken. Die ploeg is dan wel favoriet, voor ons is dit nog geen reden om met een teveel aan respect niet voor elke kans te knokken", aldus de in EC duel gelouterde Heerlense oefenmeester.

Mary Decker getrouwd

In Eugene stapte Amerika's loopwonder Mary Decker in het huwelijksbootje met Richard Slaney. Voor de Britse discuswerper was dit z'n tweede grote optreden. In Los Angeles kwam de potige atleet uitgebreid in beeld toen hij Mary Decker uit het stadion droeg na haar valpartij in de race tegen Zola Budd.

Sjoukje Dijkstra schaatsadviseuse

HILVERSUM – In een tijd dat het met het niveau van het kunstrijden in Nederland uiterst mager is gesteld, grijpt de schaatsbond bij het zoeken naar een oplossing terug naar het verleden. Sjoukje Kossmayer-Dijkstra is per 1 januari in dienst getreden als adviseuse van het dagelijks bestuur van de bond die met andere takken aan de boom, bijvoorbeeld het lange afstandsrijden, wel internationale successen boekt.

De 28 januari 43 jaar wordende Hilversumse keert binnen de KNSB in een officiele rol terug in de wereld van het kunstrijden. Tijdens haar actieve loopbaan behaalde Sjoukje Dijkstra een aanzienlijk aantal nationale titels bij jeugd en senioren, werd vijf keer op rij Europees kampioene en werd in drie achtereenvolgende jaren gehuldigd als beste kunstrijdster van de wereld. Met ook nog de zilveren medaille tijdens de Olympische Spelen van 1960 en de gouden plak bij de Spelen in 1964 te Innsbruck is zij één van de opmerkelijkste sportvrouwen uit ons land. Na de periode als wedstrijdrijdster volgden acht jaar, van 1964 tot 1972, bij het ijscircus Holiday On Ice. Daar ontmoette zij haar huidige echtgenoot Karl Kossmayer.

Ponyconcours

NUTH – De ponyclub Hulsberg, die zondag een concours hippique zou houden in manege Le Cheval in Vaesrade, zal noodgedwongen moeten uitwijken naar het Ruitersportcentrum Het Edele Ros in Beek. Het ziet er steeds meer naar uit dat er geen oplossing gevonden wordt voor de gedwongen verhuizing van Le Cheval. De aanvang zondag in Beek is om 10.00 uur.

Volleybalagenda

HEERLEN – Zaterdag speelt het damesvolleybalteam van Geevers/P&P 2 om 13.30 uur tegen PSV, gevolgd door de ontmoeting Geevers-DVO (15.30 uur). De dames van Datak/SDO ontvangen in Nieuwenhagen VCN om 15.00 uur. Om 17.00 uur begint de herenwedstrijd SDO-Hajraa. Furos speelt om 17.00 uur in de sporthal Rolduc in Kerkrade tegen Miniware/HBC. In de sporthal Kaldeborn Heerlen ontmoet Pancratiusbank/VCH 2 om 13.30 uur Linne 2 en speelt het derde team tegen Activia. Om 17.00 uur staat de herenderby tussen VCH en Linne geprogrammeerd.

Brunssum krijgt in de sporthal rumpen om 15.45 uur Velden op bezoek. In de sporthal Geusselt in Maastricht wordt de volleybalderby tussen Artemis/Rapid en B&S gespeeld om 16.15 uur, terwijl SEC in Valkenburg lijstaanvoerder Forto ontmoet om 16.30 uur. In de sporthal Aoreven in Heythuysen tenslotte speelt het damesteam van HBC tegen Hamilton (16.45 uur).

Stratenloop in Wegberg

Van der Bolt 15 km: 53.14

WEGBERG – Janine van der Bolt (Achilles-Top) heeft het oude jaar tijdens een stratenloop over 15 km in het Duitse Wegberg uitstekend afgesloten. Zij zegevierde bij de dames in 53.14 minuten, een verbetering van haar persoonlijk record met anderhalve minuut. Slechte weersomstandigheden weerhielden haar om een nog scherpere tijd neer te zetten.

Bij de heren ging de zege naar de Westduitser Harald Koken in 46.44 minuten voor Harry Driessen (Achilles-Top) in 47.40 minuten. Zijn clubgebnoot Marcel de Veen werd vierde in 47.56 minuten.

In de klasse 40-44 jaar werd Unitas-atleet Jacques Pustjens derde in 52.39 minuten. Tjeu Kremers (AV Heythuysen) werd tweede in de kategorie 45-49 jaar in 52.06 met Bert Vos (Achilles-Top) op de vierde plaats in 53.17 minuten. Zijn clubmakker Sjef Senden werd tweede in de klasse 50-54 jaar in 53.57 minuten. Tenslotte werd Cor van Haaren (Achilles-Top) tweede bij de A-junioren in 54.37 minuten. De ploegenprijs bij de heren ging naar Festina Venlo voor Achilles-Top en Unitas.

● **Tijdens de Sylvesterloop in Aken pakte Joan Merx (Achilles-Top) in haar laatste race bij de A-juniores een tweede plaats. Haar zusje Linda won in de wedstrijd van de C-meisjes.**



sport kort

● **HULSBERG – De cyclocrossers houden zaterdag in Hulsberg hun laatste interclubwedstrijd. Start 11.00 uur.**

● **RILLAAR – Peter Harings eindigde als negende (en als tweede amateur) in een cyclocross te Rillaar (België). De eerste drie waren respectievelijk Liboton, Stamsnijder en Zweifel. Frank van Bakel werd elfde; Jan Harings veertiende.**

● **NIEUWSTADT – Trainer Jean Smeets verlaat FC RIA aan het eind van dit seizoen. Jean Smeets is dan drie jaar werkzaam geweest bij de vierdeklasser uit Nieuwstadt.**

„Ik zag vroeger al dingen bij haar die verbeterd konden worden"

Frits Don: 'Ombudsman' voor Hana Mandlikova

● *De nieuwe tennis-drieëenheid. Vlnr. Hana Mandlikova, Betty Stöve en Frits Don.*

LEIDSCHENDAM – Voor de Nederlandse tennisser Frits Don is het nieuwe jaar goed begonnen. De 28-jarige Rijswijker is namelijk door de Tsjechoslowaakse speelster Hana Mandlikova gevraagd als sparring-partner en in sommige gevallen ook als coach op te treden. Don zal daarbij gaan samenwerken met Betty Stöve die al jaren de talentvolle Tsjechoslowaakse begeleidt en traint. Omdat de Nederlandse vindt dat zij als 39-jarige geen goed tegenspel meer kan bieden aan de nummer drie van de wereld, werd al enige tijd gezocht naar een geschikte tegenstander tijdens de trainingen.

De eerste contacten tussen Don, die het ooit bracht tot de 280e plaats op de wereldranglijst, en Mandlikova dateren van 1976 toen hij de Tsjechoslowaakse bij een toernooi in Engeland leerde kennen. De laatste drie jaar werd Don tijdens de Kerstdagen als Betty Stöve met haar pupil trainde in Leidschendam. Don werd daar opgevraagd als tegenstander op te treden.

Adviezen

„Ik zag toen al dingen bij haar die in mijn ogen verbeterd konden worden en heb die ook verteld. Dat kwam blijkbaar goed over want zij nam die adviezen aan. Zo heb ik haar toen al gezegd dat ze meer aandacht moest besteden aan haar lichaam, een suggestie die ze duidelijk ter harte heeft genomen. In eerste instantie neem ik het technische gedeelte voor mijn rekening waarbij het coachen van Mandlikova verdeeld zal worden tussen Betty Stöve en mij", aldus Don.

De afgelopen weken heeft de Rijswijker verscheidene keren met Stöve en Mandlikova getraind. De Tsjechoslowaakse, die na het winnen van de Open Franse en Australische titel vijf jaar geleden geen Grand Slam-toernooi meer heeft gewonnen, was blijkbaar zeer gebrand op het aantrekken van Don. Toen zij merkte dat hij zich ook bezighield met de begeleiding van Marcella Mesker, verbood zij hem dat meteen. „Ik wil beslist als enige met Don trainen. Het klikt tussen ons. De manier waarop hij de zaken aanpakt en mij op fouten wijst, bevalt mij uitstekend", aldus Mandlikova.

Frits Don heeft in 1978 en 1979 zijn beste jaren gehad. Hij verloor in 1979 de finale enkelspel van de nationale kampioenschappen van Louk Sanders. Vier jaar geleden, toen Betty Stöve met Hana Mandlikova begon, werd Don door Jimmy Connors gevraagd met hem te oefenen.

Van Helden kampioen met Franse slag

GRENOBLE – Hans van Helden is in Grenoble opnieuw schaatskampioen van Frankrijk geworden. De Nederlandse Fransman zegevierde op drie van de vier afstanden en had in het eindklassement ruim vier punten voorsprong op Marc Vernier: 170.798 om 175.021.

De laatste zegevierde op de sprint. Met 39.44 bleef Vernier Van Helden ruim een seconde voor: 40.51. De tijden van Van Helden op de 1500, 5000 en 10.000 meter waren: 2.01.31, 7.16.67 en 15.23.71.

Bij de dames haalde Marie-France van Helden de titel binnen. De Francaise zegevierde op alle vier de afstanden.

JEUGD SERVEERT

HEERLEN – Gisteren startte een sterk bezet jeugdtennistoernooi dat zal duren tot en met zaterdag 5 januari. De organisatie berust bij tennistrainingscentrum Hasenoot-Sistermans in samenwerking met sportpaleis Hendriks (aanvangstijden elke dag om 9 uur). Favorieten bij de verschillende onderdelen zijn: jongens: Raymond Lacroix, Alexander Pammler, Frank van Lierop en Eric Brassé; meisjes: Katja Rettberg, Arlette Lochtman en Belinda ter Haar. De finales worden gespeeld op zaterdag 5 januari van 9.00-14.00 uur.

Concours hippique

HINGEN – In Manege Op de Berg in Hingen wordt zaterdag en zondag een Limburgs concours hippique gehouden. Alle Limburgse topcombinaties zijn van de partij: Leo en Peter Gradussen, de broers Elbert en Jo Vlaar, Jo Bemelmans en Wiel Heber. In de klasse zwaar komen alleen al 46 combinaties aan de start. Het programma start zaterdag om 17.00 uur met de klasse midden, om 18.45 uur gevolgd door zwaar, om 20.00 uur progressief midden en om 22.00 uur progressief zwaar. Zondag is de aanvang om 13.00 uur.